

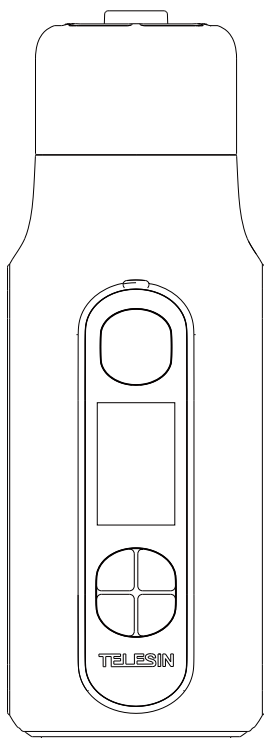
TELESIN

Product User Manual

产品使用说明书

Portable Fog Machine

便携式影视烟雾机



C40

Contents

目录

中文	01	CZ	111
EN	14	PL	124
DE	30	AR	137
IT	44	SE	150
FR	58	KR	163
ES	72	GR	176
JP	86	HU	189
NL	98	DK	202

产品说明

1. 产品简介

烟雾机是用于摄影中制造烟雾效果的工具。通过加热食品及甘油产生蒸汽，然后将甘油蒸汽加压喷出形成烟雾，使用场景包括：

营造氛围：在一些特别的场景中，如婚礼、庆典、派对、直播等场所，烟雾机可以帮助营造更浪漫、更热烈的环境氛围；

影视拍摄：在影视拍摄中，烟雾机可以给人像、静物、广告等作品制造出独特的气氛和效果，提高作品质量和观赏性；

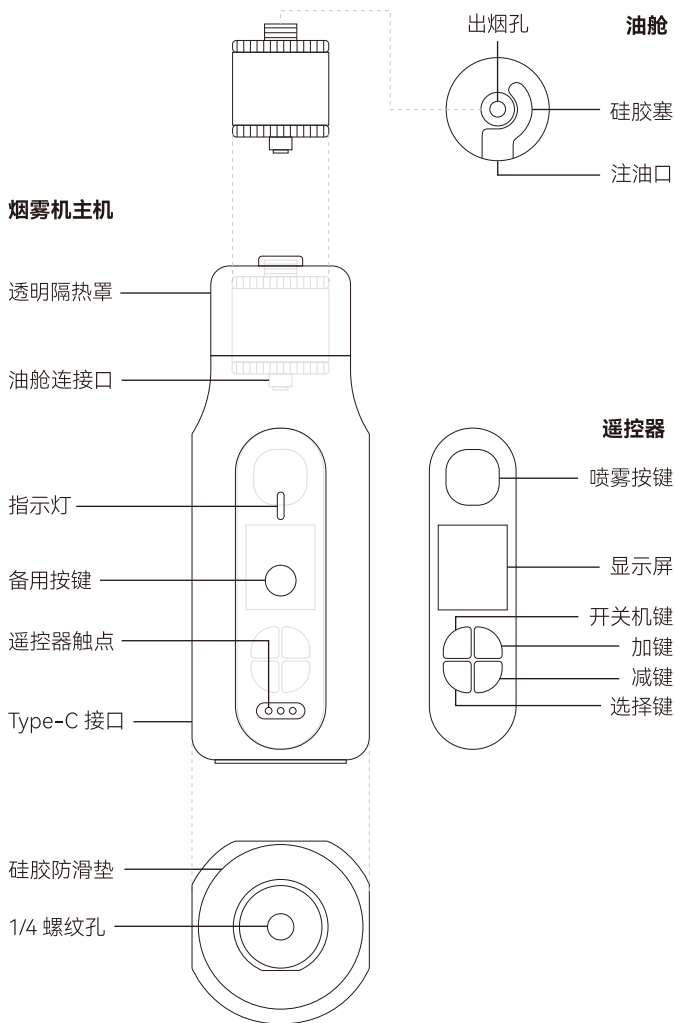
创意拍摄：通过设置不同的烟雾浓度档位和风速档位，同时配合 Telesin 烟雾机出烟配件，用户可制造出浓雾、干冰、蒸汽等不同的烟雾效果，满足摄影项目的创意拍摄需求。

本产品配套彩屏遥控器，可实现远程喷雾控制。

解锁更多玩法，请扫码观看烟雾机操作指导视频，



2. 产品示意图



3. 产品参数

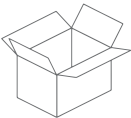
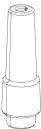
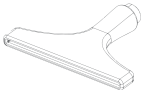
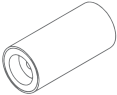
产品名称：Telesin C40 便携式影视烟雾机

主机基本规格	
尺寸	长 58mm, 宽 60mm, 高度 164mm
重量	300g
硬件接口	Type-c*1
结构接口	底部 1/4" 螺丝孔
供电方式	内置 7.4V/2500mAh 18650 电池组
外壳材质	塑料
表面工艺	素材 + 纹理
按键数量	1
控制方式	遥控器 ,2.4GHz, 遥控距离 10m
整机最大功率	40W
烟雾档位	36 档 , 烟雾浓度调节 6 档 * 烟雾风量调节 6 档
充电参数	10W,5V/2A(Type-C 数据线充电)
充电时间	<2.5 小时
工作温度	5°C~45°C

遥控器 基本规格	
遥控器尺寸	长 26mm, 宽 10mm, 高度 98mm
遥控器 屏幕规格	1.06 寸 TFT 彩屏 -
工作频率	2.4G(遥控器和主机自动配对)
遥控距离	10m
配对方式	遥控器安装在主机时自动配对
电池参数 (遥控器)	内置 3.7V/200mah 聚合物电池 -
充电参数 (遥控器)	5V/0.15A, 遥控器安装在主机时自动充电 -
按键数量	5
油舱 基本规格	
尺寸	直径 30mm, 高度 28mm, 容量 10mL
成分	不锈钢 + 玻璃
单次喷雾时间	满载续航 >8 分钟 (最大功率)
尺寸	直径 32mm, 高度 135mm, 容量 60mL
成分	植物甘油 + 丙二醇 (VG+PG), 食品级 , 安全无毒

4. 包装清单

名称	配置	图示	数量	规格说明
主机	标配		1	内置 7.4V/2500mAh 18650 电池组
遥控器	标配		1	1.06"TFT 彩屏， 内置 3.7V/200mAh 0.74Wh 聚合物电池
油舱	标配		1	
雾化液	标配		1	
Type-C 充电线	标配		1	
说明书	标配		1	

名称	配置	图示	数量	规格说明
彩盒	标配		1	
便携盒	标配		1	
直管	标配		1	导流提高烟雾喷出速度。
弯管	标配		3	可调整烟雾喷出的方向。
T 形管	标配		1	用于制造大面积出烟效果
喷头棉套	标配		2	与直管或竹节管连接，用于制造干冰效果

操作指导

1. 使用准备

(1) 拆除产品包装

- 请打开包装确认产品是否出现外观损坏；
- 请检查便携盒里的配件是否齐全，如有损坏和缺失，请勿使用，并立即联系售后。

(2) 安装油舱

- 在使用油舱前，请将油舱上方的硅胶塞打开，从注油孔位置注入雾化液（注意不要在出烟孔添加雾化液），并塞好硅胶塞；将油舱顺时针拧入主机的油舱连接口，请勿过度用力，安装成功后显示屏提示油舱已连接；
- 添加雾化液后建议静置 2 分钟再使用。

(3) 遥控器使用和配对说明

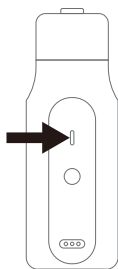
- 遥控器可吸附在主机上使用，也可将遥控器从主机上扣出，远捏操控主机；
- 按压开机按键后，遥控器会自动与主机连接；
- 若显示屏提示遥控器连接不成功，可尝试重新开机恢复连接；
- 如需要更换新的遥控器，不需要重新进行遥控器配对，直接将新的遥控器吸附在主机上，开机即可完成与主机配对。

(4) 主机备用按键说明

- 在不使用遥控器的情况下，使用主机上的【备用按键】也可以控制出烟；
- 长按 3 秒【备用按键】开机，短按【备用按键】即可启动喷雾，再次短按【备用按键】停止喷雾。

10

主机状态	指示灯状态
开机	长按备用按键 3 秒后开机，白灯常亮
关机	再次长按备用按键 3 秒后关机，白灯常灭
充电	充电时，白灯为呼吸状态；充满电时，白灯常亮
低电状态	电量过低时，红灯常亮
异常提示	状态异常时，红灯闪烁



3. 遥控器显示状态说明

状态图标	状态含义	详细说明
 Oil Tank Connected	油舱已连接	当检测到油舱已连接时，显示该页面
 Oil Tank Unconnected	油舱未连接	当检测到油舱未连接时，显示该页面，此时主机不工作，无法启动喷雾
 Oil Tank Mismatch	油舱不匹配	当检测到油舱不匹配时，显示该页面，此时主机不工作，无法启动喷雾
 Oil Tank Overheating	油舱温度过高	当检测到油舱温度过高时显示该页面，此时主机不工作，并停止喷雾运作。警示页面常亮显示2分钟，然后进入正常Free模式页面，警示页面常亮期间除了关机，遥控器和主机按键不能进行其他喷雾操作。此时检查油舱中雾化液余量情况，如余量正常，请等待油舱冷却后再使用。
 Machine Overheating	机身温度过高	当检测到油舱温度过高时显示该页面，此时主机不工作，并停止喷雾运作。警示页面常亮显示2分钟，然后进入正常Free模式页面，警示页面常亮期间除了关机，遥控器和主机按键不能进行其他喷雾操作。此时检查油舱中雾化液余量情况，如余量正常，请等待油舱冷却后再使用。
	主机电量低	主机电量过低时，长按3秒【开关键】后显示该界面，然后自动关机
	主机充电中	主机正在充电时，遥控器显示屏显示充电中图标，图标常亮，同时主机上的指示灯白色呼吸状态，直到结束充电，充电时主机允许喷雾操作（浓度1档，风量1档，不允许档位调节），按一下遥控器开关机键可以开机进入主界面

4. 遥控器操作界面说明

操作界面图示	界面含义	详细说明
	欢迎界面	长按开机键显示 2s 欢迎界面，然后进入主操作界面。
	主操作界面	开 / 关机：遥控放置于主机上时，长按 3 秒【开关机键】，显示 2s 欢迎界面后进入主操作界面选择按键默认停留在模式光标，通过【增加 / 减小按键】调节喷雾模式，初始模式为 Free，按一次加减键在 Free，steam，fog，dryice 不同模式之间循环；再短按一次【选择按键】选中时间光标，通过【增加 / 减小按键】调节喷雾时间长短，初始值 --s，此时不限制使用时间，按一次加减键以 5 秒为单位递增或者递减，上限 200s，设置时间后点击一次【喷雾按键】可在设置的时间内持续喷雾；再短按一次【选择按键】选中烟雾浓度光标，通过【增加 / 减小按键】调节烟雾浓度，共 6 档。再短按一次【选择按键】选中烟雾风速光标，通过【增加 / 减小按键】调节风速大小，共 6 档。 开启 / 停止喷雾：按住【喷雾按键】喷雾，松手即停；双击持续喷雾，再次短按停止喷雾。
	主机电量图标	主机未充电时，图标显示主机电量情况。
	遥控器连接图标 (已连接)	连接遥控器时，白色图标闪烁；遥控连上时，白色图标停止闪烁，显示常亮。

操作界面图示	界面含义	详细说明
	遥控器 连接图标 (未连接状态)	遥控器断连时，红色图标显示常亮。
	烟雾 浓度调节	共 6 档烟雾浓度设置。
	烟雾 风速调节	共 6 档风速大小设置。
	持续喷雾 时间设置	初始值 --s，此时不设置持续喷雾时间，按一次加减键以 5 秒为单位递增或者递减，长按加减键会快速增加或者减少数值，持续喷雾时间上限 200s 设置喷雾时间后，短按喷雾启动键，时间走秒倒计时显示，直到归零后停止喷雾，显示 --S；
	模式调节 自由模式	短按【选择按键】选中模式光标，通过【增加 / 减小按键】切换自由模式，预设浓度 1 档，风量 1 档，可修改预设值短按【选择按键】选中时间光标，默认初始值 --s，此时不设置持续喷雾时间，按一次加减键以 5 秒为单位递增或者递减，长按加减键会快速增加或者减少数值，持续喷雾时间上限 200s。 再短按一次【选择按键】选中烟雾浓度光标，通过【增加 / 减小按键】调节烟雾浓度，共 6 档。再短按一次【选择按键】选中出风速度光标，通过【增加 / 减小按键】调节风速大小，共 6 档。 开启 / 停止喷雾：按住【喷雾按键】喷雾，松手即停；如果有设置喷雾时间的话，短按喷雾启动键，时间走秒倒计时显示，直到归零后停止喷雾，显示 -S。

操作界面图示	界面含义	详细说明
	模式调节 蒸汽效果	短按【选择按键】选中模式光标，通过【增加/减小按键】切换蒸汽模式，预设浓度1档，风量6档，可修改预设值； 开启/停止喷雾：按住【喷雾按键】喷雾，松手即停；如果有设置喷雾时间的话，短按喷雾启动键，时间走秒倒计时显示，直到归零后停止喷雾，显示--S。
	模式调节 浓雾效果	短按【选择按键】选中模式光标，通过【增加/减小按键】切换浓雾模式，预设浓度6档，风量6档，可修改预设值； 开启/停止喷雾：按住【喷雾按键】喷雾，松手即停；如果有设置喷雾时间的话，短按喷雾启动键，时间走秒倒计时显示，直到归零后停止喷雾，显示--5。
	模式调节 干冰效果	短按【选择按键】选中模式光标，通过【增加/减小按键】切换干冰模式，预设浓度6档，风量1档，可修改预设值； 开启/停止喷雾：按住【喷雾按键】喷雾，松手即停；如果有设置喷雾时间的话，短按喷雾启动键，时间走秒倒计时显示，直到归零后停止喷雾，显示--5。

安全提示

- 使用本产品前，请仔细阅读并遵守安全提示，阅读使用说明书，以确保正确安全使用本产品；
- 在室内使用时，如果有烟雾报警器，请控制好烟雾量，避免烟雾浓度过大而触发烟雾报警器；
- 使用时请注意远离儿童，宠物以及对烟雾敏感人群；
- 请勿在加油站等具有可燃气体环境中使用机器；
- 使用过程中，请勿将异物堵塞或插入出烟孔，避免损坏产品；
- 请勿长时间将产品倒置使用；
- 使用前请在主机上加盖透明隔热罩，以免高温烫伤；
- 大功率或长时间使用后，需要让油舱冷却，请勿触摸油舱以免高温烫伤；
- 请勿往油舱内添加其他液体；

- 请勿饮用雾化液，误饮时请立即就医；若雾化液不慎接触眼睛，
- 请用大量清水冲洗；
 - 请勿自行拆解和维修机器。

维护和保养

- 油舱首次添加雾化液，建议静置2分钟，再启动喷雾；
使用时需留意油舱仓中雾化液余量，避免超过油量警戒线，油舱
- 干烧会缩短产品使用寿命；
- 油舱长时间使用后，会影响喷雾效果，建议定期更换；
- 请使用原厂雾化液，确保机器正常工作，延长油舱寿命；
- 请保持机器干燥，请勿在雨水等潮湿环境下使用；
- 请勿放置在高温环境中使用；
- 不使用时，请将产品存放于干燥的环境中；
- 切勿让电池彻底放完电后长时间存储，以免电池进入过放状态；
- 而造成电芯损坏。建议每三个月对机器进行一次充电，可延长电池使用寿命。

产品认证



免责声明

请仔细阅读本声明，一旦使用本产品，即视为对本声明的全部认可和接受。每次使用前，请仔细检查产品，若出现破损、变形，请勿使用。使用本产品，就意味着您认可并同意，您将对使用本产品的行为和可能产生的后果负全部责任。您承诺仅会出于正当合法的目的使用本产品。您理解并同意，对于直接或间接因使用本产品而造成的滥用、不利影响、损害、伤害、惩罚或者其他法律后果，泰迅数码有限公司（以下简称“Telesin”）将不承担任何责任。用户应遵循包括但不限于本文提及的使用注意事项。在国家法律法规范围内，本承诺解释权、修改权归 Telesin 所有。

泰迅保修期从您收到货物后的当日起计算，享有 6 个月保修服务。

Product Description

1. Product Introduction

Portable Fog Machine is a tool for creating smoke effects in photography. Steam is generated by heating food-grade glycerin, and then the glycerin steam is pressurized and sprayed to form smoke. The use scenarios include:

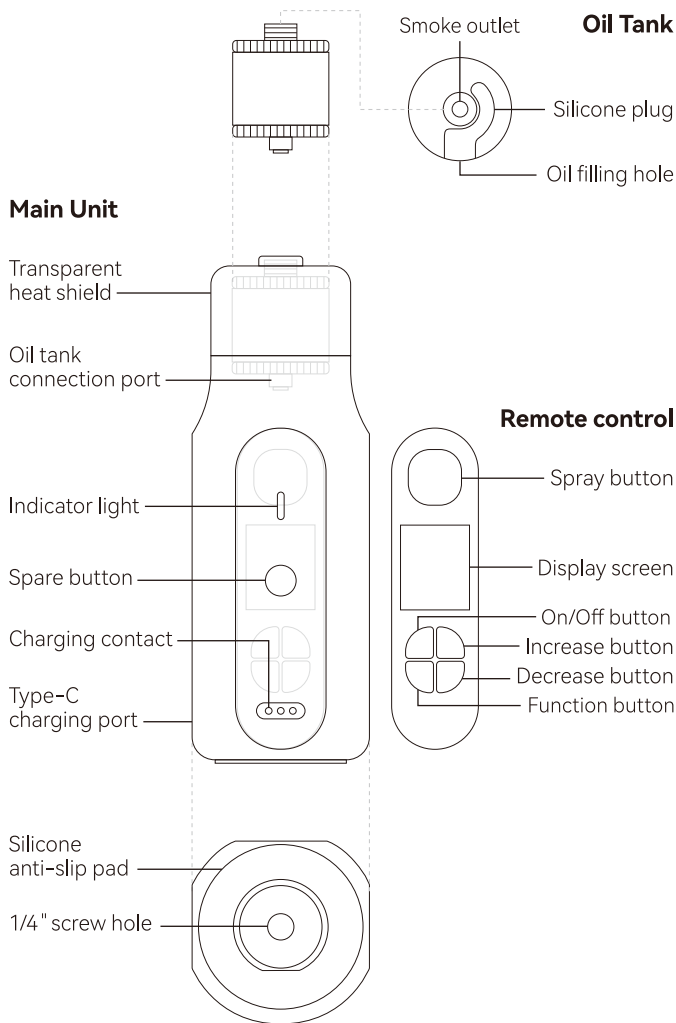
- Creating atmosphere: In some special scenes, such as weddings, celebrations, parties, live broadcasts and other places. The Fog machines can help create a more romantic and warm atmosphere.
- Film and television shooting: In film and television shooting, the fog machine can create a unique atmosphere and effect for portraits, still life, and advertisements, enhancing the quality and visual appeal of the works.
- Creative shooting: By setting different smoke concentration gears and wind speed gears, combined with Telesin smoke machine accessories, Users can create various smoke effects such as thick fog, dry ice, steam and so on to meet the creative shooting needs of photography projects.

This product is equipped with a colour screen remote controller, which can be used to achieve remote spray control.

Scan the QR-code watch operation guide.



2. Product Schematic



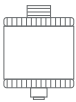
3. Product Parameters

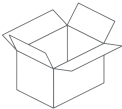
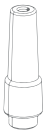
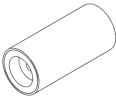
Product name: Telesin C40 Portable Fog Machine

Basic Specifications of Main Unit	
Size	Length: 58mm, Width: 60mm, Height: 164mm
Weight	300g
Hardware Interface	Type-c*1 -
Structural Interface	Bottom 1/4 "screw hole -
Power Supply	Built-in 7.4 V/2500mAh 18650 battery pack
Shell Material	Plastic
Surface Technique	Material + texture -
Number of Buttons	1 -
Control Method	Remote control, 2.4GHz, remote distance 10 m
Maximum Working Power	40W -
Smoke Level - -	36 levels, 6 levels for smoke concentration adjustment * 6 levels for smoke air volume adjustment
Charging Parameter	10 W, 5V/2A (Type-C input) -
Charging Time	≤ 2.5 hours
Operating Temperature	5°C~45°C

Basic Specifications of Remote Control	
Size	Length: 26mm, Width: 10mm, Height: 98mm
Screen Specification	1.06" TFT color screen -
Operating Frequency	2.4 G (remote control automatic pairing with the main unit)
Remote Control Distance	10m -
Pairing Method -	Automatic pairing when the remote control is installed in the main unit
Battery Parameter (remote control)	3.7 V/200 mah polymer battery -
Charging Parameter (remote control)	5V/0.15 A, automatic charging when the remote controller is installed in the main unit -
Number of Buttons	5
Basic Specification of Oil Tank	
Size	Diameter: 30mm, Height: 28mm, Capacity: 10mL
Ingredient	Stainless steel+glass
Single Spray Time	Full load endurance > 8 minutes (maximum operating power)
Basic Specification of atomization liquid	
Size -	Diameter: 32mm, Height: 135mm, Capacity: 60mL
Ingredient -	Vegetable glycerin + Propylene Glycol (VG+PG), food-grade, safe and non-toxic

4. Packing List

Name	Configuration	Illustration	Quantity	Specification
Main Unit	Standard		1	Built-in 7.4 V/2500mAh 18650 battery pack
Remote Control	Standard		1	1.06" TFT color screen, build-in 3.7 V/200 mAh 0.74 Wh polymer battery
Oil Tank	Standard		1	
Atomization Liquid	Standard		1	
Type-C Charging Cable	Standard		1	
Instruction Manual	Standard		1	

Name	Configuration	Illustration	Quantity	Specification
Color box	Standard		1	
Portable Box	Standard		1	
Straight Tube	Standard		1	Diversion increases the speed of smoke ejection.
Bend Tube	Standard		3	Adjusts the direction of smoke ejection.
T-Tube	Standard		1	used to create large area smoke effects.
Nozzle Cotton Cover	Standard		2	Connects to straight or bend tubes, used for creating dry ice effects.

Operation Guidance

1. Preparation for Use

(1) Unpacking the Product

- Please open the package to confirm whether the product appears to be damaged.
- Please check whether the accessories in the box are complete. If any are damaged or missing, do not use the product and contact customer service immediately.

(2) Installation of the oil tank

- Before using the Oil Tank, please open the silicone plug above the oil tank. Inject the atomizing liquid from the oil filling hole (Please be careful not to add the atomizing liquid to the smoke outlet), and plug in the silicone plug.
- Screw the oil tank clockwise into the oil tank connection port of the main unit. Do not use excessive force. After successful installation, the display screen will indicate that the oil tank is connected.
- It is recommended to wait for 2 minutes after adding the atomizing liquid for the first time.

(3) Instructions for use and pairing of remote control

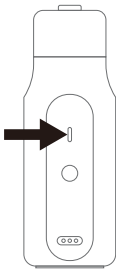
- The remote control can be attached to the main unit for use, or detached for remote operation.
- Press the power button, and the remote will automatically connect with the main unit.
- If the display shows that the remote control connection is unsuccessful, try restarting the unit to restore the connection.
- If you need to replace the remote control, there is no need to re-pair it; simply attach the new remote control to the main unit and turn it on to pair it with the main unit.

(4) Description of Main Unit Spare Button

- When the remote controller is not used, the smoke can also be controlled by using the [standby button] on the main unit.
- Press and hold the [Spare button] for 3 seconds to start the machine, short press the [Spare button] to start spraying, and press it again to stop the spray.

2. Description of main unit indicator light

Main Unit Status	Indicator light status
Power-on	Press and hold the spare button for 3 seconds to turn on, and the white light is always on.
Power-off	Press and hold the spare button again for 3 seconds to turn off, and the white light is always off.
Charging	When charging, the white light is in the breathing state; when fully charged, the white light is always on.
Low battery status	When the battery is too low, the red light is always on.
Abnormal mention	In case of an abnormal status, the red light flashes.



3. Description of remote control display status

Status Icons	Function Meaning	Detailed Description
 Oil Tank Connected	Alert of Connected Oil Tank	Displays this page when the oil tank is detected to be connected.
 Oil Tank Unconnected	Alert of Unconnected Oil Tank	Displays this page when the oil tank is not connected, and the main unit cannot start spraying.
 Oil Tank Mismatch	Oil Tank Mismatch Prompt	Displays this page when an oil tank does not match, and the main unit cannot start spraying.

Status Icons	Function Meaning	Detailed Description
 Oil Tank Overheating	Oil Tank Temperature Excessive Warning	Displays this page when the oil tank temperature is too high. The main unit stops operating and spraying. The warning page stays on for 2 minutes, and then it switches to the normal Free mode page. No other spray operations can be performed during the warning page display except turning off the device. At this time, check the remaining amount of the atomized liquid in the oil tank; if the remaining is normal, please wait for the oil tank to cool down before using again.
 Machine Overheating	Oil Tank Temperature Excessive Warning	Displays this page when the device temperature is too high. The main unit stops operating and spraying. The warning page stays on for 2 minutes, and then it switches to the normal Free mode page. No other spray operations can be performed during the warning page display except turning off the device. At this time, check the remaining amount of the atomized liquid in the oil tank; if the remaining is normal, please wait for the device to cool down before using again.
	Low Battery of Main Unit	Display this page When the battery of the main unit is low, press and hold the [On/Off button] for 3 seconds, and then automatically shut down.
	Charging Status Display	When the main unit is charging, the remote control display screen shows a charging icon, which is always on, and the main unit's indicator light is in a white-breathing state until the charging is complete. During charging, the main unit allows spraying operations (at concentration level 1 and airflow level 1, with no adjustments allowed). Press the on/off button of the remote controller to start the device and enter the main interface.

4.Description ofremote controlinterface

Icons	Function meaning	Detailed Description
	Welcome Screen	Press and hold the power button for 2 seconds to display the welcome screen, then proceed to the main operating interface.
	Main operation interface	Power on/off: When the remote is placed on the main unit, press and hold the [Power on/off button] for 3 seconds to enter the main operating interface after the 2S welcome interface is displayed. The select button defaults to the mode cursor, and the spraying mode can be adjusted by pressing the [Increase/Decrease Button]. The initial mode is set to Free. Pressing the [Increase/Decrease Button] cycles through the modes: Free, Steam, Fog, and Dry Ice. Press the [Select Button] again to select the time cursor, and adjust the spraying time through the [Increase/Decrease Button], starting from --s, with no time limit initially set. Press the [Increase/Decrease Button] to adjust the time in increments or decrements of 5 seconds, up to a maximum of 200s seconds. After setting the time, press the [Spray button] once to continue spraying; Short press the [Select Button] again to select the smoke cursor, and adjust the smoke output concentration using the [Increase/Decrease Button], with 6 levels available; Short press the [Select Button] again to select the wind speed cursor, and adjust the wind speed using the [Increase/Decrease Button], with 6 levels available; Start/stop spray: Press and hold the [Spray Button] to spray, and release it to stop; double click to continue spraying, and press again to stop.

Icons	Function meaning	Detailed Description
	Main Unit Battery Icon	When not charging, the icon indicates the battery level of the main unit.
	Remote Control Connection Icon (Connected)	While the remote control is connecting, the white icon blinks; When the remote control is connected, the white icon stops blinking and is always on.
	Remote Control Connection Icon (Not Connected)	When the remote control is disconnected, the red icon is always on.
	Smoke Concentration Adjustment	A total of 6 levels of smoke concentration settings.
	Wind Speed Adjustment	A total of 6 levels of wind speed settings.
	Continuous Spraying Time Setting	Initial value ---s, no set continuous spraying time initially. Pressing the [Increase/Decrease Button] adjusts the time in 5-second increments or decrements. Long pressing the [Increase/Decrease Button] will rapidly increase or decrease the value, with a maximum continuous spraying time of 200s seconds. After setting the spray time, press the [Spray Button] to start a countdown timer, which stops spraying when it reaches zero and shows ---S.

Icons	Function meaning	Detailed Description
	Mode Adjustment -- Free Mode	Short press the [Select Button] to select the mode cursor, and switch to the free mode using the [Increase/Decrease Button], with preset concentration at level 1 and wind speed at level 1, adjustable presets. Short press the [Select Button] to select the time cursor, default initial value --s, no set continuous spraying time initially. Pressing the [Increase/Decrease Button] adjusts the time in 5-second increments or decrements, and long pressing the [Increase/Decrease Button] will rapidly increase or decrease the value, with a maximum continuous spraying time of 200s seconds. Short press the [Select Button] again to select the smoke cursor, and adjust the smoke output concentration using the [Increase/Decrease Button], with 6 levels available; Short press the [Select Button] again to select the wind speed cursor, and adjust the wind speed using the [Increase/Decrease Button], with 6 levels available; Start/stop spray: Press and hold the [Spray Button] to spray, and release it to stop; if the spraying time is set, short press the [Spray Button] to start a countdown timer, which stops spray when it reaches zero and shows --S.
	Mode Adjustment -- Steam Mode	Short press the [Select Button] to select the mode cursor, and switch to the steam mode using the [Increase/Decrease Button], with preset concentration at level 1 and wind speed at level 6, adjustable presets. Start/stop spray: Press and hold the [Spray Button] to spray, and release it to stop; if the spraying time is set, short press the [Spray Button] to start a countdown timer, which stops spray when it reaches zero and shows --S.

Icons	Function meaning	Detailed Description
	Mode adjustment -- Fog Mode	Short press the [Select Button] to select the mode cursor, and switch to the fog mode using the [Increase/Decrease Button], with preset concentration at level 6 and wind speed at level 6, adjustable presets. Start/stop spray: Press and hold the [Spray Button] to spray, and release it to stop; if the spraying time is set, short press the [Spray Button] to start a countdown timer, which stops spray when it reaches zero and shows --S.
	Mode Adjustment -- Dry Ice Mode	Short press the [Select Button] to select the mode cursor, and switch to the dry ice mode using the [Increase/Decrease Button], with preset concentration at level 6 and wind speed at level 1, adjustable presets. Start/stop spray: Press and hold the [Spray Button] to spray, and release it to stop; if the spraying time is set, short press the [Spray Button] to start a countdown timer, which stops spray when it reaches zero and shows --S.

Safety Tips

- Before using this product, please carefully read and comply with the safety outline and read the instruction manual to ensure this product's correct and safe use.
- When used indoors, please control the amount of smoke to avoid excessive smoke concentration and trigger the smoke alarm.
- Store the machine in a place where children, pets and people who are sensitive to smoke can not reach.
- Do not use the machine in a combustible environment such as a gas station.
- Do not block or insert foreign objects into the smoke outlet during use to avoid damaging the product.
- Do not use the product upside down for a long time.
- Before use, place a transparent heat shield on the main unit

to avoid burns.

- After high power or a long time use, allow the oil tank to cool down before touching it to avoid burns.
- Do not add other liquids to the oil tank.
- Do not drink the atomized liquid; please consult a doctor immediately when accidentally drinking; if the atomization liquid accidentally contact with eyes, please flush with plenty of water.
- Do not disassemble or repair the machine.

Maintenance and Care

- When adding atomizing liquid to the oil tank for the first time, it is recommended to wait for 2 minutes before using it.
- Pay attention to the remaining amount of atomizing liquid in the oil tank and avoid exceeding the oil level warning line. Dry burning of the oil tank will shorten the product's service life.
- After prolonged use of the oil tank, the spraying effect may be impacted; it is advisable to replace it regularly.
- Please use the original atomizing liquid to ensure the normal operation of the machine and extend the service life of the oil tank.
- Please keep the machine dry and do not use it in a humid environment.
- Do not use in high-temperature environments.
- Store the product in a dry environment when not in use.
- Do not store the battery for a long time after it has been completely discharged, to prevent it from entering a deep discharge state and causing damage to the battery cells. Charging the machine once every three months is recommended to extend the battery life.

Product Certification



FCC Caution



15.19 Labelling requirements.

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

15.21 Information to user.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.105 Information to the user.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

* RF warning for Portable device:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

IC Caution

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference;
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition Rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.

Disclaimer

Please read this statement carefully and by using this product you will be deemed to have acknowledged and accepted it in full. Please check the product carefully before each use and do not use it if damaged or deformed. By using this product, you acknowledge and agree that you are fully responsible for your actions and the possible consequences of using this product. You undertake to use this product only for legitimate and lawful purposes. You understand and agree that Telesin Digital Co., Ltd ("Telesin") shall not be liable for any misuse, adverse effects, damages, injuries, penalties or other legal consequences arising directly or indirectly from the use of this product. The user should follow the precautions including but not limited to those mentioned herein. To the extent Telesin reserves the right to interpret and modify this commitment within the limits of national laws and regulations.

*The warranty period for TELESIN products begins 6 months on the day you receive the product.

Declaration of Conformity



Produkteinführung

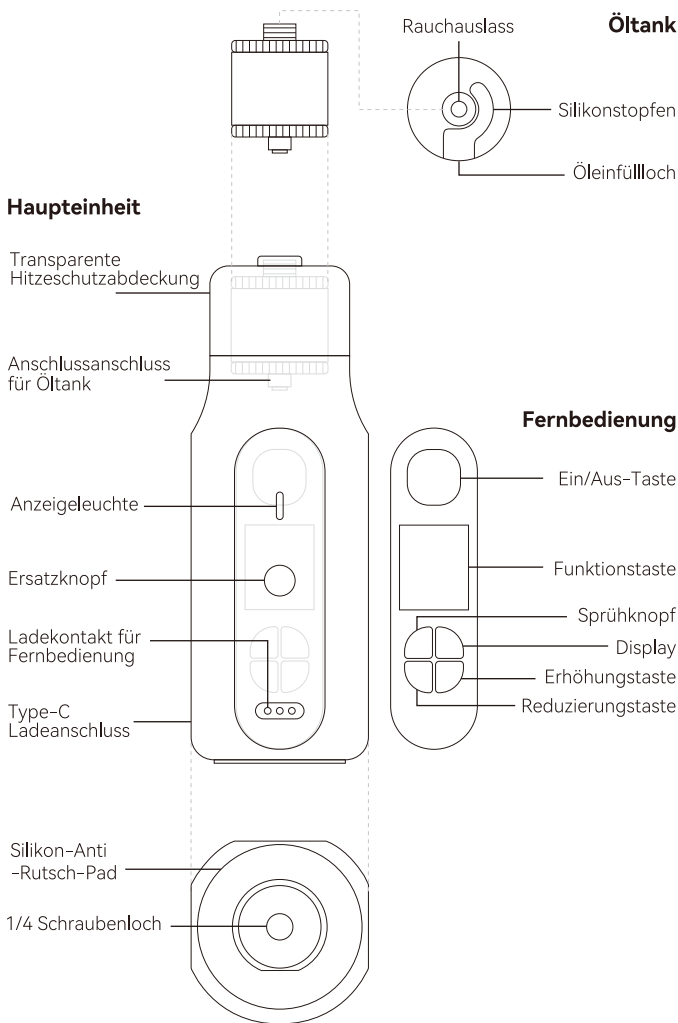
1.1 Produkteinführung

Die tragbare Nebelmaschine ist ein Werkzeug zur Erzeugung von Raucheffekten in der Fotografie. Dampf wird durch Erhitzen von lebensmittelgeeignetem Glycerin erzeugt, und dieser Glycerindampf wird dann unter Druck gesetzt und versprüht, um Rauch zu bilden. Die Nutzungsszenarien umfassen:

- **Atmosphärenerzeugung:** In bestimmten besonderen Szenen, wie Hochzeiten, Feierlichkeiten, Partys, Live-Übertragungen und anderen Veranstaltungen. Die Nebelmaschine kann helfen, eine romantischere und wärmerer Atmosphäre zu schaffen.
- **Film- und Fernsehsshooting:** Bei Film- und Fernsehdrehkan die Nebelmaschine eine einzigartige Atmosphäre und Effekte für Porträts, Stillleben und Werbung erzeugen, wodurch die Qualität und visuelle Attraktivität der Werke verbessert wird.
- **Kreatives Shooting:** Durch die Einstellung unterschiedlicher Rauchdichte- und Windgeschwindigkeitsstufen sowie in Kombination mit den Zubehörteilen der Telesin Nebelmaschine können Benutzer verschiedene Raucheffekte wie dichten Nebel, Trockeneis, Dampf usw. erzeugen, um die kreativen Anforderungen von Fotografieprojekten zu erfüllen.

Dieses Produkt ist mit einer Fernbedienung mit Farbdisplay ausgestattet, mit der eine Fernsteuerung des Sprühvorgangs möglich ist.

1.2 Produktschema



1.3Produktspezifikationen

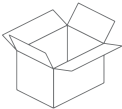
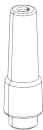
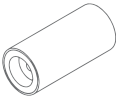
Produkt name: Telesin Tragbare Nebelmaschine

Grundlegende Spezifikationen der Haupteinheit	
Größe	Länge: 58 mm, Breite: 60 mm, Höhe: 164 mm
Gewicht	350g
Hardware-Schnittstelle	Type-c*1 -
Strukturschnittstelle:	Unterseite 1/4 "Schraubloch -
Stromversorgung	Eingebauter 7,4 V / 2500 mAh 18650 Akku
Gehäusematerial	Kunststoff
Oberflächenbehandlung	Material + Textur -
Anzahl der Tasten	1 -
Steuerungsmethode: Fernbedienung	2,4 GHz, Fernbedienungsreichweite 10 m
Maximale Arbeitsleistung	40W -
Nebelstärke - -	36 Stufen, 6 Stufen zur Anpassung der Rauchkonzentration* 6 Stufen zur Anpassung des Rauchvolumens
Ladeparameter	10 W, 5 V / 2 A (Type-C Eingang) -
Ladezeit	≤ 2,5 Stunden
Verwendung während des Ladevorgangs	Unterstützt die Verwendung während des Ladevorgangs (um eine übermäßige Produktwärme zu vermeiden, kann die Rauchkonzentration und das Rauchvolumen beim Laden nicht angepasst werden)
Betriebstemperatur	5°C~45°C

Grundlegende Spezifikationen der Fernbedienung	
Größe: Länge	26 mm, Breite: 10 mm, Höhe: 98 mm
Bildschirm-Spezifikation	1,06" TFT-Farbdisplay -
Betriebsfrequenz	2,4 G (automatische Kopplung der Fernbedienung mit derHaupteinheit)
Fernbedienung sreichweite	10m -
Kopplungsmethode -	Automatische Kopplung, wenn die Fernbedienung in die Haupteinheit eingesetzt wird
Batteriespezifikation (Fernbedienung)	3,7 V / 200 mAh Polymerbatterie -
Ladeparameter (Fernbedienung)	5 V / 0,15 A, automatisches Laden, wenn die Fernbedienung in die Haupteinheit eingesetzt wird -
Anzahl der Tasten	5
Grundlegende Spezifikationen des Öltanks	
Größe: Durchmesser	30 mm, Höhe: 28 mm, Kapazität: 10 mL
Inhalt	Pflanzliches Glycerin + Propylenglykol (VG + PG)
Einzelne Sprühzeit	Volle Ausdauer > 8 Minuten (maximale Betriebsleistung)
Grundlegende Spezifikationen der Vernebelungsflüssigkeit	
Größe: Durchmesser -	32 mm, Höhe: 135 mm, Kapazität: 60 mL
Inhalt -	Pflanzliches Glycerin + Propylenglykol (VG + PG), lebensmittelecht,sicher und ungiftig

1.4 Packliste

Name	Konfiguration	Abbildung	Menge	Spezifikation
Haupteinheit	Standard		1	Eingebaute 7,4 V / 2500mAh 18650 -Batteriepack
Fernbedienung	Standard		1	1,06" TFT-Farbdisplay, eingebaute 3,7 V / 200 mAh 0,74 Wh Polymerbatterie
Öltank	Standard		1	
Zerstäubungsflüssigkeit	Standard		1	
Type-C Ladekabel	Standard		1	
Bedienungsanleitung	Standard		1	

Name	Konfiguration	Abbildung	Menge	Spezifikation
Farbige Box	Standard		1	
Tragbare Box	Standard		1	
Gerader Schlauch	Standard		1	Ablenkung erhöht die Geschwindigkeit der Rauchabgabe
Biegbarer Schlauch	Standard		3	Passt die Richtung der Rauchabgabe an
T-Schlauch	Standard		1	Wird verwendet, um großflächige Raucheffekte zu erzeugen
Düsen Baumwollabdeckung	Standard		2	Wird an den geraden oder gebogenen Schläuchen angeschlossen, verwendet zur Erzeugung von Trockeneis-Effekten

Bedienungshinweise

2.1 Vorbereitung für die Verwendung

2.1.2 Installation des Öltank

- Öffnen Sie bitte die Verpackung, um zu überprüfen, ob das Produkt beschädigt ist.
- Überprüfen Sie bitte, ob alle Zubehörteile in der Box vollständig sind. Wenn etwas beschädigt oder fehlt, verwenden Sie das Produkt nicht und kontaktieren Sie sofort den Kundendienst.

2.1.2 Installation des Öltank

- Bevor Sie den Öltank verwenden, öffnen Sie bitte den Silikonverschluss oben am Öltank. Füllen Sie das Vernebelungsflüssigkeit über das Befüllloch ein (achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht in die Rauchöffnung gelangt), und verschließen Sie den Silikonverschluss.
- Schrauben Sie den Öltank im Uhrzeigersinn in den Anschluss des Öltanks an der Haupteinheit. Vermeiden Sie dabei, zu viel Druck auszuüben. Nach erfolgreicher Installation zeigt das Display an, dass der Öltank verbunden ist.
- Es wird empfohlen, nach der ersten Befüllung der Vernebelungsflüssigkeit 2 Minuten zu warten.

2.1.3 Gebrauchsanweisung und Paarung der Fernbedienung

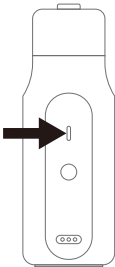
- Die Fernbedienung kann an die Haupteinheit angeschlossen werden oder für eine Fernbedienung entfernt werden.
- Drücken Sie die Power-Taste, und die Fernbedienung wird automatisch mit der Haupteinheit verbunden.
- Wenn auf dem Display angezeigt wird, dass die Verbindung der Fernbedienung fehlgeschlagen ist, versuchen Sie, das Gerät neu zu starten, um die Verbindung wiederherzustellen.
- Wenn Sie die Fernbedienung ersetzen müssen, ist keine erneute Paarung erforderlich; schließen Sie einfach die neue Fernbedienung an die Haupteinheit an und schalten Sie sie ein, um die Verbindung mit der Haupteinheit herzustellen.

2.1.4 Beschreibung der Ersatztaste der Haupteinheit

- Wenn die Fernbedienung nicht verwendet wird, kann der Rauch auch mit der [Standby-Taste] an der Haupteinheit gesteuert werden.
- Halten Sie die [Ersatztaste] 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zu starten, drücken Sie kurz die [Ersatztaste], um den Sprühvorgang zu starten, und drücken Sie sie erneut, um den Sprühvorgang zu stoppen.

2.2 Beschreibung der Anzeigeleuchte der Haupteinheit

Statusder Haupteinheit	Status der Anzeigeleuchte
Einschalten	Halten Sie die Ersatztaste 3 Sekunden lang gedrückt,um das Gerät einzuschalten.Die weiße Anzeigeleuchte leuchtet ständig.
Ausschalten	Halten Sie die Ersatztaste erneut 3 Sekunden lang gedrückt,um das Gerät auszuschalten. Die weiße Anzeigeleuchte leuchtet ständig aus.
Laden	Während des Ladevorgangs befindet sich die weiße Anzeigeleuchte im "Atemmodus".Wenn der Akku vollständig geladen ist,leuchtet die weiße Anzeigeleuchte dauerhaft.
Niedriger Batteriestand	Wenn der Akkuzuschwach ist,leuchtet die rote Anzeigeleuchte dauerhaft.
Abnormale Meldung	Im Falle eines abnormalen Zustands blinkt die rote Anzeigeleuchte.



2.3 Beschreibung des Anzeige-Status der Fernbedienung

Status Symbole	Funktionsbedeutung	Detaillierte Beschreibung
 Oil Tank Connected	Warnung des verbundenen Öltanks	Zeigt diese Seite an, wenn der Öltank als verbunden erkannt wird.
 Oil Tank Unconnected	Warnung des nicht verbundenen Öltanks	Zeigt diese Seite an, wenn der Öltank nicht verbunden ist und die Haupteinheit das Sprühen nicht starten kann.
 Oil Tank Mismatch	Fehlermeldung bei Öltank Inkompatibilität	Zeigt diese Seite an, wenn ein nicht kompatibler Öltank erkannt wird und die Haupteinheit das Sprühen nicht starten kann.

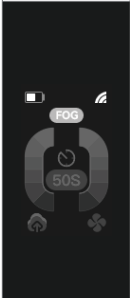
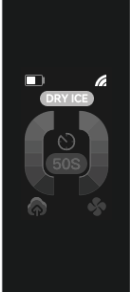
Status Symbole	Funktionsbedeutung	Detaillierte Beschreibung
 Oil Tank Overheating	Warnung bei übermäßiger Öltank-Temperatur	Zeigt diese Seite an, wenn die Temperatur des Öltanks zu hoch ist. Die Haupteinheit stoppt den Betrieb und das Sprühen. Die Warnseite bleibt für 2 Minuten angezeigt und wechselt dann zum normalen Freimodus-Seite. Während der Anzeige der Warnseite können keine weiteren Sprühvorgänge durchgeführt werden, außer das Gerät auszuschalten. Prüfen Sie zu diesem Zeitpunkt die verbleibende Menge an Vernebelungsflüssigkeit im Öltank; wenn der Rest normal ist, warten Sie bitte, bis der Öltank abgekühlt ist, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
 Machine Overheating	Warnung bei hohem Gerätetemperatur	Zeigt diese Seite an, wenn die Temperatur des Öltanks zu hoch ist. Die Haupteinheit stoppt den Betrieb und das Sprühen. Die Warnseite bleibt für 2 Minuten angezeigt und wechselt dann zum normalen Freimodus-Seite. Während der Anzeige der Warnseite können keine weiteren Sprühvorgänge durchgeführt werden, außer das Gerät auszuschalten. Prüfen Sie zu diesem Zeitpunkt die verbleibende Menge an Vernebelungsflüssigkeit im Öltank; wenn der Rest normal ist, warten Sie bitte, bis der Öltank abgekühlt ist, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
	Niedriger Batteriestand der Haupteinheit	Zeigt diese Seite an, wenn die Batterie der Haupteinheit zu schwach ist. Halten Sie den [Ein-/Ausschalter] 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät automatisch herunterzufahren.
		Wenn die Haupteinheit geladen wird, zeigt der Bildschirm der Fernbedienung ein Lade-Icon an, das dauerhaft leuchtet. Die Anzeigeleuchte der Haupteinheit befindet sich im weißen Atemmodus, bis das Laden abgeschlossen ist. Während des Ladevorgangs sind Sprühvorgänge mit der Haupteinheit möglich (bei Konzentrationsstufe 1 und Luftstromstufe 1, ohne Anpassungen). Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste der Fernbedienung, um das Gerät zu starten und in das Hauptmenü zu gelangen.

2.4 Beschreibung der Fernbedienungsschnittstelle

Status Symbole	Funktionsbedeutung	Detaillierte Beschreibung
 TELESIN	Willkommensbildschirm	Drücken und halten Sie die Einschalttaste für 2 Sekunden, um den Willkommensbildschirm anzuzeigen, und fahren Sie dann mit der Hauptbedienoberfläche fort.
	Hauptbetriebsoberfläche	Ein-/Ausschalten: Wenn die Fernbedienung auf der Haupteinheit platziert ist, drücken und halten Sie die [Ein/Aus-Taste] für 3 Sekunden, um nach der 2-sekündigen Willkommensoberfläche die Hauptbetriebsoberfläche zu betreten. Der Auswahlbutton ist standardmäßig der Modus-Cursor, und der Sprühmodus kann durch Drücken des [Erhöhen/Verkleinern-Buttons] angepasst werden. Der Anfangsmodus ist auf "Free" eingestellt. Durch Drücken des [Erhöhen/Verkleinern-Buttons] wird durch die Modi gewechselt: Free, Steam, Fog und Dry Ice. Drücken Sie die [Auswahl Taste] erneut, um den Zeit-Cursor auszuwählen, und passen Sie die Sprühzeit mit dem [Erhöhen/Verkleinern-Button] an, beginnend mit --s, ohne eine festgelegte Zeitbegrenzung. Drücken Sie die [Erhöhen/Verkleinern-Taste], um die Zeit in 5 Sekunden-Schritten zu erhöhen oder zu verringern, bis zu einer maximalen Zeit von 200 Sekunden. Nach der Zeiteinstellung drücken Sie einmal die [Sprühtaste], um das Sprühen fortzusetzen. Drücken Sie die [Auswahl Taste] erneut, um den Rauch-Cursor auszuwählen, und passen Sie die Windgeschwindigkeit mit dem [Erhöhen/Verkleinern-Button] an, mit insgesamt 6 Stufen. Starten/Stoppen der Sprühfunktion: Drücken Sie die [Sprüh-Taste] und halten Sie sie gedrückt, um zu sprühen, und lassen Sie sie los, um zu stoppen. Doppelklicken Sie, um das Sprühen fortzusetzen, und drücken Sie erneut, um das Sprühen zu stoppen.

Status Symbole	Funktionsbedeutung	Detaillierte Beschreibung
	Batteriesymbol der Haupteinheit	Wenn nicht aufgeladen, zeigt das Symbol den Batteriestand der Haupteinheit an.
	Verbindungs-Symbol der Fernbedienung (Verbunden)	Während die Fernbedienung sich mit der Haupteinheit verbindet, blinkt das weiße Symbol. Wenn die Verbindung hergestellt ist, hört das Symbol auf zu blinken und leuchtet dauerhaft.
	Verbindungs-Symbol der Fernbedienung (Nicht verbunden)	Wenn die Fernbedienung getrennt ist, leuchtet das rote Symbol dauerhaft.
	Einstellung der Rauchkonzentration	Insgesamt 6 Stufen der Rauchkonzentrationseinstellung.
	Einstellung der Windgeschwindigkeit	Insgesamt 6 Stufen der Windgeschwindigkeitseinstellung.
	Einstellung der kontinuierlichen Sprühzeit	Anfangswert --s, keine festgelegte kontinuierliche Sprühzeit. Drücken des [Erhöhen/Verkleinern-Buttons] passt die Zeit in 5- Sekunden-Schritten an. Längeres Drücken des [Erhöhen/Verkleinern-Buttons] erhöht oder verringert den Wert schnell, mit einer maximalen kontinuierlichen Sprühzeit von 200 Sekunden. Nach der Zeiteinstellung drücken Sie die [Sprüh- Taste], um einen Countdown zu starten, der das Sprühen stoppt, wenn er Null erreicht, und --S anzeigt.

Status Symbole	Funktionsbedeu- tung	DetaillierteBeschreibung
	Modus- Anpassung - Free-Modus	Drücken Sie die [Auswahl-taste] kurz, um den Modus-Cursor auszuwählen, und wechseln Sie in den Free-Modus mit dem [Erhöhen/Verkleinern-Button], mit voreingestellter Konzentration auf Stufe 1 und Windgeschwindigkeit auf Stufe 1, einstellbaren Voreinstellungen. Drücken Sie die [Auswahl-taste] erneut, um den Zeit-Cursor auszuwählen, der Anfangswert ist --s, ohne festgelegte kontinuierliche Sprühzeit. Drücken des [Erhöhen/Verkleinern-Buttons] passt die Zeit in 5-Sekunden-Schritten an, und langes Drücken des [Erhöhen/Verkleinern-Buttons] erhöht oder verringert den Wert schnell, mit einer maximalen kontinuierlichen Sprühzeit von 500 Sekunden. Drücken Sie die [Auswahl-taste] erneut, um den Rauch-Cursor auszuwählen, und passen Sie die Rauchkonzentration mit dem [Erhöhen/Verkleinern-Button] an, mit insgesamt 6 Stufen. Drücken Sie die [Auswahl-taste] erneut, um den Windgeschwindigkeits-Cursor auszuwählen, und passen Sie die Windgeschwindigkeit mit dem [Erhöhen/Verkleinern-Button] an, mit insgesamt 6 Stufen. Starten/Stoppen des Sprühens: Drücken und halten Sie die [Sprüh-Taste], um zu sprühen, und lassen Sie sie los, um zu stoppen. Wenn die Sprühzeit eingestellt ist, drücken Sie kurz die [Sprüh-Taste], um einen Countdown zu starten, der das Sprühen stoppt, wenn er Null erreicht, und --S anzeigt.
	Modus- Anpassung - Steam-Modus	Drücken Sie die [Auswahl-taste] kurz, um den Modus-Cursor auszuwählen, und wechseln Sie in den Steam-Modus mit dem [Erhöhen/Verkleinern-Button], mit voreingestellter Konzentration auf Stufe 1 und Windgeschwindigkeit auf Stufe 6, einstellbaren Voreinstellungen. Starten/Stoppen des Sprühens: Drücken und halten Sie die [Sprüh-Taste], um zu sprühen, und lassen Sie sie los, um zu stoppen. Wenn die Sprühzeit eingestellt ist, drücken Sie kurz die [Sprüh-Taste], um einen Countdown zu starten, der das Sprühen stoppt, wenn er Null erreicht, und --S anzeigt.

Status Symbole	Funktionsbedeutung	Detaillierte Beschreibung
	Modus-Anpassung - Fog-Modus	Drücken Sie die [Auswahl Taste] kurz, um den Modus-Cursor auszuwählen, und wechseln Sie in den Fog-Modus mit dem [Erhöhen/Verkleinern-Button], mit voreingestellter Konzentration auf Stufe 6 und Windgeschwindigkeit auf Stufe 6, einstellbaren Voreinstellungen. Starten/Stoppen des Sprühens: Drücken und halten Sie die [Sprüh-Taste], um zu sprühen, und lassen Sie sie los, um zu stoppen. Wenn die Sprühzeit eingestellt ist, drücken Sie kurz die [Sprüh-Taste], um einen Countdown zu starten, der das Sprühen stoppt, wenn er Null erreicht, und --S anzeigt.
	Modus-Anpassung - Dry Ice-Modus	Drücken Sie die [Auswahl Taste] kurz, um den Modus-Cursor auszuwählen, und wechseln Sie in den Dry Ice-Modus mit dem [Erhöhen/Verkleinern-Button], mit voreingestellter Konzentration auf Stufe 6 und Windgeschwindigkeit auf Stufe 1, einstellbaren Voreinstellungen. Starten/Stoppen des Sprühens: Drücken und halten Sie die [Sprüh-Taste], um zu sprühen, und lassen Sie sie los, um zu stoppen. Wenn die Sprühzeit eingestellt ist, drücken Sie kurz die [Sprüh-Taste], um einen Countdown zu starten, der das Sprühen stoppt, wenn er Null erreicht, und --S anzeigt.

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie bitte vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig die Sicherheitsrichtlinien und die Bedienungsanleitung, um eine korrekte und sichere Nutzung zu gewährleisten.
- Bei der Verwendung im Innenbereich kontrollieren Sie bitte die Rauchmenge, um eine übermäßige Rauchkonzentration zu vermeiden, die den Rauchmelder auslösen könnte.
- Lagern Sie das Gerät an einem Ort, der für Kinder, Haustiere und rauchempfindliche Personen unzugänglich ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer entzündlichen Umgebung, wie z.B. an einer Tankstelle.
- Verhindern Sie, dass der Rauchauslass während des Gebrauchs blockiert wird oder Fremdkörper eingeführt werden, um das Gerät nicht zu beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht längere Zeit auf dem Kopf.

- Vor der Benutzung legen Sie bitte einen transparenten Hitzeschild auf das Gerät, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Nach längerer oder hoher Leistungsnutzung lassen Sie den Öltank abkühlen, bevor Sie ihn berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten in den Öltank hinzu.
- Trinken Sie die vernebelte Flüssigkeit nicht. Bei versehentlichem Verschlucken suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf. Falls die vernebelte Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommt, spülen Sie diese bitte gründlich mit Wasser.
- Zerlegen oder reparieren Sie das Gerät nicht selbst.

Wartung und Pflege

- Wenn Sie das erste Mal Atomisierungsflüssigkeit in den Öltank füllen, wird empfohlen, 2 Minuten zu warten, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Achten Sie auf die verbleibende Menge der Atomisierungsflüssigkeit im Öltank und überschreiten Sie nicht die Warnlinie für den Ölstand. Ein Trockenbrennen des Öltanks verkürzt die Lebensdauer des Produkts.
- Nach längerem Gebrauch des Öltanks kann die Sprühwirkung beeinträchtigt werden; es ist ratsam, den Öltank regelmäßig auszutauschen.
- Bitte verwenden Sie die originale Atomisierungsflüssigkeit, um eine ordnungsgemäße Funktion des Geräts zu gewährleisten und die Lebensdauer des Öltanks zu verlängern.
- Halten Sie das Gerät trocken und verwenden Sie es nicht in einer feuchten Umgebung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in heißen Umgebungen.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Lagern Sie den Akku nicht längere Zeit, nachdem er vollständig entladen wurde, um zu verhindern, dass er in einen Tiefentladungszustand übergeht und die Akkuzellen beschädigt werden. Es wird empfohlen, das Gerät alle drei Monate aufzuladen, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

Produktzertifizierung



ntroduzione al prodotto

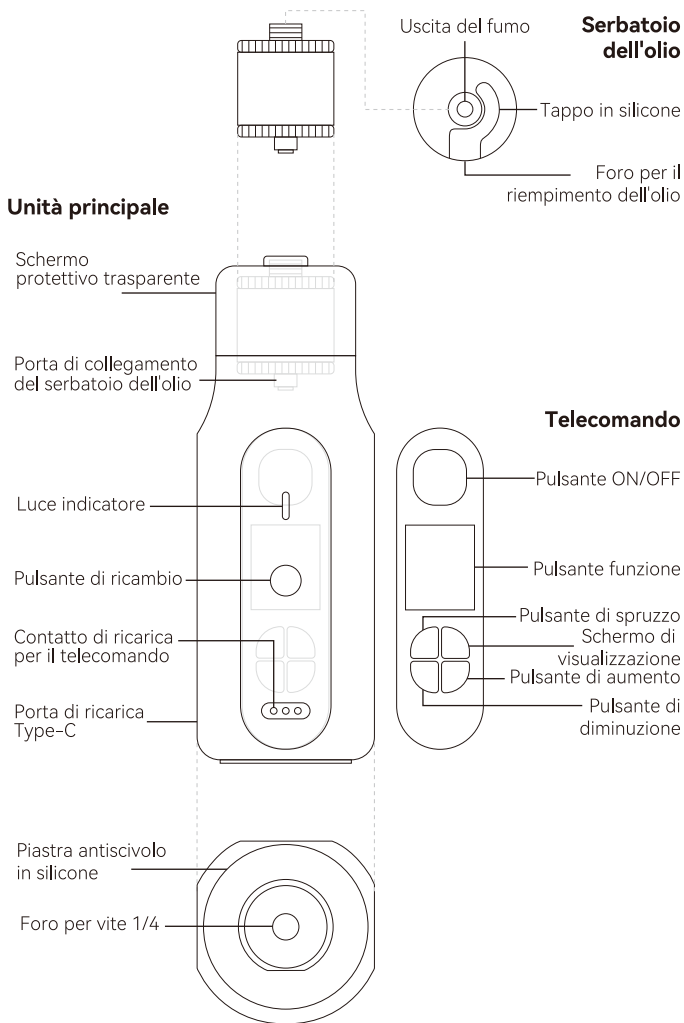
1.1 ntroduzione al prodotto

La macchina per il fumo portatile è uno strumento per creare effetti di fumo nella fotografia. Il vapore viene generato riscaldando glicerina di grado alimentare, e successivamente il vapore di glicerina viene pressurizzato e spruzzato per formare il fumo. Gli scenari di utilizzo includono:

- **Creazione dell'atmosfera:** In alcune scene speciali, come matrimoni, celebrazioni, feste, dirette streaming e altri eventi. Le macchine per il fumo possono aiutare a creare un'atmosfera più romantica e calda.
- **Riprese cinematografiche e televisive:** Nelle riprese cinematografiche e televisive, la macchina per il fumo può creare un'atmosfera unica ed effetti per ritratti, nature morte e pubblicità, migliorando la qualità e l'appeal visivo delle opere.
- **Riprese creative:** Impostando diverse marce di concentrazione del fumo e velocità del vento, combinato con gli accessori della macchina per il fumo Telesin, gli utenti possono creare vari effetti di fumo come nebbia fitta, ghiaccio secco, vapore, ecc., per soddisfare le esigenze creative dei progetti fotografici.

Questo prodotto è dotato di un telecomando con schermo a colori, che consente di controllare il spruzzo a distanza.

1.2 Produktschema



1.3 Parametri del prodotto

Nome del prodotto: Macchina per Nebbia Portatile Telesin

Specifiche di base dell'unità principale	
Dimensioni	Lunghezza: 58mm, Larghezza: 60mm, Altezza: 164mm
Peso	350g
Interfaccia hardware	Type-c*1 -
Interfaccia strutturale	Foro per vite 1/4" sul fondo -
Alimentazione	Batteria integrata 7,4 V/2500mAh 18650
Materiale della scocca	Plastica -
Tecnica superficiale	Materiale + texture
Numero di tasti	1 -
Metodo di controllo	Telecomando, 2,4 GHz, distanza di controllo remoto 10 m
Potenza massima di lavoro	40W -
Livello di fumo - -	36 livelli, 6 livelli per la regolazione della concentrazione del fumo * 6 livelli per la regolazione del volume d'aria del fumo
Parametro di ricarica	10 W, 5V/2A (Ingresso Tipo-C) -
Tempo di ricarica	≤ 2,5 ore
Uso durante la ricarica	Supporta l'uso durante la ricarica (per evitare il surriscaldamento del prodotto, la concentrazione del fumo e il volume dell'aria non possono essere regolati durante la ricarica)
Temperatura di esercizio	5°C~45°C

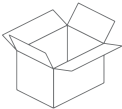
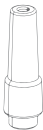
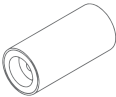
pecifiche di base del telecomando	
Dimensioni	Lunghezza: 26mm, Larghezza: 10mm, Altezza: 98mm
Specifica dello schermo	Schermo a colori TFT da 1,06" -
Frequenza di funzionamento	2,4 G (accoppiamento automatico del telecomando con l'unità principale)
Distanza di controllo remoto	10m -
Metodo di accoppiamento	Accoppiamento automatico quando il telecomando è installato nell'unità principale
Parametro della batteria (telecomando)	Batteria al polimero 3,7 V/200 mAh -
Parametro di ricarica (telecomando)	5V/0,15 A, ricarica automatica quando il telecomando è installato nell'unità principale
Numero di tasti	5

Specifiche di base del serbatoio dell'olio	
Dimensioni:	Diametro: 30mm, Altezza: 28mm, Capacità: 10mL
Ingredienti	Glicerina vegetale + Glicole propilenico (VG+PG)
Tempo di spruzzo singolo	Autonomia a pieno carico > 8 minuti (potenza massima di esercizio)

Specifiche di base del liquido nebulizzante	
Dimensioni:	Diametro: 32mm, Altezza: 135mm, Capacità: 60mL
Ingredienti -	Glicerina vegetale + Glicole propilenico (VG+PG), di grado alimentare, sicuro e non tossico

1.4 Elenco imballaggio

Nome	Configurazione	Illustrazione	Quantità	Specifica
Unità principale	Standard		1	Batteria integrata 7,4 V / 2500mAh 18650
Telecomando	Standard		1	Schermo a colori TFT da 1,06", batteria integrata 3,7 V / 200 mAh 0,74 Wh
Serbatoio dell'olio	Standard		1	
Liquido per atomizzazione	Standard		1	
Cavo di ricarica Type-C	Standard		1	
Manuale di istruzioni	Standard		1	

Name	Konfiguration	Abbildung	Menge	Spezifikation
Scatola colorata	Standard		1	
Scatola portatile	Standard		1	
Tubo diritto	Standard		1	La deviazione aumenta la velocità di espulsione del fumo
Tubo curvato	Standard		3	Regola la direzione di espulsione del fumo
Tubo a T	Standard		1	Utilizzato per creare effetti di fumo su larga scala
Copertura in cotone per ugello	Standard		2	Si collega ai tubi diritti o curvi, utilizzato per creare effetti di ghiaccio secco

Istruzioni per l'uso

2.1 Preparazione all'uso

2.1.1 Svuotamento della confezione

- Aprire il pacco per verificare se il prodotto è danneggiato.
- Controllare se tutti gli accessori sono completi. Se qualche parte è danneggiata o mancante, non utilizzare il prodotto e contattare immediatamente il servizio clienti.

2.1.2 Installazione del serbatoio dell'olio

- Prima di utilizzare il serbatoio dell'olio, aprire il tappo in silicone sopra il serbatoio. Versare il liquido di atomizzazione attraverso il foro di riempimento (fare attenzione a non far entrare il liquido nell'uscita del fumo) e richiudere il tappo in silicone.
- Avvitare il serbatoio dell'olio in senso orario nel connettore del serbatoio dell'olio dell'unità principale. Non esercitare troppa forza. Dopo l'installazione corretta, il display indicherà che il serbatoio dell'olio è connesso.
- Si consiglia di aspettare 2 minuti dopo il primo riempimento del liquido di atomizzazione.

2.1.3 Istruzioni per l'uso e abbinamento del telecomando

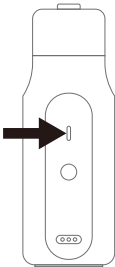
- Il telecomando può essere attaccato all'unità principale per l'uso o separato per il controllo remoto.
- Premere il pulsante di accensione, e il telecomando si collegherà automaticamente all'unità principale.
- Se il display mostra che la connessione con il telecomando è fallita, provare a riavviare l'unità per ripristinare la connessione.
- Se è necessario sostituire il telecomando, non è necessario ri-pairarlo; basta attaccare il nuovo telecomando all'unità principale e accenderlo per abbinarlo all'unità principale.

2.1.4 Descrizione del pulsante di riserva dell'unità principale

- Quando il telecomando non viene utilizzato, è possibile controllare il fumo anche utilizzando il [pulsante di standby] sull'unità principale.
- Premere e tenere premuto il [pulsante di riserva] per 3 secondi per accendere la macchina, premere brevemente il [pulsante di riserva] per avviare la spruzzatura e premerlo nuovamente per fermare la spruzzatura.

2.2 Descrizione della luce di indicazione dell'unità principale

Stato dell'unità principale	Stato della luce di indicazione
Accensione	Tieni premuto il pulsante di riserva per 3 secondi per accendere, la luce bianca rimane accesa.
Spegnerlo	Tieni premuto il pulsante di riserva per altri 3 secondi per spegnere, la luce bianca rimane spenta.
Carica	Durante la carica, la luce bianca lampeggia come una respirazione. Quando la batteria è completamente carica, la luce bianca rimane accesa.
Batteria scarica	Quando la batteria è troppo scarica, la luce rossa rimane accesa.
Errore anomalo	In caso di uno stato anomalo, la luce rossa lampeggia.



2.3 Descrizione dello stato del display del telecomando

Icone di stato	Significato della funzione	Descrizione dettagliata
 Oil Tank Connected	Avviso di serbatoio dell'olio connesso	Visualizza questa pagina quando il serbatoio dell'olio è rilevato come connesso.
 Oil Tank Unconnected	Avviso di serbatoio dell'olio non connesso	Visualizza questa pagina quando il serbatoio dell'olio non è connesso e l'unità principale non può iniziare a spruzzare.
 Oil Tank Mismatch	Avviso di incompatibilità del serbatoio dell'olio	Visualizza questa pagina quando il serbatoio dell'olio non è compatibile e l'unità principale non può iniziare a spruzzare.

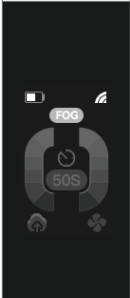
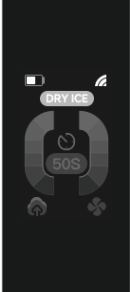
Icone di stato	Significato della funzione	Descrizione dettagliata
 Oil Tank Overheating	Avviso di temperatura eccessiva del serbatoio dell'olio	Visualizza questa pagina quando la temperatura del serbatoio dell'olio è troppo alta. L'unità principale smette di funzionare e di spruzzare. La pagina di avviso rimane attiva per 2 minuti e poi passa alla modalità normale. Durante la visualizzazione della pagina di avviso, non è possibile eseguire altre operazioni di spruzzo, tranne spegnere il dispositivo. A questo punto, verificare la quantità residua di liquido atomizzato nel serbatoio dell'olio; se la quantità residua è normale, attendere che il serbatoio dell'olio si raffreddi prima di riutilizzarlo.
 Machine Overheating	Avviso di temperatura elevata del dispositivo	Visualizza questa pagina quando la temperatura del dispositivo è troppo alta. L'unità principale smette di funzionare e di spruzzare. La pagina di avviso rimane attiva per 2 minuti e poi passa alla modalità normale. Durante la visualizzazione della pagina di avviso, non è possibile eseguire altre operazioni di spruzzo, tranne spegnere il dispositivo. A questo punto, verificare la quantità residua di liquido atomizzato nel serbatoio dell'olio; se la quantità residua è normale, attendere che il dispositivo si raffreddi prima di riutilizzarlo.
	Batteria scarica dell'unità principale	Visualizza questa pagina quando la batteria dell'unità principale è troppo bassa. Tenere premuto il [pulsante di accensione/spegnimento] per 3 secondi per spegnere automaticamente il dispositivo.
	Visualizzazione dello stato di carica	Quando l'unità principale è in carica, il display del telecomando mostra un'icona di carica che rimane sempre accesa. La luce dell'unità principale è in modalità "respirazione bianca" fino al completamento della carica. Durante la carica, l'unità principale consente le operazioni di spruzzo (al livello di concentrazione 1 e livello di flusso d'aria 1, senza possibilità di regolazione). Premere il pulsante di accensione/spegnimento del telecomando per avviare il dispositivo e accedere alla schermata principale.

2.4 Descrizione dell'interfaccia del telecomando

Icone di stato	Significato della funzione	Descrizione dettagliata
 TELESIN	Schermata di Benvenuto	Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per visualizzare la schermata di benvenuto, quindi passare all'interfaccia principale di funzionamento.
	Interfaccia principale di funzionamento	Accensione/Spengimento: Quando il telecomando è posizionato sull'unità principale, tenere premuto il [pulsante di accensione/spengimento] per 3 secondi per entrare nell'interfaccia principale di funzionamento dopo che la schermata di benvenuto di 2 secondi è stata visualizzata. Il pulsante di selezione è predefinito come cursore della modalità, e il modo di spruzzatura può essere regolato premendo il [pulsante Aumenta/Diminuire]. La modalità iniziale è impostata su Free. Premendo il [pulsante Aumenta/Diminuire] si cicla tra le modalità: Free, Steam, Fog e Dry Ice. Premere nuovamente il [pulsante Selezione] per selezionare il cursore del tempo e regolare il tempo di spruzzatura tramite il [pulsante Aumenta/Diminuire], partendo da --s, senza un limite di tempo iniziale impostato. Premendo il [pulsante Aumenta/Diminuire] si regola il tempo in incrementi o decrementi di 5 secondi, fino a un massimo di 200 secondi. Dopo aver impostato il tempo, premere una volta il [pulsante Spruzzo] per continuare a spruzzare. Premere brevemente il [pulsante Selezione] per selezionare il cursore del fumo e regolare la concentrazione del fumo utilizzando il [pulsante Aumenta/Diminuire], con 6 livelli disponibili. Premere brevemente il [pulsante Selezione] per selezionare il cursore della velocità del vento e regolare la velocità del vento tramite il [pulsante Aumenta/Diminuire], con 6 livelli disponibili. Avvio/arresto dello spruzzo: tenere premuto il [pulsante Spruzzo] per spruzzare, rilasciarlo per fermarsi; fare doppio clic per continuare a spruzzare e premere di nuovo per fermarsi.

Icone di stato	Significato della funzione	Descrizione dettagliata
	Icona batteria dell'unità principale	Quando non è in carica, l'icona indica il livello della batteria dell'unità principale.
	Icona di connessione del telecomando (Connesso)	Quando il telecomando è in fase di connessione, l'icona bianca lampeggia; quando il telecomando è connesso, l'icona bianca smette di lampeggiare e rimane accesa.
	Icona di connessione del telecomando (Nonconnesso)	Quando il telecomando è disconnesso, l'icona rossa rimane accesa.
	Regolazione della concentrazione del fumo	Sono disponibili 6 livelli di regolazione della concentrazione del fumo.
	Regolazione della velocità del vento	Sono disponibili 6 livelli di regolazione della velocità del vento.
	Impostazione del tempo di spruzzatura continua	Valore iniziale --s, senza un tempo di spruzzatura continua impostato inizialmente. Premendo il [pulsante Aumenta/Diminuire] si regola il tempo in incrementi di 5 secondi o decrementi. Tenendo premuto il [pulsante Aumenta/Diminuire] si aumenta o diminuisce rapidamente il valore, con un tempo massimo di spruzzatura continua di 200 secondi. Dopo aver impostato il tempo, premere il [pulsante Spruzzo] per avviare un timer di conto alla rovescia, che ferma lo spruzzo quando raggiunge lo zero e mostra --S.

Icone di stato	Significato della funzione	Descrizione dettagliata
	Regolazione modalità - Modalità Free	Premere brevemente il [pulsante Selezione] per selezionare il cursore della modalità e passare alla modalità Free usando il [pulsante Aumenta/Diminuire], con concentrazione preimpostata al livello 1 e velocità del vento al livello 1, con preimpostazioni regolabili. Premere brevemente il [pulsante Selezione] per selezionare il cursore del tempo, valore iniziale --s, senza tempo di spruzzatura continua impostato inizialmente. Premendo il [pulsante Aumenta/Diminuire] si regola il tempo in incrementi di 5 secondi, e tenendo premuto il [pulsante Aumenta/Diminuire] si aumenta o diminuisce rapidamente il valore, con un tempo massimo di spruzzatura continua di 500 secondi. Premere brevemente il [pulsante Selezione] per selezionare il cursore del fumo e regolare la concentrazione del fumo con il [pulsante Aumenta/Diminuire], con 6 livelli disponibili. Premere brevemente il [pulsante Selezione] per selezionare il cursore della velocità del vento e regolare la velocità del vento con il [pulsante Aumenta/Diminuire], con 6 livelli disponibili. Avvio/arresto dello spruzzo: tenere premuto il [pulsante Spruzzo] per spruzzare, rilasciarlo per fermarsi. Se è stato impostato un tempo di spruzzatura, premere brevemente il [pulsante Spruzzo] per avviare un timer di conto alla rovescia, che fermerà lo spruzzo quando raggiunge lo zero e mostrerà --S.
	Regolazione modalità - Modalità Steam	Premere brevemente il [pulsante Selezione] per selezionare il cursore della modalità e passare alla modalità Steam usando il [pulsante Aumenta/Diminuire], con concentrazione preimpostata al livello 1 e velocità del vento al livello 6, con preimpostazioni regolabili. Avvio/arresto dello spruzzo: tenere premuto il [pulsante Spruzzo] per spruzzare, rilasciarlo per fermarsi. Se è stato impostato un tempo di spruzzatura, premere brevemente il [pulsante Spruzzo] per avviare un timer di conto alla rovescia, che fermerà lo spruzzo quando raggiunge lo zero e mostrerà --S.

Icone di stato	Significato della funzione	Descrizione dettagliata
	Regolazione modalità - Modalità Fog	Premere brevemente il [pulsante Selezione] per selezionare il cursore della modalità e passare alla modalità Fog usando il [pulsante Aumenta/Diminuire], con concentrazione preimpostata al livello 6 e velocità del vento al livello 6, con preimpostazioni regolabili. Avvio/arresto dello spruzzo: tenere premuto il [pulsante Spruzzo] per spruzzare, rilasciarlo per fermarsi. Se è stato impostato un tempo di spruzzatura, premere brevemente il [pulsante Spruzzo] per avviare un timer di conto alla rovescia, che fermerà lo spruzzo quando raggiunge lo zero e mostrerà --S.
	Regolazione modalità - Modalità Dry Ice	Premere brevemente il [pulsante Selezione] per selezionare il cursore della modalità e passare alla modalità Dry Ice usando il [pulsante Aumenta/Diminuire], con concentrazione preimpostata al livello 6 e velocità del vento al livello 1, con preimpostazioni regolabili. Avvio/arresto dello spruzzo: tenere premuto il [pulsante Spruzzo] per spruzzare, rilasciarlo per fermarsi. Se è stato impostato un tempo di spruzzatura, premere brevemente il [pulsante Spruzzo] per avviare un timer di conto alla rovescia, che fermerà lo spruzzo quando raggiunge lo zero e mostrerà --S.

Consigli di sicurezza

- Prima di utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente e rispettare le linee guida di sicurezza e di leggere il manuale di istruzioni per garantire un utilizzo corretto e sicuro del prodotto.
- Quando utilizzato al chiuso, controllare la quantità di fumo per evitare una concentrazione eccessiva di fumo che potrebbe attivare l'allarme del fumo.
- Conservare il dispositivo in un luogo inaccessibile a bambini, animali domestici e persone sensibili al fumo.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti infiammabili, come ad esempio una stazione di rifornimento di carburante.
- Non bloccare o inserire oggetti estranei nell'uscita del fumo durante l'uso per evitare danni al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto capovolto per lunghi periodi.

- Prima dell'uso, posizionare un parasole trasparente sull'unità principale per evitare scottature.
- Dopo un uso prolungato o a potenza elevata, lasciare raffreddare il serbatoio dell'olio prima di toccarlo per evitare scottature.
- Non aggiungere altri liquidi nel serbatoio dell'olio.
- Non bere il liquido atomizzato; in caso di ingestione accidentale, consultare immediatamente un medico. Se il liquido atomizzato entra in contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua.
- Non smontare o riparare il dispositivo.

Manutenzione e cura

- Quando si aggiunge il liquido atomizzante per la prima volta nel serbatoio dell'olio, si consiglia di aspettare 2 minuti prima dell'uso.
- Prestare attenzione alla quantità residua di liquido atomizzante nel serbatoio dell'olio e non superare la linea di avviso del livello dell'olio. Il surriscaldamento del serbatoio dell'olio ridurrà la durata del prodotto.
- Dopo un uso prolungato del serbatoio dell'olio, l'effetto di spruzzo potrebbe essere influenzato; è consigliato sostituirlo regolarmente.
- Utilizzare solo il liquido atomizzante originale per garantire il corretto funzionamento del dispositivo e prolungare la durata del serbatoio dell'olio.
- Tenere il dispositivo asciutto e non utilizzarlo in ambienti umidi.
- Non utilizzare in ambienti ad alta temperatura.
- Conservare il prodotto in un ambiente asciutto quando non viene utilizzato.
- Non conservare la batteria per un lungo periodo dopo che è completamente scarica, per evitare che entri in uno stato di scarica profonda e danneggi le celle della batteria. Si consiglia di caricare il dispositivo ogni tre mesi per prolungare la durata della batteria.

Certificazione del prodotto



Introduction du produit

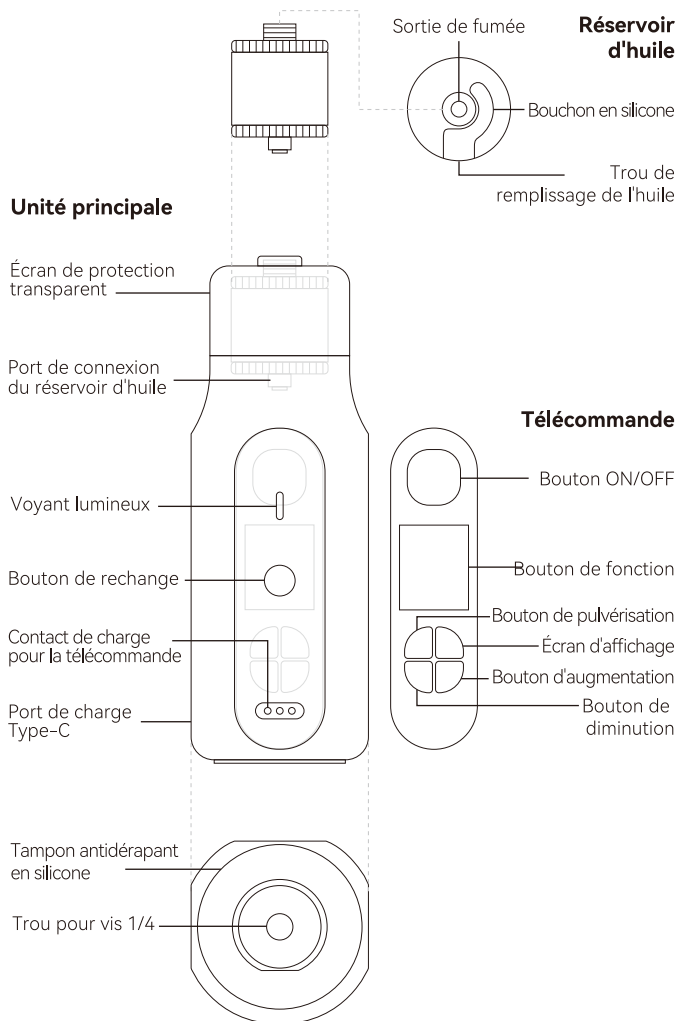
1.1 Introduction du produit

La machine à brouillard portable est un outil permettant de créer des effets de fumée en photographie. La vapeur est générée en chauffant de la glycérine de qualité alimentaire, puis cette vapeur de glycérine est mise sous pression et pulvérisée pour former de la fumée. Les scénarios d'utilisation incluent :

- **Création d'ambiance** : Dans certains contextes spéciaux, tels que les mariages, les célébrations, les fêtes, les diffusions en direct et d'autres événements. Les machines à brouillard peuvent aider à créer une atmosphère plus romantique et chaleureuse.
- **Tournage cinématographique et télévisuel** : Lors des tournages de films et de télévision, la machine à brouillard peut créer une ambiance et des effets uniques pour les portraits, les natures mortes et les publicités, améliorant ainsi la qualité et l'attrait visuel des œuvres.
- **Prises de vue créatives** : En réglant différentes intensités de fumée et vitesses du vent, associées aux accessoires de la machine à brouillard Telesin, les utilisateurs peuvent créer divers effets de fumée, tels que brouillard épais, glace sèche, vapeur, etc., pour répondre aux besoins créatifs des projets photographiques.

Ce produit est équipé d'une télécommande à écran couleur, permettant de contrôler à distance la pulvérisation.

1.2 Schéma du produit



1.3 Paramètres du produit

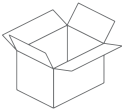
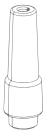
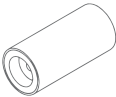
Nom du produit: Machine à brouillard portable Telesin

Specifiche di base dell'unità principale	
Dimensions	Longueur : 58mm, Largeur : 60mm, Hauteur : 164mm
Poids	350g
Interface matérielle	Type-c*1 -
Interface structurelle	Trou de vis 1/4" au bas -
Alimentation	Batterie intégrée 7,4 V/2500mAh 18650
Matériau du boîtier	Plastique -
Finition de surface	Matériau + texture
Nombre de boutons	1 -
Méthode de contrôle	Télécommande, 2,4 GHz, distance de commande à distance 10 m
Puissance de travail maximale	40W -
Niveau de fumée - -	36 niveaux, 6 niveaux pour la régulation de la concentration de fumée * 6 niveaux pour la régulation du volume d'air de la fumée
Paramètre de charge	10 W, 5V/2A (Entrée Type-C) -
Temps de charge	≤ 2,5 heures
Utilisation pendant la charge -	Prend en charge l'utilisation pendant la charge (pour éviter la surchauffe du produit, la concentration de fumée et le volume d'air ne peuvent pas être ajustés pendant la charge)
Température de fonctionnement	5°C~45°C

Spécifications de base de la télécommande	
Dimensions	Longueur : 26mm, Largeur : 10mm, Hauteur : 98mm
Spécifications de l'écran	Écran TFT couleur de 1,06" -
Fréquence de fonctionnement	2,4 G (appairage automatique de la télécommande avec l'unité principale)
Distance de télécommande	10m -
Méthode de couplage	Appairage automatique lorsque la télécommande est installée dans l'unité principale
Paramètre de la batterie (télécommande)	Batterie polymère 3,7 V/200 mAh -
Paramètre de charge (télécommande)	5V/0,15 A, charge automatique lorsque la télécommande est installée dans l'unité principale
Nombre de boutons	5
Spécifications de base du réservoir d'huile	
Dimensions	Diamètre : 30mm, Hauteur : 28mm, Capacité : 10mL
Ingrédients	Glycérine végétale + Propylène glycol (VG+PG)
Temps de pulvérisation unique	Autonomie en charge complète > 8 minutes (puissance maximale de fonctionnement)
Spécifications de base du liquide de atomisation	
Dimensions	Diamètre : 32mm, Hauteur : 135mm, Capacité : 60mL
Ingrédients -	Glycérine végétale + Propylène glycol (VG+PG), de qualité alimentaire, sûr et non toxique

1.4 Liste de colisage

Nom	Configuration	Illustration	Quantité	Spécification
Unité principale	Standard		1	Batterie intégrée 7,4 V / 2500mAh 18650
Télécommande	Standard		1	Écran TFT couleur 1,06", batterie polymère intégrée 3,7 V / 200 mAh 0,74 Wh
Réservoir d'huile	Standard		1	
Liquide d'atomisation	Standard		1	
Câble de charge Type-C	Standard		1	
Manuel d'instructions	Standard		1	

Nom	Configuration	Illustration	Quantité	Spécification
Boîte colorée	Standard		1	
Boîte portable	Standard		1	
Tube droit	Standard		1	La déviation augmente la vitesse d'expulsion de la fumée
Tube courbé	Standard		3	Ajuste la direction de l'expulsion de la fumée
Tube en T	Standard		1	Utilisé pour créer des effets de fumée de grande envergure
Couvercle en coton pour buse	Standard		2	Se fixe aux tubes droits ou courbés, utilisé pour créer des effets de glace sèche

Instructions d'utilisation

2.1 Préparation avant utilisation

2.1.1 Déballage du produit

- Ouvrez l'emballage pour vérifier si le produit semble endommagé.
- Vérifiez si tous les accessoires dans la boîte sont complets. Si l'un d'eux est endommagé ou manquant, ne pas utiliser le produit et contactez immédiatement le service client.

2.1.2 Installation du réservoir d'huile

- Avant d'utiliser le réservoir d'huile, ouvrez le bouchon en silicone situé au-dessus du réservoir. Versez le liquide d'atomisation dans le trou de remplissage (veillez à ne pas ajouter de liquide d'atomisation dans la sortie de fumée), puis refermez le bouchon en silicone.
- Vissez le réservoir d'huile dans le port de connexion du réservoir d'huile de l'unité principale dans le sens horaire. Ne forcez pas. Une fois l'installation réussie, l'écran affichera que le réservoir d'huile est connecté.
- Il est recommandé d'attendre 2 minutes après avoir ajouté le liquide d'atomisation pour la première fois.

2.1.3 Instructions pour l'utilisation et appairage de la télécommande

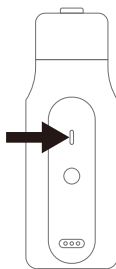
- La télécommande peut être fixée à l'unité principale pour une utilisation ou détachée pour une utilisation à distance.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation, et la télécommande se connectera automatiquement à l'unité principale.
- Si l'écran indique que la connexion de la télécommande a échoué, essayez de redémarrer l'unité pour rétablir la connexion.
- Si vous devez remplacer la télécommande, il n'est pas nécessaire de la re-pairer ; il suffit de fixer la nouvelle télécommande à l'unité principale et de l'allumer pour l'appairer.

2.1.4 Description du bouton de secours de l'unité principale

- Lorsque la télécommande n'est pas utilisée, la fumée peut également être contrôlée en utilisant le [bouton de veille] sur l'unité principale. Maintenez le [bouton de secours] enfoncé pendant 3 secondes pour
- démarrer l'appareil, appuyez brièvement sur le [bouton de secours] pour commencer à vaporiser, puis appuyez à nouveau pour arrêter la vaporisation.

2.2 Description du voyant de l'unité principale

État de l'unité principale	État du voyant
Mise sous tension	Appuyez et maintenez le bouton de secours pendant 3 secondes pour allumer, le voyant blanc reste allumé.
Extinction	Appuyez et maintenez le bouton de secours pendant 3 secondes pour éteindre, le voyant blanc reste éteint.
Chargement	Lors du chargement, le voyant blanc clignote comme une respiration ; lorsqu'il est complètement chargé, le voyant blanc reste allumé.
Batterie faible	Lorsque la batterie est trop faible, le voyant rouge reste allumé.
Anomalie	En cas de statut anormal, le voyant rouge clignote.



2.3 Description de l'état de l'affichage de la télécommande

Icônes d'état	Signification de la fonction	Description détaillée
 Oil Tank Connected	Alerte de réservoir d'huile connecté	Affiche cette page lorsque le réservoir d'huile est détecté comme connecté.
 Oil Tank Unconnected	Alerte de réservoir d'huile non connecté	Affiche cette page lorsque le réservoir d'huile n'est pas connecté et que l'unité principale ne peut pas commencer à vaporiser.
 Oil Tank Mismatch	Alerte d'incompatibilité du réservoir d'huile	Affiche cette page lorsque le réservoir d'huile n'est pas compatible et que l'unité principale ne peut pas commencer à vaporiser.

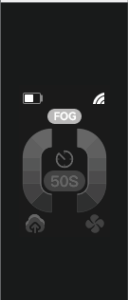
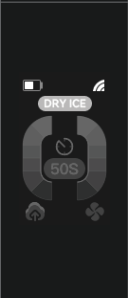
Icônes d'état	Signification de la fonction	Description détaillée
 Oil Tank Overheating	Alerte de température excessive du réservoir d'huile	Affiche cette page lorsque la température du réservoir d'huile est trop élevée. L'unité principale arrête de fonctionner et de vaporiser. La page d'alerte reste affichée pendant 2 minutes, puis passe en mode normal. Pendant l'affichage de la page d'alerte, aucune autre opération de vaporisation ne peut être effectuée, à l'exception de l'extinction de l'appareil. À ce moment-là, vérifiez la quantité restante de liquide d'atomisation dans le réservoir d'huile ; si la quantité restante est normale, attendez que le réservoir d'huile refroidisse avant de le réutiliser.
 Machine Overheating	Alerte de température élevée de l'appareil	Affiche cette page lorsque la température de l'appareil est trop élevée. L'unité principale arrête de fonctionner et de vaporiser. La page d'alerte reste affichée pendant 2 minutes, puis passe en mode normal. Pendant l'affichage de la page d'alerte, aucune autre opération de vaporisation ne peut être effectuée, à l'exception de l'extinction de l'appareil. À ce moment-là, vérifiez la quantité restante de liquide d'atomisation dans le réservoir d'huile ; si la quantité restante est normale, attendez que l'appareil refroidisse avant de l'utiliser à nouveau.
	Batterie faible de l'unité principale	Affiche cette page lorsque la batterie de l'unité principale est faible. Maintenez le [bouton d'alimentation] enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre automatiquement l'appareil.
	Affichage de l'état de charge	Lorsque l'unité principale est en charge, l'écran de la télécommande affiche une icône de chargement qui reste allumée. Le voyant de l'unité principale est en mode "respiration blanche" jusqu'à ce que la charge soit terminée. Pendant la charge, l'unité principale autorise les opérations de vaporisation (au niveau de concentration 1 et de débit d'air 1, sans possibilité d'ajustement). Appuyez sur le bouton d'alimentation de la télécommande pour allumer l'appareil et entrer dans l'interface principale.

2.4 Description de l'interface de la télécommande

Icônes	Signification de la fonction	Description détaillée
 TELESIN	Écran d'accueil	Maintenez le bouton d'alimentation pendant 2 secondes pour afficher l'écran d'accueil, puis passez à l'interface principale d'opération.
	Interface principale d'opération	Mise en marche/arrêt : Lorsque la télécommande est placée sur l'unité principale, maintenez le [bouton marche/arrêt] pendant 3 secondes pour entrer dans l'interface principale après que l'écran d'accueil de 2 secondes soit affiché. Le bouton de sélection est par défaut le curseur du mode, et le mode de pulvérisation peut être ajusté en appuyant sur le [bouton Augmenter/Diminuer]. Le mode initial est défini sur Free. En appuyant sur le [bouton Augmenter/Diminuer], vous alternez entre les modes : Free, Steam, Fog, et Dry Ice. Appuyez à nouveau sur le [bouton Sélection] pour sélectionner le curseur du temps, et ajustez le temps de pulvérisation à l'aide du [bouton Augmenter/Diminuer], à partir de --s, sans limite de temps initiale définie. En appuyant sur le [bouton Augmenter/Diminuer], le temps est ajusté par incréments ou décréments de 5 secondes, jusqu'à un maximum de 200 secondes. Après avoir réglé le temps, appuyez sur le [bouton Pulvériser] une fois pour continuer à pulvériser. Appuyez brièvement sur le [bouton Sélection] pour sélectionner le curseur de la fumée et ajuster la concentration de la fumée à l'aide du [bouton Augmenter/Diminuer], avec 6 niveaux disponibles. Appuyez brièvement sur le [bouton Sélection] pour sélectionner le curseur de la vitesse du vent et ajuster la vitesse du vent à l'aide du [bouton Augmenter/Diminuer], avec 6 niveaux disponibles. Démarrer/arrêter la pulvérisation : maintenez le [bouton Pulvériser] pour pulvériser, relâchez-le pour arrêter ; double-cliquez pour continuer à pulvériser et appuyez à nouveau pour arrêter.

Icônes	Signification de la fonction	Description détaillée
	Icône de la batterie de l'unité principale	Lorsque l'unité principale n'est pas en charge, l'icône indique le niveau de batterie de l'unité principale.
	Icône de connexion de la télécommande (Connectée)	Lorsque la télécommande est en cours de connexion, l'icône blanche clignote ; lorsque la télécommande est connectée, l'icône blanche arrête de clignoter et reste allumée.
	Icône de connexion de la télécommande (Nonconnectée)	Lorsque la télécommande est déconnectée, l'icône rouge reste allumée.
	Réglage de la concentration de la fumée	Il y a 6 niveaux de réglage de la concentration de la fumée.
	Réglage de la vitesse du vent	Il y a 6 niveaux de réglage de la vitesse du vent.
	Réglage du temps de pulvérisation continue	Valeur initiale --s, sans temps de pulvérisation continue défini au départ. En appuyant sur le [bouton Augmenter/Diminuer], le temps est ajusté par incréments de 5 secondes ou décréments. Maintenir le [bouton Augmenter/Diminuer] augmente ou diminue rapidement la valeur, avec un temps maximum de pulvérisation continue de 200 secondes. Après avoir réglé le temps, appuyez sur le [bouton Pulvériser] pour démarrer un compte à rebours, qui arrête la pulvérisation lorsqu'il atteint zéro et affiche --S.

Icônes	Signification de la fonction	Description détaillée
	Réglage du mode - Mode Free	Appuyez brièvement sur le [bouton Sélection] pour sélectionner le curseur du mode et passez au mode Free à l'aide du [bouton Augmenter/Diminuer], avec la concentration par défaut au niveau 1 et la vitesse du vent au niveau 1, réglages ajustables. Appuyez brièvement sur le [bouton Sélection] pour sélectionner le curseur du temps, valeur initiale --s, sans temps de pulvérisation continue défini au départ. En appuyant sur le [bouton Augmenter/Diminuer], le temps est ajusté par incréments de 5 secondes, et maintenir le [bouton Augmenter/Diminuer] augmente ou diminue rapidement la valeur, avec un temps maximum de pulvérisation continue de 500 secondes. Appuyez brièvement sur le [bouton Sélection] pour sélectionner le curseur de la fumée et ajuster la concentration de la fumée avec le [bouton Augmenter/Diminuer], avec 6 niveaux disponibles. Appuyez brièvement sur le [bouton Sélection] pour sélectionner le curseur de la vitesse du vent et ajuster la vitesse du vent avec le [bouton Augmenter/Diminuer], avec 6 niveaux disponibles. Démarrer/arrêter la pulvérisation : maintenez le [bouton Pulvériser] pour pulvériser, relâchez-le pour arrêter. Si un temps de pulvérisation est réglé, appuyez brièvement sur le [bouton Pulvériser] pour démarrer un compte à rebours, qui arrête la pulvérisation lorsqu'il atteint zéro et affiche --S.
	Réglage du mode - Mode Steam	Appuyez brièvement sur le [bouton Sélection] pour sélectionner le curseur du mode et passez au mode Steam à l'aide du [bouton Augmenter/Diminuer], avec la concentration par défaut au niveau 1 et la vitesse du vent au niveau 6, réglages ajustables. Démarrer/arrêter la pulvérisation : maintenez le [bouton Pulvériser] pour pulvériser, relâchez-le pour arrêter. Si un temps de pulvérisation est réglé, appuyez brièvement sur le [bouton Pulvériser] pour démarrer un compte à rebours, qui arrête la pulvérisation lorsqu'il atteint zéro et affiche --S.

Icônes	Signification de la fonction	Description détaillée
	Réglage du mode - Mode Fog	Appuyez brièvement sur le [bouton Sélection] pour sélectionner le curseur du mode et passez au mode Fog à l'aide du [bouton Augmenter/Diminuer], avec la concentration par défaut au niveau 6 et la vitesse du vent au niveau 6, réglages ajustables. Démarrer/arrêter la pulvérisation : maintenez le [bouton Pulvériser] pour pulvériser, relâchez-le pour arrêter. Si un temps de pulvérisation est réglé, appuyez brièvement sur le [bouton Pulvériser] pour démarrer un compte à rebours, qui arrête la pulvérisation lorsqu'il atteint zéro et affiche --S.
	Réglage du mode - Mode Dry Ice	Appuyez brièvement sur le [bouton Sélection] pour sélectionner le curseur du mode et passez au mode Dry Ice à l'aide du [bouton Augmenter/Diminuer], avec la concentration par défaut au niveau 6 et la vitesse du vent au niveau 1, réglages ajustables. Démarrer/arrêter la pulvérisation : maintenez le [bouton Pulvériser] pour pulvériser, relâchez-le pour arrêter. Si un temps de pulvérisation est réglé, appuyez brièvement sur le [bouton Pulvériser] pour démarrer un compte à rebours, qui arrête la pulvérisation lorsqu'il atteint zéro et affiche --S.

Conseils de sécurité

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement et respecter les consignes de sécurité et lire le manuel d'instructions afin de garantir une utilisation correcte et sûre du produit.

Lors de l'utilisation en intérieur, veuillez contrôler la quantité de fumée pour éviter une concentration excessive de fumée qui pourrait déclencher l'alarme incendie.

Rangez l'appareil dans un endroit hors de portée des enfants, des animaux domestiques et des personnes sensibles à la fumée.

Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement inflammable, tel qu'une station-service.

Ne bloquez pas et n'insérez pas d'objets étrangers dans la sortie de fumée pendant l'utilisation afin d'éviter d'endommager le produit.

Ne pas utiliser l'appareil à l'envers pendant une longue période

- Avant l'utilisation, placez un écran thermique transparent sur l'unité principale pour éviter les brûlures.
- Après une utilisation prolongée ou à haute puissance, laissez refroidir le réservoir d'huile avant de le toucher pour éviter les brûlures.
- Ne pas ajouter d'autres liquides dans le réservoir d'huile.
- Ne pas boire le liquide atomisé ; en cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin. Si le liquide atomisé entre en contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau.
- Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil.

Entretien et soins

- Lorsque vous ajoutez pour la première fois du liquide atomisé dans le réservoir d'huile, il est recommandé d'attendre 2 minutes avant de l'utiliser.
- Faites attention à la quantité restante de liquide atomisé dans le réservoir d'huile et évitez de dépasser la ligne de niveau d'avertissement. La combustion à sec du réservoir d'huile réduira la durée de vie du produit.
- Après une utilisation prolongée du réservoir d'huile, l'effet de pulvérisation peut être affecté ; il est conseillé de le remplacer régulièrement.
- Utilisez uniquement le liquide atomisé d'origine pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil et prolonger la durée de vie du réservoir d'huile.
- Gardez l'appareil sec et ne l'utilisez pas dans un environnement humide.
- Ne pas utiliser dans des environnements à haute température.
- Rangez le produit dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne stockez pas la batterie pendant une longue période après qu'elle soit complètement déchargée, afin d'éviter qu'elle n'entre en état de décharge profonde et endommage les cellules de la batterie. Il est recommandé de charger l'appareil tous les trois mois pour prolonger la durée de vie de la batterie.

Certificazione del prodotto



Introducción al producto

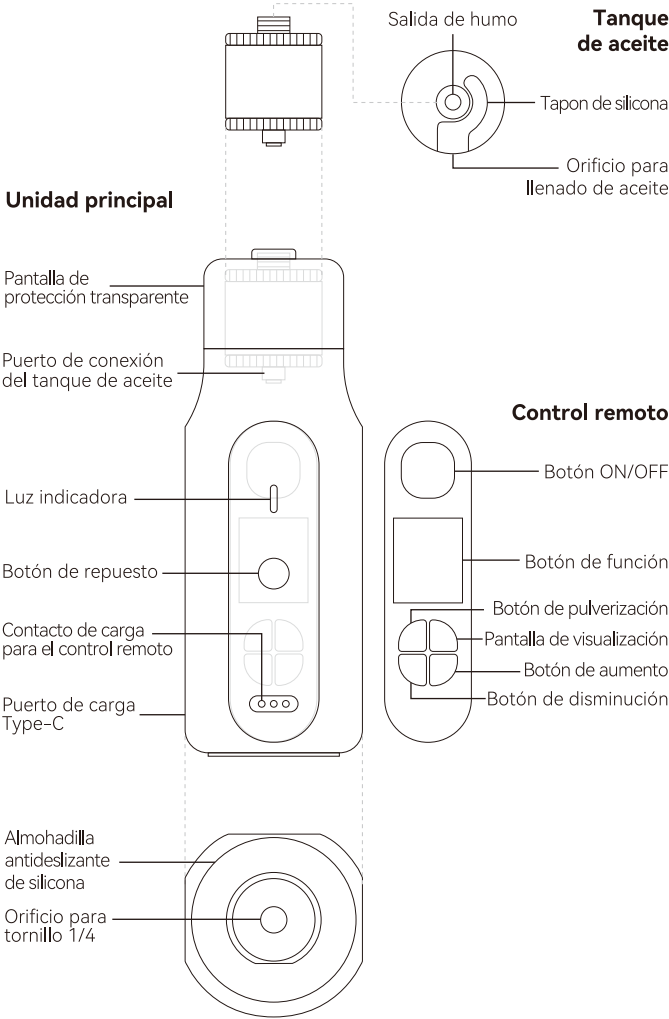
1.1 Introducción al producto

La máquina de niebla portátil es una herramienta para crear efectos de humo en la fotografía. El vapor se genera calentando glicerina de grado alimenticio, y luego el vapor de glicerina se presuriza y se rocía para formar humo. Los escenarios de uso incluyen:

- **Creación de ambiente** : En algunas escenas especiales, como bodas, celebraciones, fiestas, transmisiones en vivo y otros eventos. Las máquinas de niebla pueden ayudar a crear una atmósfera más romántica y cálida.
- **Filmación cinematográfica y televisiva**: En la filmación de cine y televisión, la máquina de niebla puede crear una atmósfera única y efectos para retratos, naturalezas muertas y anuncios, mejorando la calidad y el atractivo visual de las obras.
- **Fotografía creativa**: Ajustando diferentes niveles de concentración de humo y velocidad del viento, combinados con los accesorios de la máquina de niebla Telesin, los usuarios pueden crear diversos efectos de humo, como niebla espesa, hielo seco, vapor, etc., para satisfacer las necesidades creativas de proyectos fotográficos.

Este producto está equipado con un control remoto con pantalla a color, que permite controlar la pulverización de forma remota.

1.2 Esquema del producto



1.3 Parámetros del producto

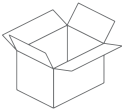
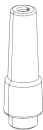
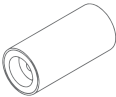
Nombre del producto: Máquina de niebla portátil Telesin

Especificaciones básicas de la unidad principal	
Tamaño	Longitud: 58mm, Ancho: 60mm, Altura: 164mm
Peso	350g
Interfaz estructural	Type-c*1 -
Structural Interface	Agujero de tornillo 1/4" en la parte inferior
Fuente de alimentación	Batería integrada 7,4 V/2500mAh 18650 -
Material de la carcasa	Plástico -
Técnica de superficie	Material + textura
Número de botones	1 -
Método de control	Control remoto, 2,4 GHz, distancia de control remoto 10 m
Potencia máxima de trabajo	40W -
Nivel de humo - -	36 niveles, 6 niveles para ajuste de concentración de humo * 6 niveles para ajuste de volumen de aire del humo
Parámetro de carga	10 W, 5V/2A (Entrada Tipo-C) -
Tiempo de carga	≤ 2,5 horas
Uso durante la carga -	Soporta el uso mientras se carga (para evitar el sobrecalentamiento del producto, no se puede ajustar la concentración de humo ni el volumen de aire durante la carga)
Temperatura de funcionamiento	5°C~45°C

Especificaciones básicas del control remoto	
Tamaño	Longitud: 26mm, Ancho: 10mm, Altura: 98mm
Especificaciones de la pantalla	Pantalla a color TFT de 1,06" -
Frecuencia de operación	2,4 G (emparejamiento automático del control remoto con la unidad principal)
Distancia del control remoto	10m -
Método de emparejamiento	Emparejamiento automático cuando el control remoto está instalado en la unidad principal
Parámetro de la batería (control remoto)	Batería de polímero 3,7 V/200 mAh -
Parámetro de carga (control remoto)	5V/0,15 A, carga automática cuando el control remoto está instalado en la unidad principal
Número de botones	5
Especificaciones básicas del tanque de aceite	
Tamaño	Diámetro: 30mm, Altura: 28mm, Capacidad: 10mL
Ingredientes	Glicerina vegetal + Propilenglicol (VG+PG)
Tiempo de rociado único	Autonomía a carga completa > 8 minutos (potencia máxima de operación)
Especificaciones básicas del líquido de atomización	
Tamaño	Diámetro: 32mm, Altura: 135mm, Capacidad: 60mL
Ingredientes	Glicerina vegetal + Propilenglicol (VG+PG), de grado alimenticio, seguro y no tóxico -

1.4 Lista de embalaje

Nombre	Configuración	Ilustración	Cantidad	Especificación
Unidad principal	Estándar		1	Batería integrada 7,4 V / 2500mAh 18650
Control remoto	Estándar		1	Pantalla a color TFT de 1,06", batería de polímero integrada de 3,7 V / 200 mAh 0,74 Wh
Tanque de aceite	Estándar		1	
Líquido de atomización	Estándar		1	
Cable de carga Type-C	Estándar		1	
Manual de instrucciones	Estándar		1	

Nombre	Configuración	Ilustración	Cantidad	Especificación
Caja de color	Estándar		1	
Caja portátil	Estándar		1	
Tubo recto	Estándar		1	La desviación aumenta la velocidad de expulsión del humo
Tubo curvado	Estándar		3	Ajusta la dirección de expulsión del humo
Tubo en T	Estándar		1	Se utiliza para crear efectos de humo en gran área
Funda de algodón para boquilla	Estándar		2	Se conecta a los tubos rectos o curvados, utilizado para crear efectos de hielo seco

Instrucciones de operación

2.1 Preparación para su uso

2.1.1 Desempaquetado del producto

- Abra el paquete para verificar si el producto parece estar dañado.
- Verifique si los accesorios dentro de la caja están completos. Si alguno está dañado o faltante, no utilice el producto y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de inmediato.

2.1.2 Instalación del tanque de aceite

- Antes de usar el tanque de aceite, abra el tapón de silicona en la parte superior del tanque. Vierta el líquido de atomización en el agujero de llenado (tenga cuidado de no agregar el líquido de atomización en la salida de humo) y cierre el tapón de silicona.
- Atornille el tanque de aceite en el puerto de conexión del tanque de aceite de la unidad principal en el sentido horario. No haga demasiada fuerza. Una vez que la instalación sea exitosa, la pantalla mostrará que el tanque de aceite está conectado.
- Se recomienda esperar 2 minutos después de agregar el líquido de atomización por primera vez.

2.1.3 Instrucciones de uso y emparejamiento del control remoto

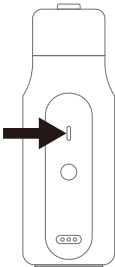
- El control remoto se puede fijar a la unidad principal para su uso o separar para operación remota.
- Presione el botón de encendido, y el control remoto se conectará automáticamente a la unidad principal.
- Si la pantalla muestra que la conexión del control remoto ha fallado, intente reiniciar la unidad para restaurar la conexión.
- Si necesita reemplazar el control remoto, no es necesario volver a emparejarlo; simplemente fije el nuevo control remoto a la unidad principal y enciéndalo para emparejarlo con la unidad principal.

2.1.4 Descripción del botón de repuesto de la unidad principal

- Cuando no se use el control remoto, el humo también se puede controlar utilizando el [botón de espera] en la unidad principal.
- Mantenga presionado el [botón de repuesto] durante 3 segundos para encender la máquina, presione brevemente el [botón de repuesto] para comenzar a rociar, y presione nuevamente para detener el rociado.

2.2 Descripción de la luz indicadora de la unidad principal

Estado de la unidad principal	Estado de la luz indicadora
Encendido	Mantenga presionado el botón de repuesto durante 3 segundos para encender, la luz blanca permanece encendida.
Apagado	Mantenga presionado el botón de repuesto durante 3 segundos para apagar, la luz blanca permanece apagada.
Cargando	Durante la carga, la luz blanca parpadea como una respiración; cuando está completamente cargada, la luz blanca permanece encendida.
Batería baja	Cuando la batería está demasiado baja, la luz roja permanece encendida.
Error anómalo	En caso de un estado anómalo, la luz roja parpadea.



2.3 Descripción del estado de la pantalla del control remoto

Iconos de estado	Significado de la función	Descripción detallada
 Oil Tank Connected	Alerta de tanque de aceite conectado	Muestra esta página cuando se detecta que el tanque de aceite está conectado.
 Oil Tank Unconnected	Alerta de tanque de aceite no conectado	Muestra esta página cuando el tanque de aceite no está conectado y la unidad principal no puede comenzar a rociar.
 Oil Tank Mismatch	Aviso de incompatibilidad del tanque de aceite	Muestra esta página cuando el tanque de aceite no es compatible y la unidad principal no puede comenzar a rociar.

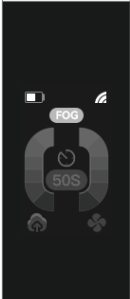
Iconos de estado	Significado de la función	Descripción detallada
 Oil Tank Overheating	Aviso de temperatura excesiva del tanque de aceite	Muestra esta página cuando la temperatura del tanque de aceite es demasiado alta. La unidad principal detiene su funcionamiento y la pulverización. La página de advertencia permanece activa durante 2 minutos y luego pasa al modo normal. Durante la visualización de la página de advertencia, no se pueden realizar otras operaciones de pulverización, excepto apagar el dispositivo. En este momento, verifique la cantidad restante de líquido atomizado en el tanque de aceite; si la cantidad restante es normal, espere a que el tanque de aceite se enfríe antes de volver a utilizarlo.
 Machine Overheating	Aviso de temperatura alta del dispositivo	Muestra esta página cuando la temperatura del dispositivo es demasiado alta. La unidad principal detiene su funcionamiento y la pulverización. La página de advertencia permanece activa durante 2 minutos y luego pasa al modo normal. Durante la visualización de la página de advertencia, no se pueden realizar otras operaciones de pulverización, excepto apagar el dispositivo. En este momento, verifique la cantidad restante de líquido atomizado en el tanque de aceite; si la cantidad restante es normal, espere a que el dispositivo se enfríe antes de volver a utilizarlo.
	Batería baja de la unidad principal	Muestra esta página cuando la batería de la unidad principal está baja. Mantenga presionado el [botón de encendido/apagado] durante 3 segundos para apagar automáticamente el dispositivo.
	Pantalla del estado de carga	Cuando la unidad principal está cargando, la pantalla del control remoto muestra un ícono de carga que permanece encendido. La luz indicadora de la unidad principal está en modo "respiración blanca" hasta que se complete la carga. Durante la carga, la unidad principal permite operaciones de pulverización (en nivel de concentración 1 y nivel de flujo de aire 1, sin permitir ajustes). Presione el botón de encendido del control remoto para encender el dispositivo y acceder a la interfaz principal.

2.4 Descripción de la interfaz de la remota

Iconos	Significado de la función	Descripción detallada
 TELESIN	Pantalla de bienvenida	Mantenga presionado el botón de encendido durante 2 segundos para mostrar la pantalla de bienvenida, luego proceda a la interfaz principal de operación.
	Interfaz principal de operación	Encender/apagar: Cuando el control remoto está colocado sobre la unidad principal, mantenga presionado el [botón de encendido/apagado] durante 3 segundos para ingresar a la interfaz principal después de que se muestre la pantalla de bienvenida de 2 segundos. El botón de selección predeterminados el cursor de modo, y el modo de pulverización se puede ajustar presionando el [botón Aumentar/Disminuir]. El modo inicial está configurado en Free. Al presionar el [botón Aumentar/Disminuir], se alternan los modos: Free, Steam, Fog y Dry Ice. Presione nuevamente el [botón de Selección] para seleccionar el cursor de tiempo y ajuste el tiempo de pulverización con el [botón Aumentar/Disminuir], comenzando desde --s, sin tiempo límite inicialmente establecido. Al presionar el [botón Aumentar/Disminuir], el tiempo se ajusta en incrementos o decrementos de 5 segundos, hasta un máximo de 200 segundos. Después de configurar el tiempo, presione el [botón Pulverizar] una vez para continuar con la pulverización. Presione brevemente el [botón de Selección] para seleccionar el cursor de humo y ajuste la concentración del humo usando el [botón Aumentar/Disminuir], con 6 niveles disponibles. Presione brevemente el [botón de Selección] para seleccionar el cursor de velocidad del viento y ajuste la velocidad del viento usando el [botón Aumentar/Disminuir], con 6 niveles disponibles. Iniciar/detener pulverización: mantenga presionado el [botón Pulverizar] para pulverizar, suéltelo para detenerse; haga doble clic para continuar pulverizando y presione nuevamente para detenerse.

Iconos	Significado de la función	Descripción detallada
	Icono de batería de la unidad principal	Cuando la unidad principal no está cargando, el icono indica el nivel de batería de la unidad principal.
	Icono de conexión del control remoto (Conectado)	Mientras el control remoto está conectando, el icono blanco parpadea; cuando el control remoto está conectado, el icono blanco deja de parpadear y permanece encendido.
	Icono de conexión del control remoto (Desconectado)	Cuando el control remoto está desconectado, el icono rojo permanece encendido.
	Ajuste de concentración de humo	Hay 6 niveles de ajuste de concentración de humo.
	Ajuste de velocidad del viento	Hay 6 niveles de ajuste de velocidad del viento.
	Ajuste del tiempo de pulverización continua	Valor inicial --s, sin tiempo de pulverización continua establecido inicialmente. Al presionar el [botón Aumentar/Disminuir], el tiempo se ajusta en incrementos de 5 segundos o decrementos. Mantener presionado el [botón Aumentar/Disminuir] aumentará o disminuirá rápidamente el valor, con un tiempo máximo de pulverización continua de 200 segundos. Después de configurar el tiempo, presione el [botón Pulverizar] para iniciar un temporizador de cuenta regresiva, que detendrá la pulverización cuando llegue a cero y mostrará --S.

Iconos	Significado de la función	Descripción detallada
	Ajuste de modo - Modo Free	Presione brevemente el [botón de Selección] para seleccionar el cursor de modo y cambie al modo Free con el [botón Aumentar/Disminuir], con concentración predeterminada en el nivel 1 y velocidad del viento en el nivel 1, ajustes predefinidos ajustables. Presione brevemente el [botón de Selección] para seleccionar el cursor de tiempo, valor inicial --s, sin tiempo de pulverización continua establecido inicialmente. Al presionar el [botón Aumentar/Disminuir], el tiempo se ajusta en incrementos de 5 segundos, y al mantener presionado el [botón Aumentar/Disminuir] aumentará o disminuirá rápidamente el valor, con un tiempo máximo de pulverización continua de 500 segundos. Presione brevemente el [botón de Selección] para seleccionar el cursor de humo y ajustar la concentración de humo con el [botón Aumentar/Disminuir], con 6 niveles disponibles. Presione brevemente el [botón de Selección] para seleccionar el cursor de velocidad del viento y ajustar la velocidad del viento con el [botón Aumentar/Disminuir], con 6 niveles disponibles. Iniciar/detener pulverización: mantenga presionado el [botón Pulverizar] para pulverizar, suéltelo para detenerse. Si se establece un tiempo de pulverización, presione brevemente el [botón Pulverizar] para iniciar un temporizador de cuenta regresiva, que detendrá la pulverización cuando llegue a cero y mostrará --S.
	Ajuste de modo - Modo Steam	Presione brevemente el [botón de Selección] para seleccionar el cursor de modo y cambie al modo Steam con el [botón Aumentar/Disminuir], con concentración predeterminada en el nivel 1 y velocidad del viento en el nivel 6, ajustes predefinidos ajustables. Iniciar/detener pulverización: mantenga presionado el [botón Pulverizar] para pulverizar, suéltelo para detenerse. Si se establece un tiempo de pulverización, presione brevemente el [botón Pulverizar] para iniciar un temporizador de cuenta regresiva, que detendrá la pulverización cuando llegue a cero y mostrará --S.

Iconos	Significado de la función	Descripción detallada
	Ajuste de modo - Modo Fog	Presione brevemente el [botón de Selección] para seleccionar el cursor de modo y cambie al modo Fog con el [botón Aumentar/Disminuir], con concentración predeterminada en el nivel 6 y velocidad del viento en el nivel 6, ajustes predefinidos ajustables. Iniciar/detener pulverización: mantenga presionado el [botón Pulverizar] para pulverizar, suéltelo para detenerse. Si se establece un tiempo de pulverización, presione brevemente el [botón Pulverizar] para iniciar un temporizador de cuenta regresiva, que detendrá la pulverización cuando llegue a cero y mostrará --S.
	Ajuste de modo - Modo Dry Ice	Presione brevemente el [botón de Selección] para seleccionar el cursor de modo y cambie al modo Dry Ice con el [botón Aumentar/Disminuir], con concentración predeterminada en el nivel 6 y velocidad del viento en el nivel 1, ajustes predefinidos ajustables. Iniciar/detener pulverización: mantenga presionado el [botón Pulverizar] para pulverizar, suéltelo para detenerse. Si se establece un tiempo de pulverización, presione brevemente el [botón Pulverizar] para iniciar un temporizador de cuenta regresiva, que detendrá la pulverización cuando llegue a cero y mostrará --S.

Consejos de seguridad

- Antes de usar este producto, lea cuidadosamente y siga las pautas de seguridad y lea el manual de instrucciones para garantizar un uso correcto y seguro del producto.
- Cuando se use en interiores, controle la cantidad de humo para evitar una concentración excesiva de humo que pueda activar la alarma de humo.
- Guarde el aparato en un lugar inaccesible para niños, mascotas y personas sensibles al humo.
- No utilice el aparato en ambientes inflamables, como una estación de servicio.
- No bloquee ni inserte objetos extraños en la salida de humo durante el uso para evitar daños al producto.
- No utilice el producto al revés durante períodos prolongados

- Antes de usarlo, coloque una pantalla térmica transparente sobre la unidad principal para evitar quemaduras.
- Después de un uso prolongado o de alta potencia, deje enfriar el tanque de aceite antes de tocarlo para evitar quemaduras.
- No agregue otros líquidos al tanque de aceite.
- No beba el líquido atomizado; si lo ingiere accidentalmente, consulte inmediatamente a un médico. Si el líquido atomizado entra en contacto con los ojos, enjuague con abundante agua.
- No desmonte ni repare el aparato.

Mantenimiento y cuidado

- Cuando agregue líquido atomizado al tanque de aceite por primera vez, se recomienda esperar 2 minutos antes de usarlo.
- Preste atención a la cantidad restante de líquido atomizado en el tanque de aceite y evite superar la línea de advertencia del nivel de aceite. El funcionamiento en seco del tanque de aceite acortará la vida útil del producto.
- Después de un uso prolongado del tanque de aceite, el efecto de rociado puede verse afectado; se recomienda reemplazarlo regularmente.
- Use solo el líquido atomizado original para garantizar el funcionamiento normal del dispositivo y prolongar la vida útil del tanque de aceite.
- Mantenga el dispositivo seco y no lo use en ambientes húmedos.
- No lo use en entornos de alta temperatura.
- Almacene el producto en un ambiente seco cuando no lo esté utilizando.
- No almacene la batería durante largos períodos después de que se haya descargado por completo, para evitar que entre en un estado de descarga profunda y dañe las celdas de la batería. Se recomienda cargar el dispositivo cada tres meses para prolongar la vida útil de la batería.

Certificazione del prodotto



製品説明

1. 製品概要

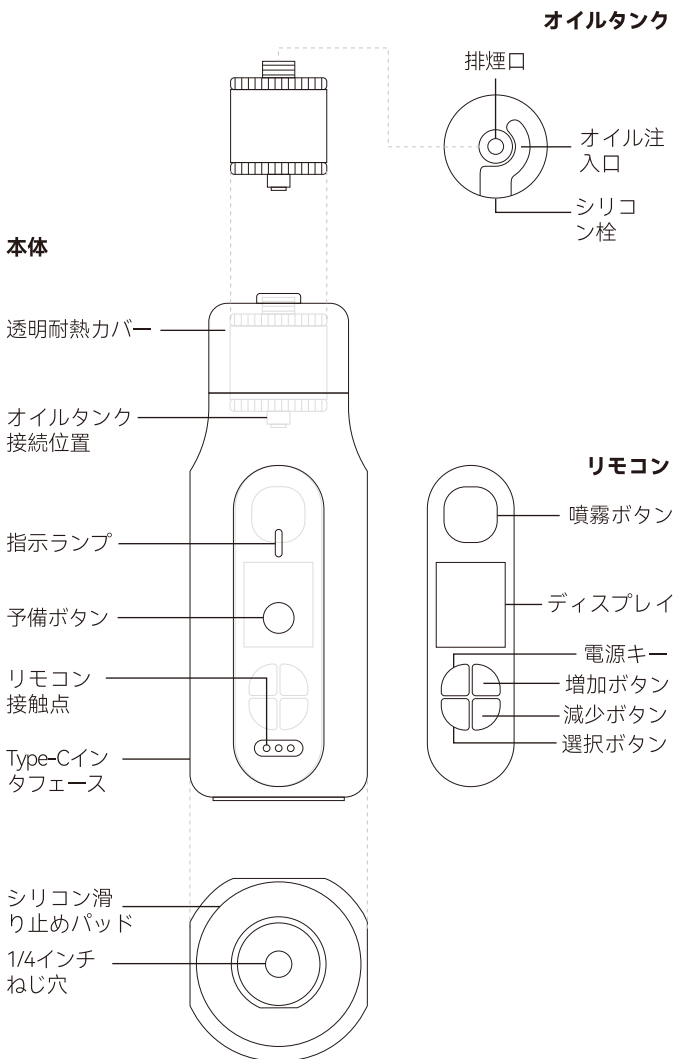
スモークマシンは、映像撮影において煙霧効果を創出するためのツールです。食品グレードのグリセリンを加熱して蒸気を発生させ、高圧噴射により煙霧を形成します。主な使用シーンは以下の通りです。

- 雰囲気演出：ウェディング、イベント、パーティー、ライブ配信などで、ロマンティックまたは活気ある空間を演出する際に活用可能です
- 映像撮影支援：人物ポートレート、静物、広告撮影などで独特のムードを創出し、作品の質と視覚的インパクトを向上させます
- クリエイティブ撮影：煙濃度（3段階）と風速（3段階）の調節機能に加え、Telesin製スモークノズル（別売）を組み合わせることで、濃霧・ドライアイス・水蒸気など多様な効果を再現可能です

ロックを解除するには、煙器の操作指導ビデオをスキャンしてご覧ください。



2. 製品構成図



3. 製品仕様

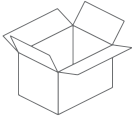
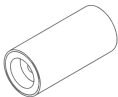
製品名: TELESIN C40 携帯型映像用スモークマシン

主机基本规格	
外形寸法	58mm（長）×60mm（幅）×164mm（高）
重量	350g（バッテリー含む）
接続端子	Type-C×1（充電兼用）
取り付け穴	底部1/4インチネジ穴（三脚取付対応）
電源方式	7.4V/2500mAh 18650/バッテリー内蔵
筐体材質	耐熱プラスチック（UL94 V-0規格準拠）
表面処理	マット加工 + グリップテクスチャー
操作ボタン	1ボタン（緊急用）
制御方式	2.4GHzリモコン（最大10m）
最大消費電力	40W
噴霧調整	濃度6段階 × 風量6段階（合計36モード）
充電仕様	10W（5V/2A）Type-C急速充電
充電時間	2.5時間以内（0→100%）
動作温度	5℃ ~ 45℃

リモコン仕様	
外形寸法	26mm（長）×10mm（幅）×98mm（高）
画面	1.06インチTFTカラー液晶（解像度160×80）
通信方式	2.4GHzデジタル通信（自動ペアリング）
有効距離	10m（障害物なし環境）
バッテリー	遥控器安装在主机时自动配对
電池参数	3.7V/200mAh ポリマー電池 （ホスト接続時充電）
充電電流	5V/0.15A（磁気接点式充電）
操作キー	5ボタン（電源 / 噴霧 / 設定 / + / -）
オイルシステム	
タンク容量	10mL（交換式）
成分	植物性グリセリン（VG） + プロピレングリコール（PG）
連続噴霧時間	8分以上（最大出力時）
霧化液	
霧化液容量	60mL（補充用ボトル）
安全基準	食品グレード（NSF認証） / 無香料・無着色

4. 基本構成

名称	配置	画像	数量	仕様説明
本体	標準 装備		1	7.4V/2500mAh 18650/バッテリー 内蔵
リモコン	標準 装備		1	1.06インチTFTカラ ー液晶 / 3.7V/200mAh (0.74Wh) ポリマー 電池内蔵
オイル タンク	標準 装備		1	交換式10mL容量タ ンク (VG+PG対応)
霧化液	標準 装備		1	食品グレード60mL 補充ボトル (無香料 ・無刺激)
Type-C充 電ケーブル	標準 装備		1	5V/2A急速充電対応
取扱 説明書	標準 装備		1	多言語版 (日/英/中)

名称	配置	画像	数量	仕様説明
化粧箱	標準 装備		1	エコ素材使用（再生紙60%）
携帯ケース	標準 装備		1	EVA防水ケース（耐衝撃IP54）
直管ノズル	標準 装備		1	煙の噴出速度を向上させる導流構造
曲管ノズル	標準 装備		3	噴射角度を15°・30°・45°で調整可能
T字 ノズル	標準 装備		1	広域拡散用（最大120°カバー）
噴射口 カバー	標準 装備		2	ドライアイス効果生成用スポンジ付属

操作ガイド

1. 使用準備

(1) 梱包解除

- 1.製品外箱を開封し、外観に損傷がないことを確認してください。
- 2.付属品（携帯ケース内）の数量を確認し、欠品・破損がある場合は絶対に使用せず、直ちにサポートセンターへ連絡してください。

(2) オイルタンク取付

1. 注油手順
 - ・オイルタンク上部のシリコン栓を外し、注入口から霧化液を補充（※噴出口への注入は厳禁）。
 - ・栓を確実に閉めた後、タンクを本体の接続ポートに時計回りに回して取り付け（「カチッ」と音がするまで）。
 - ・画面に「オイルタンク接続済」が表示されたら完了。
2. 注意事項
 - ・注油後は2分間放置し、液体が完全に浸透してから使用してください。
 - ・タンクの過度な締め付けは破損の原因となります。

(3) リモコン操作・ペアリング

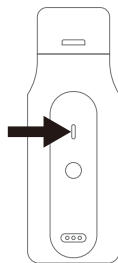
1. 基本操作
 - ・リモコンは本体に磁気吸着させたまま使用、または取り外して最大10mの遠隔操作が可能。
2. 自動接続機能
 - ・電源ボタンを押すと3秒以内に自動接続（接続失敗時は再起動で復旧）。
 - ・リモコン交換時は、新しいリモコンを本体に吸着させて電源ONするだけで自動ペアリングされます。

(4) 緊急操作ボタン

1. 操作手順
 - ・リモコン不使用時は、本体の【緊急ボタン】で操作：
長押し3秒：電源ON/OFF
短押し：噴霧開始/停止

2. 本体LED表示

動作状態	LED表示	詳細説明
電源ON	白LED点灯	緊急ボタン3秒長押しで起動
電源OFF	LED消灯	再度3秒長押しでシャットダウン
充電中	白LED点滅	充電完了で常時点灯に変化
低電圧	赤LED点灯	即時充電が必要（過放電防止）
エラー	赤LED点滅	過熱/接続異常等のトラブル発生
待機モード	白LED点灯 (画面OFF)	過熱/接続異常等のトラブル発生



3. 状態アイコン一覧

アイコン	状態	詳細説明
 Oil Tank Connected	オイルタンク 接続済	タンクが正しく装着された際に表示されます。通常運転可能状態です。
 Oil Tank Unconnected	オイルタンク 未接続	タンク未装着時に表示。噴霧機能は自動ロックされ作動しません。
 Oil Tank Mismatch	オイルタンク 不適合	非純正タンク検知時表示。直ちに純正品と交換してください。
 Oil Tank Overheating	オイルタンク 過熱	タンク温度60℃超で表示→強制冷却モード作動（2分間）。 操作制限：電源OFF以外の操作不可 / 液残量確認→冷却待機
 Machine Overheating	本体過熱	内部温度45℃超で表示→緊急停止（2分間）。 操作制限：全ての噴霧操作ロック / 冷却完了まで待機
 	バッテリー 残量不足	残量10%未満で赤枠表示→3秒長押しで自動シャットダウン
 	充電中	充電接続時表示→白LED点滅 / 濃度・風量固定モード（1段階） ※充電中でも噴霧可能（電源ON時）

4. リモコン操作説明

画面図示	画面の定義	详细说明
	ウェルカム画面	電源キーを長押し（2秒）すると、2秒間ウェルカム画面が表示された後、メイン操作画面に入ります。 電源ON/OFF リモコンをホストに設置した状態で【電源キー】を3秒間長押しすると、2秒間ウェルカム画面が表示され、メイン操作画面に移行します。
	メイン操作画面	初期状態では選択ボタンが「モードカーソル」に固定されており、【増加/減少ボタン】で噴霧モードを切り替えます。初期モードは「Free」で、ボタン操作により「Free→steam→fog→dry ice」の順に循環選択されます 【選択ボタン】を短押しすると「時間カーソル」が選択され、噴霧時間を5秒単位で調整可能です。初期値は「--秒」（無制限）で、長押しで数値の高速変更が可能です。モードでは200秒まで設定できます さらに【選択ボタン】を短押しすると「煙濃度カーソル」が選択され、1（低濃度）から6（高濃度）の6段階調節が可能です。同様に次回の短押しで「風速カーソル」がアクティブになり、1（微風）から6（強風）の風量調整が行えます
	バッテリー残量アイコン	ホストが充電されていない場合、アイコンはバッテリー残量を表示します
	リモコン接続アイコン (接続済み)	リモコン接続時：白色アイコンが点滅 → 接続完了で白色常亮。

画面図示	画面の定義	详细说明
	リモコン接続アイコン (未接続)	リモコン未接続時：赤色アイコンが常亮。
	煙濃度調節 (6段階)	1 (低濃度) ~ 6 (高濃度) の段階調整
	風速調節 (6段階)	1 (微風) ~ 6 (強風) の段階調整
	連続噴霧 時間設定	初期値「--S」（時間未設定）状態では、 【増加/減少ボタン】で5秒単位の増減が可能です（長押しで高速調整）。上限200秒。時間設定後、【噴霧ボタン】を短押しするとカウントダウン表示が始まり、0秒で噴霧停止後「--S」表示に戻ります。
	モード設定： フリーモード	【選択ボタン】短押しで「モードカーソル」を選択 → 【増減ボタン】でフリーモードに切り替え。 初期設定：濃度1・風量1（変更可能）。 【選択ボタン】短押しで「時間カーソル」選択 → 初期値「--s」。【増減ボタン】で5秒単位調整（長押しで高速変更、上限200秒）。 【選択ボタン】短押しで「煙濃度カーソル」選択 → 濃度を6段階調整。 【選択ボタン】短押しで「風速カーソル」選択 → 風速を6段階調整。 噴霧操作：【噴霧ボタン】押下中は噴霧継続、離すと停止。時間設定済みの場合はカウントダウン終了後「--S」表示。

画面図示	画面の定義	详细说明
	モード設定: スチーム 効果	【選択ボタン】短押しで「モードカーソル」選択 → 【増減ボタン】でスチームモードに切り替え。 初期設定: 濃度1・風量6（濃度のみ変更可能）。 噴霧操作: 同上。
	モード設定: 濃霧効果	【選択ボタン】短押しで「モードカーソル」選択 → 【増減ボタン】で濃霧モードに切り替え。 初期設定: 濃度6・風量6（変更不可）。 噴霧操作: 同上。
	モード設定: ドライアイス効果	【選択ボタン】短押しで「モードカーソル」選択 → 【増減ボタン】でドライアイスモードに切り替え。 初期設定: 濃度6・風量1（風量のみ変更可能）。

安全注意事項

1. 使用前の確認

- ・本製品を使用する前に、必ず取扱説明書を熟読し、安全基準を遵守してください
- ・室内使用時は煙感知器（煙警報器）に注意し、煙濃度が過剰にならないよう調整してください

2. 使用環境の制限

- ・子供やペット、煙に敏感な人から遠ざけて使用してください
- ・ガソリンスタンドなど可燃性ガスが存在する環境での使用は厳禁です

3. 製品の取り扱い

- ・排煙口を異物で塞がないでください。機器の損傷や故障の原因となります
- ・長時間の逆さ使用は避け、高温部に触れないよう耐熱カバーを必ず装着してください

4. 高温対策

- ・高出力または長時間使用後は、オイルタンクが高温になるため触れないでください。冷却を待ってから操作を再開します

5. 液体の取扱い

- ・オイルタンクに他の液体を混入しないでください
- ・霧化液を飲用しないこと。誤飲時は直ちに医師に連絡し、目に入った場合は大量の水で洗浄してください

6. 自己修理の禁止

- ・機器の分解や修理は専門業者に依頼し、自己判断で行わないでください

メンテナンスと保守

1. 初回使用時の注意

- ・オイルタンクへの初回給油時は、2分間静置してから噴霧を開始してください

2. オイル管理

- ・オイル残量が最低ラインを下回らないよう定期的に確認し、空焚きによる故障を防止します
- ・オイルタンクの性能低下を防ぐため、定期的な交換を推奨します（メーカー推奨サイクルに準拠）

3. 適正製品の使用

- ・純正霧化液のみを使用し、互換品による動作不良や寿命短縮を回避してください

4. 保管環境

- ・使用後は高温多湿を避け、乾燥した環境で保管してください
- ・バッテリーは過放電状態（完全放電）での長期保管を禁止し、3ヶ月ごとに充電して劣化を抑制します

产品认证



Productbeschrijving

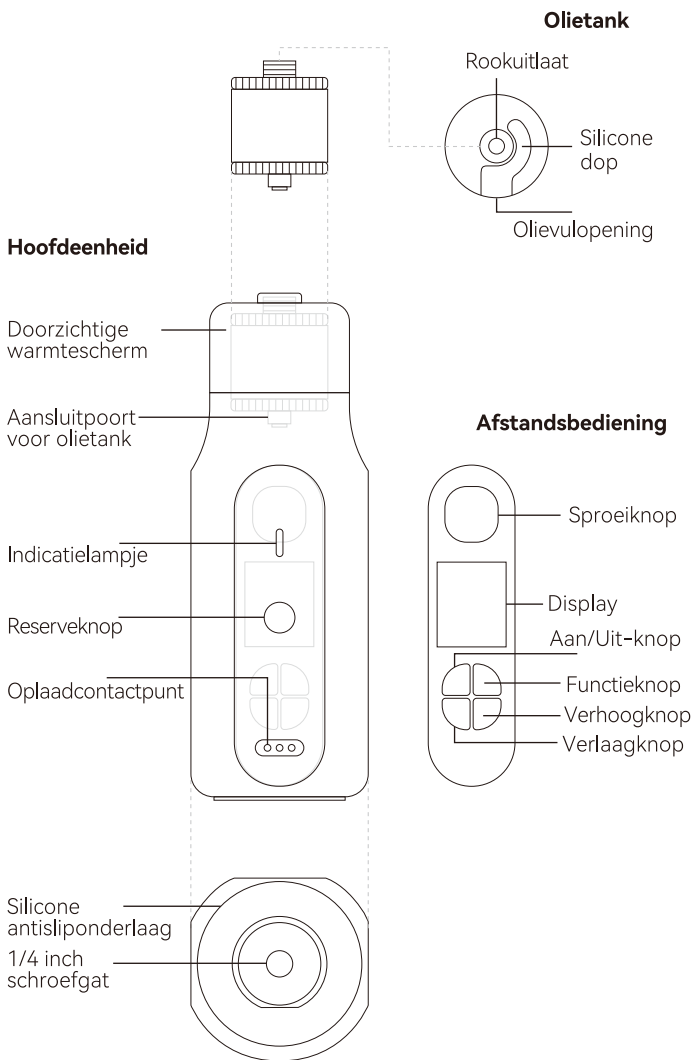
1. Productintroductie

De Draagbare Mistmachine is een hulpmiddel voor het creëren van rookeffecten in fotografie. Stoom wordt gegenereerd door het verhitten van voedingsveilige glycerine, waarna de glycerinedamp onder druk wordt gespoten om rook te vormen. Toepassingsscenario's omvatten:

- Sfeercreatie: Op speciale locaties zoals bruiloften, feesten, livestreams of vieringen kan de mistmachine helpen om een romantische en warme sfeer te creëren.
- Film- en televisieproducties: Bij opnames voor portretten, stilleven of reclameprojecten kan de machine unieke atmosferen en visuele effecten toevoegen, waardoor de kwaliteit en aantrekkingskracht van het werk worden verbeterd
- Creatieve fotografie: Door combinaties van rookconcentratie-instellingen, windsnelheden en accessoires van Telesin kunnen gebruikers diverse effecten genereren, zoals dikke mist, droogijsimatie of stoom, om aan creatieve behoeften te voldoen.

Het product is uitgerust met een afstandsbediening met kleurenscherm voor draadloze bediening van de sproeifunctie.

2. Productschema



3. Productparameters

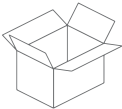
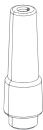
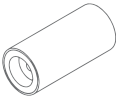
Productnaam: Telesin Draagbare Mistmachine

Hoofdeenheid	
Afmetingen	Lengte: 58mm, Breedte: 60mm, Hoogte: 164mm
Gewicht	350g
Hardware-interface	Type-C*1
Constructie-interface	Onderkant 1/4" schroefgat
Voeding	Ingebouwde 7.4 V/2500mAh 18650 batterij
Behuizingmateriaal	Kunststof
Oppervlaktetechniek	Materiaal + textuur
Aantal knoppen	1
Bedieningsmethode	Afstandsbediening (2.4GHz, bereik 10m)
Maximaal vermogen	40W
Mistniveaus	36 niveaus (6 concentratie + 6 luchtvolume)
Laadparameters	10W, 5V/2A (Type-C)
Laadtijd	≤ 2.5 uur
Werktemperatuur	5°C ~ 45°C

Afstandsbediening	
Afmetingen	Lengte: 26mm, Breedte: 10mm, Hoogte: 98mm
Schermspecificaties	1.06" TFT-kleurenscherm
Frequentie	2.4 GHz (automatische koppeling met hoofdeenheid)
Bereik	10m
Batterij	3.7 V/200 mAh polymeerbatterij
Laadparameters	5V/0.15 A (automatisch laden bij plaatsing in hoofdeenheid)
Aantal knoppen	5
Olietank	
Afmetingen	Diameter: 30mm, Hoogte: 28mm, Capaciteit: 10mL
Ingrediënten	Plantaardige glycerine + propyleenglycol (VG+PG)
Spreetijd	Volledige belasting > 8 minuten (maximaal vermogen)
Vernevelingsvloeistof	
Afmetingen	Diameter: 32mm, Hoogte: 135mm, Capaciteit: 60mL
Ingrediënten	Plantaardige glycerine + propyleenglycol (VG+PG), voedselveilig en niet-giftig

1.4 Inhoud verpakking

Olietank	Configuratie	Illustratie	Aantal	Specificatie
Hoofdeenheid	Standaard		1	Ingebouwde 7.4 V/2500mAh 18650 batterij
Afstandsbediening	Standaard		1	1.06" TFT-kleuren-scherm, 3.7 V/200 mAh polymeerbatterij
Olietank	Standaard		1	
Vernevelingsvloeistof	Standaard		1	
Type-C-ladkabel	Standaard		1	
Handleiding	Standaard		1	

Olietank	Configuratie	Illustratie	Aantal	Specificatie
Kleurdoos	Standaard		1	
Draagbare koffer	Standaard		1	
Rechte buis	Standaard		1	Verhoogt de snelheid van mistsproei.
Gebogen buis	Standaard		3	Past de richting van mistsproei aan.
T-vormige buis	Standaard		1	Gebruikt voor grootschalige misteffecten.
Sproeikop-katoenhoes	Standaard		2	Verbonden met rechte/gebogen buis, voor droogijseffecten.

Bedieningshandleiding

2.1 Voorbereiding voor gebruik

2.1.1 Uitpakken van het product

- Open de verpakking om te controleren of het product beschadigd lijkt.
- Controleer of alle accessoires in de doos compleet zijn. Bij beschadigde of ontbrekende onderdelen: gebruik het product niet en neem direct contact op met de klantenservice

2.1.2 Installatie van de olietank

- Voor gebruik: verwijder eerst de siliconen plug bovenop de olietank. Vul de vernevelingsvloeistof via het vulgat (let op: giet niet in de rookuitlaat). Plaats daarna de siliconen plug terug.
- Draai de olietank met de klok mee vast op de aansluitpoort van het hoofdaparaat. Gebruik niet te veel kracht. Na succesvolle installatie toont het scherm dat de olietank is verbonden.
- Na het eerste vullen: wacht bij voorkeur 2 minuten voordat u het apparaat gebruikt

2.1.3 Gebruiks- en koppelingsinstructies afstandsbediening

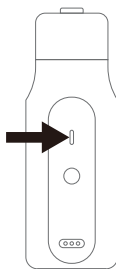
- De afstandsbediening kan aan het hoofdaparaat worden bevestigd of los worden gebruikt.
- Druk op de aan/uit-knop om automatische koppeling met het hoofdaparaat te activeren.
- Bij "verbinding mislukt" op het scherm: start het apparaat opnieuw op om de verbinding te herstellen.
- Vervanging vereist geen nieuwe koppeling: bevestig de nieuwe afstandsbediening aan het hoofdaparaat en schakel deze in

2.1.4 Beschrijving reserveknop hoofdaparaat

- Zonder afstandsbediening: gebruik de [reserveknop] op het hoofdaparaat om rook te regelen.
- Houd de [reserveknop] 3 seconden ingedrukt om aan te zetten. Kort indrukken start verneveling, nogmaals indrukken stopt verneveling

2.2 Indicatielampjes hoofdaparaat

Apparaat-status	Lampstatus
Ingeschakeld	Wit licht brandt continu
Uitgeschakeld	Wit licht is uit
Opladen	Wit licht "ademt"
Batterij leeg	Rood licht brandt continu
Abnormale status	Rood licht knippert



2.3 Beschrijving van afstandsbediening statusweergave

Status- iconen	Functiebe- tekenis	Gedetailleerde beschrijving
 Oil Tank Connected	Alarm aangesloten oliestankAlarm aangesloten oliestank	Toont deze pagina wanneer de olietank is gedetecteerd.
 Oil Tank Unconnected	Alarm losgekop- pelde oliestank	Toont deze pagina bij ontkoppeling van de tank, hoofdunit kan niet starten.
 Oil Tank Mismatch	Onjuiste tankcombi- natief	Toont deze pagina bij incompatibele tank, hoofdunit geblokkeerd.

Statusiconen	Functiebetekenis	Gedetailleerde beschrijving
 Oil Tank Overheating	Oververhitting olietank	Toont deze pagina bij >70°C tanktemperatuur. Hoofdunit stopt 2 minuten, daarna Free-modus. Controleer vloeistofniveau en wacht op afkoeling
 Machine Overheating	Hoog apparaattemperatuur	Vergelijkbaar met tankoververhitting, maar specifiek voor apparaattemperatuur.
	Laag batterijniveau	Druk 3 seconden op [Aan/Uit-knop] voor nooduitschakeling.
	Laadstatus	Oplaadpictogram blijft zichtbaar. Sprayen mogelijk op niveau 1 tijdens laden.

2.2 Indicatielampjes hoofdapparaat

Iconen	Functiebetekenis	Gedetailleerde beschrijving
 TELESIN	Welkomstscherm	Druk 2 seconden op aan/uit-knop voor activering.
	Hoofdbedieningsinterface	Modusselectie (Vrij, Stoom, Mist, Droogijs) Tijdsinstelling 5s-stappen (max 200s) Rookconcentratie (6 niveaus) Ventilatiesnelheid (6 niveaus) Spuitknop: ingedrukt houden = continu, dubbelklik = timer
	Batterijpictogram hoofdunit	Real-time batterijstatusindicator.
	Verbindingspictogram (Verbonden)	Wit knipperend tijdens verbinden, vast na succes.

Iconen	Functiebetekenis	Gedetailleerde beschrijving
	Verbindingspictogram (Verbroken)	Rood vast pictogram bij verlies connectie.
	Rookdichtheidsinstelling	6 instelbare concentratieniveaus.
	Windsnelheidsinstelling	6 ventilatie-intensiteiten.
	Spuittijdsinstelling	Standaard "--s", instelbaar per 5s tot 200s.
	Vrije modus	Voorinstelling: concentratie 1, windsnelheid .

Iconen	Functiebetekenis	Gedetailleerde beschrijving
	Stoommodus	Voorinstelling: concentratie 1, windsnelheid 6.
	Mistmodus	Voorinstelling: concentratie 6, windsnelheid 6.
	Droogijsmodus	Voorinstelling: concentratie 6, windsnelheid 1.

Veiligheidsrichtlijnen

- Lees voor gebruik van dit product zorgvuldig de veiligheidsrichtlijnen en handleiding om correct en veilig gebruik te garanderen.
- Gebruik binnenshuis met mate om rookconcentratie te beperken en rookmelders te vermijden
- Bewaar het apparaat buiten bereik van kinderen, huisdieren en rookgevoelige personen.
- Niet gebruiken in brandgevaarlijke omgevingen (bijv. tankstations)
- Blokkeer de rookuitlaat niet en plaats geen vreemde voorwerpen in het apparaat tijdens gebruik
- Vermijd langdurig ondersteboven gebruik.
- Plaats voor gebruik een transparante hittebeschermer op de hoofdunit om verbranding te voorkomen
- Laat de olietank na intensief gebruik eerst afkoelen voordat u deze aanraakt
- Voeg geen andere vloeistoffen toe aan de olietank
- Drink de vernevelingsvloeistof niet; raadpleeg direct een arts bij accidentele inname. Spoel bij oogcontact direct met water
- Demonteer of repareer het apparaat niet zelf

Onderhoud en Verzorging

- Wacht na het eerste vullen van de vernevelingsvloeistof 2 minuten voordat u het apparaat activeert.
- Controleer regelmatig het vloeistofniveau en overschrijd de maximale vulstreep niet. Droogbranden verkort de levensduur
- Vervang de olietank tijdig als de vernevelingsprestaties afnemen na langdurig gebruik.
- Gebruik uitsluitend originele vernevelingsvloeistof voor optimale prestaties
- Houd het apparaat droog en vermijd vochtige omgevingen
- Niet gebruiken bij hoge temperaturen ($>40^{\circ}\text{C}$)
- Bewaar het product op een droge plaats bij niet-gebruik.
- Laat de batterij niet volledig ontladen opbergen; laad deze om de 3 maanden om diepontlading te voorkomen

Aanvullende Veiligheidsmaatregelen

- Dit is een precisieapparaat. Vermijd vallen, stoten of harde impact
- Bewaar het product niet nabij corrosieve chemicaliën
- Reinig het apparaat uitsluitend met een zachte, droge doek
- Hoge temperaturen ($>60^{\circ}\text{C}$) kunnen de batterij beschadigen of doen exploderen
- Zelfreparatie of modificatie verboden
- Specificaties kunnen wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving

Vrijwaring

Door gebruik van dit product accepteert u deze voorwaarden volledig:

- Inspecteer het product vóór elk gebruik; gebruik het niet bij beschadiging.
- De gebruiker draagt volledige verantwoordelijkheid voor het gebruik en eventuele gevolgen daarvan
- TELESIN aanvaardt geen aansprakelijkheid voor misbruik, letsel, schade of wettelijke sancties
- Richtlijnen in deze handleiding zijn bindend. TELESIN behoudt zich het recht voor deze voorwaarden binnen wettelijke grenzen aan te passen

Garantieperiode: 6 maanden vanaf de dag van ontvangst



Popis produktu

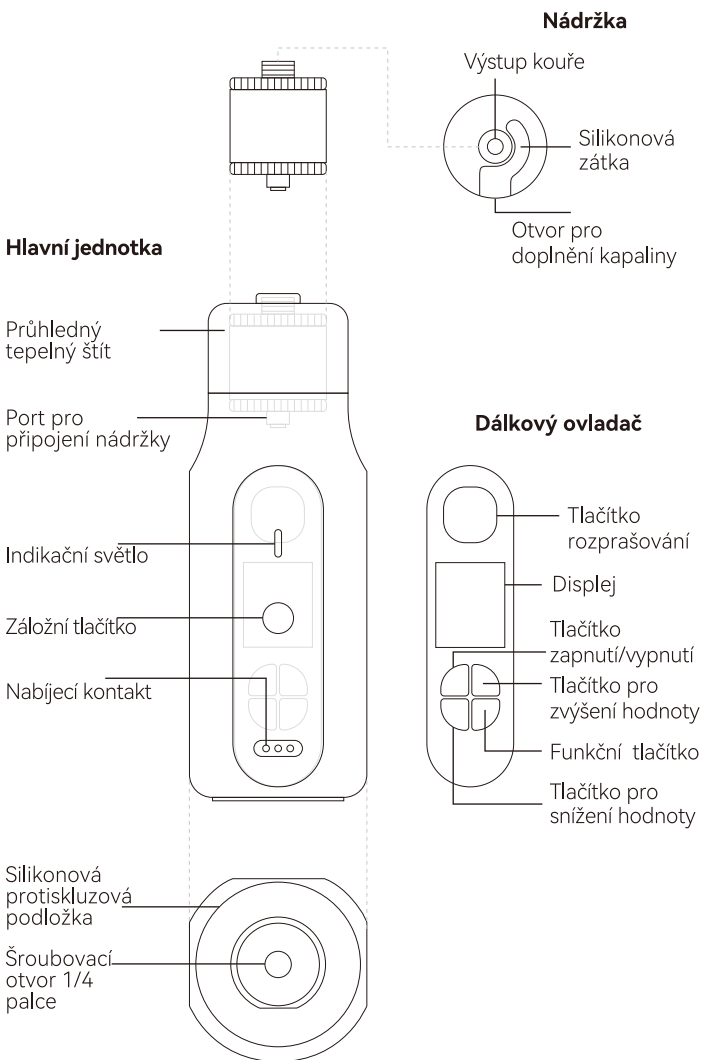
1. Úvod k produktu

Přenosná mlžná jednotka je nástroj pro vytváření kouřových efektů ve fotografii. Pára je generována zahříváním potravinářského glycerinu, následně je glycerinová pára pod tlakem rozprašena za vzniku kouře. Mezi hlavní využití patří:

- Vytváření atmosféry: Vhodné pro svatby, oslavy, večírky, živá vysílání a další příležitosti, kde kouřové efekty dodávají romantický a teplý nádech
- Filmové a televizní natáčení: Pomáhá vytvářet unikátní atmosféru pro portréty, zátiší a reklamní projekty, čímž zvyšuje vizuální kvalitu díla
- Kreativní focení: Kombinací nastavení různých úrovní koncentrace kouře, rychlosti větru a doplňků Telesin lze dosáhnout efektů husté mlhy, suchého ledu či páry pro specifické fotografické projekty

Produkt je vybaven barevným dálkovým ovladačem pro vzdálené ovládání rozprašování.

2. Schéma produktu



3. Technické parametry produktu

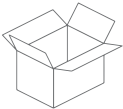
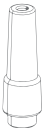
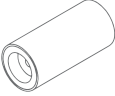
Název produktu: Telesin Portable Fog Machine

Základní specifikace hlavní jednotky	
Rozměry	Délka: 58 mm, šířka: 60 mm, výška: 164 mm
Hmotnost	350 g
Hardwarové rozhraní	Typ-C*1
Konstrukční rozhraní	Spodní 1/4" šroubovací otvor
Napájení	Vestavěná baterie 7,4 V/2500 mAh (typ 18650)
Materiál krytu	Plast
Povrchová úprava	Materiál + textura
Počet tlačítek	1
Ovládání	Dálkové ovládání 2,4 GHz, dosah 10 m
Maximální výkon	40W
Úroveň kouře	36 úrovní (6 úrovní koncentrace kouře × 6 úrovní intenzity větrání)
Nabíjecí parametry	10 W, 5V $\Rightarrow$ 2A (vstup Type-C)
Doba nabíjení	$\leq$ 2,5 hodiny
Provozní teplota	5 °C až 45 °C

Základní specifikace dálkového ovladače	
Rozměry	Délka: 26 mm, šířka: 10 mm, výška: 98 mm
Specifikace obrazovky	1,06" TFT barevná obrazovka
Provozní frekvence	2,4 GHz (automatické párování s hlavní jednotkou)
Vzdálenost ovládání	10m
Metoda párování	Automatické párování při vložení ovladače do jednotky
Parametry baterie	3,7 V/200 mAh polymerová baterie
Nabíjecí parametry	5V $\Rightarrow$ 0,15 A (automatické nabíjení při vložení do jednotky)
Počet tlačítek	5
Základní specifikace nádrže na olej	
Rozměry	Průměr: 30 mm, výška: 28 mm, kapacita: 10 ml
Složení	Rostlinný glycerin + propylenglykol (VG+PG)
Doba stříkání na jedno naplnění	> 8 minut (při maximálním výkonu)
Základní specifikace atomizační kapaliny	
Rozměry	Průměr: 32 mm, výška: 135 mm, kapacita: 60 ml
Složení	Rostlinný glycerin + propylenglykol (VG+PG), potravinářské kvality, bezpečné a netoxické

1.4 Seznam balení

Název	Konfigurační	Ilustrace	Počet	Specifikace
Hlavní jednotka	Standardní		1	Vestavěná baterie 7,4 V/2500 mAh
Dálkový ovladač	Standardní		1	1,06" TFT obrazovka, 3,7 V/200 mAh polymerová baterie
Nádrž na olej	Standardní		1	
Atomizační kapalina	Standardní		1	
Nabíjecí kabel Type-C	Standardní		1	
Návod k použití	Standardní		1	

Název	Konfigu- race	Ilustrace	Počet	Specifikace
Barevná krabice	Standardní		1	
Přenosná krabice	Standardní		1	
Přímá trubice	Standardní		1	Zvyšuje rychlost vypouštění kouře
Ohnutá trubice	Standardní		3	Upravuje směr vypouštění kouře
T-trubice	Standardní		1	Vytváří efekt rozsáhlého kouře
Kryt trysky s vatou	Standardní		2	Propojení s trubicemi pro vytváření efektů suchého ledu

Návod k obsluze

2.1 Příprava k použití

2.1.1 Rozbalení produktu

- Otevřete balení a zkontrolujte, zda není produkt poškozen.
- Zkontrolujte úplnost příslušenství v krabici. Pokud jsou součásti poškozené nebo chybí, produkt nepoužívejte a okamžitě kontaktujte zákaznický servis

2.1.2 Instalace olejové nádrže

- Před použitím olejové nádrže otevřete silikonovou zátku v horní části nádrže. Nalijte atomizační kapalinu do plnicího otvoru (dávejte pozor, abyste kapalinu nedostali do otvoru pro kouř). Poté zátku uzavřete.
- Nádrž zašroubujte ve směru hodinových ručiček do přípojného portu na hlavní jednotce. Nepoužívejte nadměrnou sílu. Po úspěšné instalaci displej zobrazí, že je nádrž připojena.
- Po prvním naplnění atomizační kapalinou doporučujeme počkat 2 minuty

2.1.3 Použití a párování dálkového ovladače

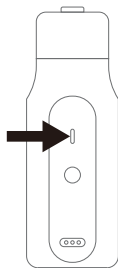
- Dálkový ovladač lze připojit k hlavní jednotce nebo používat samostatně.
- Stisknutím tlačítka napájení dojde k automatickému připojení ovladače k hlavní jednotce.
- Pokud displej ukazuje, že připojení selhalo, zkuste jednotku restartovat.
- Při výměně ovladače není nutné nové párování – stačí nový ovladač připojit k jednotce a zapnout jej

2.1.4 Popis záložního tlačítka na hlavní jednotce

- Pokud není dálkový ovladač použit, kouř lze ovládat i pomocí [záložního tlačítka] na hlavní jednotce.
- Dlouhým stiskem [záložního tlačítka] na 3 sekundy zařízení zapnete; krátkým stisknutím spustíte rozprašování a dalším stisknutím jej zastavíte

2.2 Popis indikátorů na hlavní jednotce

Stav jednotky	Stav indikátoru
Zapnutí	Po 3sekundovém držení záložního tlačítka se bílé světlo trvale rozsvítí.
Vypnutí	Po opětovném 3sekundovém držení tlačítka se bílé světlo vypne.
Dobíjení	Během dobíjení bílé světlo pulsuje; při plném nabití svítí trvale.
Nízká baterie	Červené světlo svítí trvale.
Chyba	Červené světlo bliká 5.



2.3 Popis stavů zobrazení dálkového ovládání

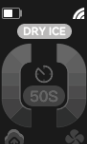
Stavové ikony	Funkční význam	Podrobný popis
 Oil Tank Connected	Upozornění na připojenou nádrž	Zobrazí tuto stránku při detekci připojené nádrže.
 Oil Tank Unconnected	Upozornění na odpojenou nádrž	Zobrazí tuto stránku při odpojení nádrže, hlavní jednotka nelze spustit.
 Oil Tank Mismatch	Výstraha neshody nádrže	Zobrazí tuto stránku při neshodě nádrže, hlavní jednotka nelze spustit.

Stavové ikony	Funkční význam	Podrobný popis
 Oil Tank Overheating	Varování před přehřátím nádrže	Zobrazí tuto stránku při nadměrné teplotě nádrže. Hlavní jednotka přestane fungovat, varování trvá 2 minuty, poté přepne do režimu Free. Během varování nelze provádět jiné operace kromě vypnutí. Zkontrolujte množství kapaliny a počkejte na ochlazení.
 Machine Overheating	Varování před vysokou teplotou zařízení	Zobrazí tuto stránku při přehřátí zařízení. Hlavní jednotka přestane fungovat, varování trvá 2 minuty. Zkontrolujte nádrž a počkejte na ochlazení.
	Nízká baterie hlavní jednotky	Zobrazí tuto stránku při nízké baterii. Podržte tlačítko [Zap/Vyp] 3 sekundy pro automatické vypnutí.
	Zobrazení stavu nabíjení	Během nabíjení zobrazuje ikonu nabíjení. Hlavní jednotka umožňuje postřík (úroveň 1 koncentrace a rychlosti), stisknutím tlačítka ovladače vstupte do hlavního rozhraní.

2.4 Popis rozhraní dálkového ovládání

Ikony	Funkční význam	Podrobný popis
 TELESIN	Uvítací obrazovka	Podržte tlačítko napájení 2 sekundy pro zobrazení uvítací obrazovky před přechodem do hlavního rozhraní.
	Hlavní ovládací rozhraní	Zapnutí/Vypnutí: Podržte tlačítko [Zap/Vyp] 3 sekundy Výběr režimů (Free, Steam, Fog, Dry Ice) pomocí tlačítek [+/-] Nastavení času postřiku v krocích po 5 sekundách (max 200s) 6 úrovní koncentrace kouře a rychlosti větru Spuštění postřiku: Podržte tlačítko [Postřik], dvojklik pro pokračování
	Ikona baterie hlavní jednotky	Zobrazuje stav baterie při běžném provozu.
	Ikona připojení ovladače (připojeno)	Bílá ikona bliká během připojování, trvale svítí po připojení.

Ikony	Funkční význam	Podrobný popis
	Ikona připojení ovladače (odpojeno)	Červená ikona trvale svítí při odpojení.
	Nastavení koncentrace kouře	6 úrovní nastavení koncentrace kouře.
	Nastavení rychlosti větru	6 úrovní nastavení rychlosti větru.
	Nastavení doby postřiku	Počáteční hodnota --s, nastavení v krocích po 5s (max 200s). Po spuštění odpočítávání se po dosažení nuly zobrazí --S.
	Režim Free	Předvolba: koncentrace 1, rychlost větru 1 Nastavitelný čas a parametry

Ikony	Funkční význam	Podrobný popis
	Režim Steam	Předvolba: koncentrace 1, rychlost větru 6
	Režim Fog	Předvolba: koncentrace 6, rychlost větru 6
	Režim Dry Ice	Předvolba: koncentrace 6, rychlost větru 1

Bezpečnostní pokyny

- Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtete a dodržujte bezpečnostní pokyny a návod k použití, abyste zajistili správné a bezpečné používání.
- Při používání v interiéru regulujte množství kouře, aby nedošlo k nadměrné koncentraci a spuštění kouřového alarmu
- Uchovávejte přístroj na místě mimo dosah dětí, domácích zvířat a osob citlivých na kouř.
- Nepoužívejte přístroj v hořlavém prostředí (např. čerpací stanice)
- Během používání nezakrývejte výstup kouře a nekládejte cizí předměty, aby nedošlo k poškození výrobku.
- Dlouhodobě nepoužívejte výrobek v převrácené poloze.
- Před použitím umístěte na hlavní jednotku průhledný tepelný štít, abyste předešli popáleninám.
- Po vysokém výkonu nebo dlouhodobém používání nechte olejovou nádrž vychladnout před dotykem.
- Do olejové nádrže nepřidávejte jiné tekutiny.
- Nekonzumujte rozprášenou kapalinu; při náhodném požití okamžitě vyhledejte lékaře. Pokud se kapalina dostane do očí, důkladně je opláchněte vodou
- Přístroj nerozebírejte ani neopravujte sami.

Údržba a péče

- Při prvním doplnění rozprašovací kapaliny do nádrže počkejte 2 minuty před použitím.
- Sledujte zbývající množství kapaliny a nepřekračujte varovnou hranici. Prázdné spalování zkracuje životnost výrobku
- Po dlouhodobém používání může dojít ke snížení kvality rozprašování; nádrž pravidelně vyměňujte.
- Pro zajištění správné funkce a prodloužení životnosti používejte originální rozprašovací kapalinu.
- Uchovávejte přístroj v suchu a nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
- Vyhněte se používání v prostředí s vysokou teplotou.
- Výrobek skladujte v suchu, pokud není používán.
- Baterii neskladujte dlouhodobě po úplném vybití, aby nedošlo k hlubokému vybití a poškození. Pro prodloužení životnosti baterii dobijte každé 3 měsíce

Bezpečnostní upozornění

- Tento výrobek je přesný přístroj. Během používání se vyvarujte pádu, nárazů nebo silnému zatížení.
- Nevystavujte výrobek korozivním chemikáliím, aby nedošlo k poruše
- Čistěte přístroj pouze měkkým suchým hadříkem.
- Nevystavujte přístroj extrémně vysokým teplotám, které by mohly poškodit baterii nebo způsobit explozi.
- Přístroj nerozebírejte ani neopravujte sami.
- Tento návod vychází z přísných testů naší společnosti. Design a specifikace mohou být upraveny bez předchozího upozornění.

Prohlášení o omezení odpovědnosti

- Před použitím si pečlivě přečtete toto prohlášení. Použitím výrobku souhlasíte s jeho úplným přijetím.
- Před každým použitím zkontrolujte stav výrobku. Pokud je poškozen nebo deformován, nepoužívejte jej.
- Použitím přebíráte plnou odpovědnost za své činy a možné následky. Výrobek smíte používat pouze pro legitimní a zákonné účely
- Společnost TELESIN nenese odpovědnost za nesprávné použití, škody, zranění nebo právní důsledky vzniklé přímo či nepřímo z použití výrobku.
- Uživatel je povinen dodržovat všechny bezpečnostní pokyny včetně zde uvedených.
- Záruční doba výrobků TELESIN začíná 6 měsíců od data převzetí.



Opis Produktu

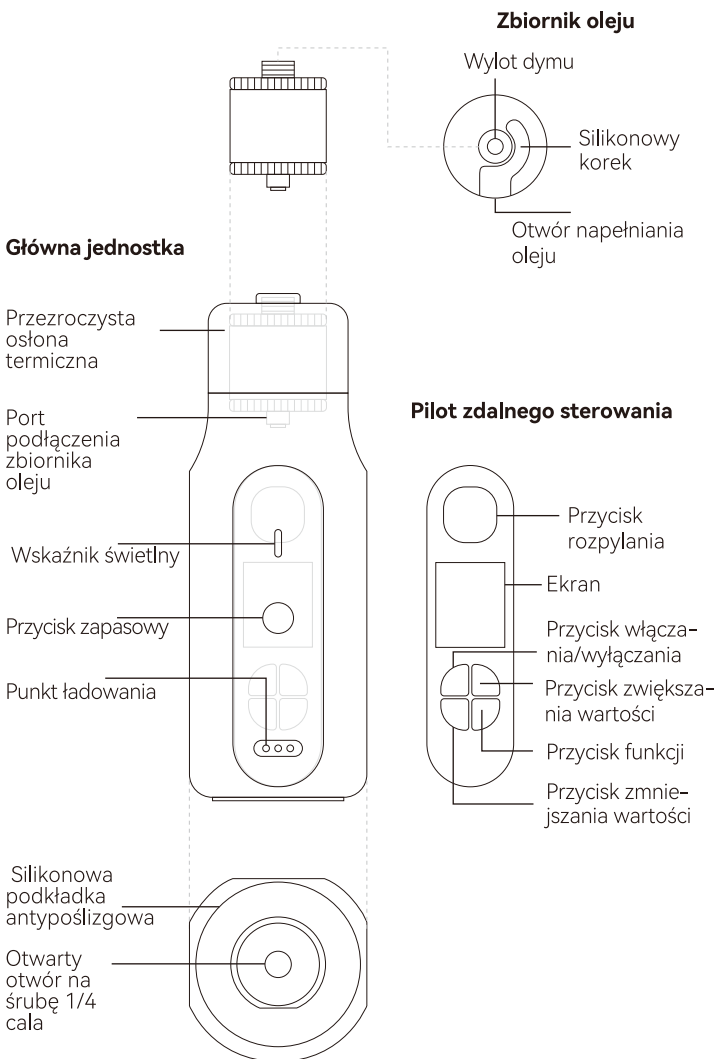
1. Wprowadzenie do produktu

Przenośna Maszyna do Dymu to narzędzie służące do tworzenia efektów dymnych w fotografii. Para jest generowana poprzez podgrzewanie gliceryny spożywczej, która następnie jest sprężana i rozpylana, tworząc dym. Główne zastosowania obejmują:

- Tworzenie atmosfery: Na specjalnych wydarzeniach, takich jak wesela, uroczystości, imprezy czy transmisje na żywo, maszyna pomaga w kreowaniu romantycznego i przytulnego klimatu
- Produkcje filmowe i telewizyjne: W przypadku portretów, martwej natury lub reklam, maszyna dodaje unikalny efekt wizualny, podnosząc jakość i atrakcyjność dzieł
- Fotografia kreatywna: Dzięki regulacji poziomu stężenia dymu oraz prędkości wiatru, w połączeniu z akcesoriami marki Telesin, użytkownik może tworzyć różne efekty, takie jak gęsta mgła, suchy lód czy para, odpowiadające wymaganiom projektów fotograficznych

Produkt posiada pilot zdalnego sterowania z kolorowym ekranem do kontroli rozpylania na odległość.

2. Schemat produktu



3. Parametry produktu

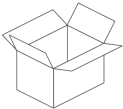
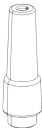
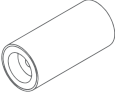
Nazwa produktu: Telesin Przenośna Maszyna do Dymu

Specyfikacje głównej jednostki	
Rozmiar	Długość: 58 mm, Szerokość: 60 mm, Wysokość: 164 mm
Waga	350 g
Interfejs sprzętowy	Type-C×1
Interfejs strukturalny	Dolny otwór śrubowy 1/4"
Zasilanie	Wbudowana bateria 7.4 V/2500 mAh (typ 18650)
Materiał obudowy	Tworzywo sztuczne
Technika powierzchniowa	Teksturowanie
Liczba przycisków	1
Metoda sterowania	Pilot zdalnego sterowania (2.4 GHz, zasięg 10 m)
Maksymalna moc robocza	40W
Poziom dymu	36 poziomów (6 poziomów stężenia × 6 poziomów natężenia przepływu dymu)
Parametry ładowania	10 W, 5V $\Rightarrow$ 2A (wejście Type-C)
Czas ładowania	$\leq$ 2.5 godziny
Temperatura pracy	5°C–45°C

Specyfikacje pilota zdalnego sterowania	
Rozmiar	Długość: 26 mm, Szerokość: 10 mm, Wysokość: 98 mm
Specyfikacja ekranu	1.06" ekran TFT w kolorze
Częstotliwość pracy	2.4 GHz (automatyczne parowanie z jednostką główną)
Zasięg pilota	10m
Metoda parowania	Automatyczne parowanie po umieszczeniu pilota w jednostce głównej
Bateria	3.7 V/200 mAh (bateria polimerowa)
Parametry ładowania	5V  0.15 A (automatyczne ładowanie w jednostce głównej)
Liczba przycisków	5
Specyfikacje zbiornika oleju	
Rozmiar	Średnica: 30 mm, Wysokość: 28 mm, Pojemność: 10 mL
Skład	Gliceryna roślinna + glikol propylenowy (VG+PG)
Czas pojedynczego rozpylania	> 8 minut przy pełnym obciążeniu (maksymalna moc)
Specyfikacje płynu do atomizacji	
Rozmiar	Średnica: 32 mm, Wysokość: 135 mm, Pojemność: 60 mL
Skład	Gliceryna roślinna + glikol propylenowy (VG+PG), bezpieczny i nietoksyczny

1.4 Lista pakowania

Nazwa	Konfiguracja	Ilustracja	Ilość	Specyfikacja
Jednostka główna	Standard		1	Wbudowana bateria 7.4 V/2500 mAh
Pilot zdalnego sterowania	Standard		1	Ekran 1.06" TFT, bateria 3.7 V/200 mAh
Zbiornik oleju	Standard		1	
Płyn do atomizacji	Standard		1	
Kabel ładowania Type-C	Standard		1	
Instrukcja obsługi	Standard		1	

Nazwa	Konfiguracja	Ilustracja	Ilość	Specyfikacja
Kolorowe opakowanie	Standard		1	
Przenośne pudełko	Standard		1	
Prosta rurka	Standard		1	Zwiększa prędkość wyrzutu dymu
Zakrzywiona rurka	Standard		3	Reguluje kierunek wyrzutu dymu
Rurka T	Standard		1	Tworzy efekt dymu na dużej powierzchni
Ośłona dyszy	Standard		2	Łączy z prostą/zakrzywioną rurką, tworzy efekt suchego lodu

Instrukcja obsługi

2.1 Przygotowanie do użytku

2.1.1 Rozpakowanie produktu

- Prosimy otworzyć opakowanie i sprawdzić, czy produkt nie został uszkodzony.
- Sprawdź kompletność akcesoriów w opakowaniu. W przypadku uszkodzeń lub braku części, nie używaj produktu i natychmiast skontaktuj się z obsługą klienta.

2.1.2 Montaż zbiornika na olej

- Przed użyciem zbiornika na olej otwórz silikonową zatyczkę w jego górnej części. Napełnij płyn do atomizacji przez otwór napełniający (uwaga, aby nie wlać płynu do otworu wylotowego dymu), a następnie zamknij zatyczkę.
- Przykręć zbiornik zgodnie z ruchem wskazówek zegara do portu głównej jednostki. Nie używaj nadmiernej siły. Po prawidłowym zamontowaniu ekran wyświetli informację o podłączeniu zbiornika.
- Po pierwszym napełnieniu płynem zaleca się odczekać 2 minuty.

2.1.3 Instrukcja użytkowania i parowania pilota

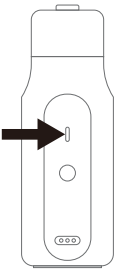
- Pilot może być używany zamocowany na głównej jednostce lub zdemontowany do zdalnego sterowania.
- Naciśnij przycisk zasilania, aby pilot automatycznie połączył się z jednostką główną.
- Jeśli ekran wskazuje błąd połączenia, zrestartuj urządzenie, aby przywrócić połączenie.
- Wymiana pilota nie wymaga ponownego parowania: wystarczy zamocować nowy pilot na jednostce głównej i włączyć zasilanie.

2.1.4 Opis przycisku zapasowego na jednostce głównej

- Gdy pilot nie jest używany, dym można kontrolować za pomocą przycisku [standby] na jednostce głównej.
- Przytrzymaj przycisk [standby] przez 3 sekundy, aby uruchomić urządzenie; krótkie naciśnięcie rozpoczyna natrysk, ponowne naciśnięcie zatrzymuje go.

2.2 Opis wskaźników świetlnych jednostki głównej

Status jednostki	Stan światła
Włączanie	Przytrzymaj przycisk standby przez 3 sekundy – białe światło świeci ciągle.
Wyłączanie	Ponowne przytrzymanie przycisku przez 3 sekundy – białe światło gaśnie.
Ładowanie	Podczas ładowania białe światło pulsuje; po pełnym naładowaniu świeci ciągle.
Niski poziom baterii	Czerwone światło świeci ciągle.
Awaria	Czerwone światło miga.



2.3 Opis statusów wyświetlania pilota

Sta-tus/Ikona	Funkc-ja/Znaczenie	Szczegółowy opis
 Oil Tank Connected	Alert podłączonego zbiornika oleju	Strona wyświetla się, gdy wykryto podłączony zbiornik oleju.
 Oil Tank Unconnected	Alert niepodłączonego zbiornika oleju	Strona wyświetla się, gdy zbiornik oleju nie jest podłączony, a jednostka główna nie może rozpocząć rozpylania.
 Oil Tank Mismatch	Komunikat o niezgodności zbiornika oleju	Strona wyświetla się, gdy zbiornik oleju nie jest zgodny, a jednostka główna nie może rozpocząć rozpylania.

Sta- tus/Ikona	Funkc- ja/Znaczenie	Szczegółowy opis
 Oil Tank Overheating	Ostrzeżenie o nadmiernej temperaturze zbiornika oleju	Strona wyświetla się, gdy temperatura zbiornika oleju jest zbyt wysoka. Jednostka główna przerywa pracę i rozpylanie. Ostrzeżenie pozostaje przez 2 minuty, po czym przechodzi do normalnego trybu „Free”. W trakcie wyświetlania ostrzeżenia jedyną dostępną operacją jest wyłączenie urządzenia. Sprawdź poziom płynu w zbiorniku; jeśli jest prawidłowy, odczekaj aż zbiornik ostygnie przed ponownym użyciem.
 Machine Overheating	Alert wysokiej temperatury urządzenia	Strona wyświetla się, gdy temperatura urządzenia jest zbyt wysoka. Jednostka główna przerywa pracę i rozpylanie. Ostrzeżenie pozostaje przez 2 minuty, po czym przechodzi do trybu „Free”. W trakcie wyświetlania ostrzeżenia jedyną dostępną operacją jest wyłączenie urządzenia. Sprawdź poziom płynu w zbiorniku; jeśli jest prawidłowy, odczekaj aż urządzenie ostygnie.
	Niski poziom baterii jednostki głównej	Strona wyświetla się, gdy bateria jednostki głównej jest niska. Przytrzymaj przycisk **[Włącz/Wyłącz]** przez 3 sekundy, aby automatycznie wyłączyć urządzenie.
	Wyświetlanie statusu ładowania	Podczas ładowania jednostki głównej na pilocie wyświetlana jest ikona ładowania (stałe świecenie), a dioda jednostki miga na biało do zakończenia ładowania. W trakcie ładowania możliwe jest rozpylanie (poziom stężenia 1 i prędkość powietrza 1, bez możliwości regulacji). Naciśnij przycisk Spray na pilocie, aby uruchomić urządzenie.

2.4 Opis interfejsu pilota

Ikona	Funkcja/Znaczenie	Szczegółowy opis
	Ekran powitalny	Przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby wyświetlić ekran powitalny, a następnie przejść do głównego interfejsu.
	Główny interfejs operacyjny	Włączanie/wyłączanie: Po umieszczeniu pilota na jednostce głównej, przytrzymaj przycisk **[Włącz/Wyłącz]** przez 3 sekundy, aby przejść do głównego interfejsu. Tryby rozpylania: Wybierz kursor „Tryb” za pomocą przycisku **[+/-], domyślnie ustawiony na „Free”. Dostępne tryby: Free, Steam, Fog, Dry Ice. Czas rozpylania: Wybierz kursor „Czas” i ustaw wartość (od --s do 200s, skok co 5s). Stężenie dymu: 6 poziomów. Prędkość wiatru: 6 poziomów. Rozpylanie: Przytrzymaj przycisk **[Spray]** lub dwukliknij, aby kontynuować.
	Ikona baterii jednostki głównej	Wyświetla poziom baterii jednostki głównej (tylko gdy nie jest ładowana).
	Ikona połączenia pilota (podłączony)	Biała ikona miga podczas łączenia; świeci stało po połączeniu.

Ikona	Funkcja/Znaczenie	Szczegółowy opis
	Ikona połączenia pilota (niepodłączony)	Czerwona ikona świeci stało w przypadku rozłączenia.
	Regulacja stężenia dymu	6 poziomów stężenia.
	Regulacja prędkości wiatru	6 poziomów prędkości.
	Ustawienie czasu ciągłego rozpylania	Domyślna wartość: --s (brak limitu). Ustaw za pomocą przycisków **[+/-]** (skok co 5s, maks. 200s). Po ustawieniu czasu, naciśnij **[Spray]** , aby uruchomić odliczanie.
	Tryb Free	Domyślne ustawienia: stężenie 1, prędkość 1 (regulowalne).

Ikona	Funkcja/Znaczenie	Szczegółowy opis
	Tryb Steam	Domyślne ustawienia: stężenie 1, prędkość 6 (regulowalne).
	Tryb Fog	Domyślne ustawienia: stężenie 6, prędkość 6 (regulowalne).
	Tryb Dry Ice	Domyślne ustawienia: stężenie 6, prędkość 1 (regulowalne).

Wskazówki bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać i przestrzegać zasad bezpieczeństwa oraz zapoznać się z instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne korzystanie z urządzenia
- W przypadku użytkowania w pomieszczeniach należy kontrolować ilość dymu, aby uniknąć nadmiernego stężenia i aktywacji czujki dymu
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci, zwierząt domowych oraz osób wrażliwych na dym
- Nie używaj urządzenia w środowiskach łatwopalnych, takich jak stacje benzynowe
- Podczas użytkowania nie blokuj ani nie wprowadzaj obcych przedmiotów do wylotu dymu, aby uniknąć uszkodzenia produktu
- Nie używaj produktu w pozycji odwróconej przez długi czas.
- Przed użyciem umieść przezroczystą osłonę termiczną na głównej jednostce, aby zapobiec oparzeniom
- Po długotrwałym użytkowaniu lub pracy z wysoką mocą pozwól zbiornikowi na olej ostygnąć przed dotknięciem, aby uniknąć poparzenia
- Nie dodawaj innych płynów do zbiornika na olej.
- Nie spożywaj płynu do atomizacji; w przypadku przypadkowego spożycia natychmiast skonsultuj się z lekarzem. Jeśli płyn do atomizacji dostanie się do oczu, przepłucz je obficie wodą
- Nie demontuj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie

Konserwacja i pielęgnacja

- Przy pierwszym napełnianiu zbiornika płynem do atomizacji zaleca się odczekanie 2 minut przed użyciem
- Monitoruj poziom płynu w zbiorniku i unikaj przekraczania linii ostrzegawczej. Praca na sucho skróci żywotność produktu
- Długotrwałe użytkowanie może wpłynąć na efektywność rozpylania; zaleca się regularną wymianę zbiornika
- Używaj wyłącznie oryginalnego płynu do atomizacji, aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia i wydłużyć żywotność zbiornika
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu i unikaj użytkowania w wilgotnym środowisku
- Nie używaj w wysokich temperaturach.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, gdy nie jest używany
- Nie przechowuj całkowicie rozładowanej baterii przez długi czas, aby uniknąć głębokiego rozładowania i uszkodzenia ogniw. Zaleca się ładowanie urządzenia co 3 miesiące, aby przedłużyć żywotność baterii

Wskazówki bezpieczeństwa

- Ten produkt jest urządzeniem precyzyjnym. Unikaj upuszczania, uderzania lub silnych wstrząsów podczas użytkowania
- Nie przechowuj produktu w pobliżu substancji chemicznych o właściwościach korozyjnych, aby zapobiec uszkodzeniom i awariom
- Czyść produkt wyłącznie suchą, miękką ściereczką
- Nie wystawiaj produktu na działanie ekstremalnie wysokich temperatur, co może spowodować uszkodzenie lub eksplozję wewnętrznej baterii
- Nie demontuj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie
- Niniejsza instrukcja została przygotowana na podstawie rygorystycznych testów przeprowadzonych przez naszą firmę. Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia

Oświadczenie o odpowiedzialności

Korzystając z tego produktu, użytkownik potwierdza zapoznanie się i pełną akceptację niniejszego oświadczenia. Przed każdym użyciem sprawdzaj stan produktu i nie używaj go, jeśli jest uszkodzony lub odkształcony

- Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za swoje działania i ewentualne konsekwencje korzystania z produktu. Zobowiązuje się do użytkowania wyłącznie w celach legalnych
- Firma Telesin nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użycie, szkody, obrażenia lub konsekwencje prawne wynikające bezpośrednio lub pośrednio z użytkowania produktu
- Użytkownik zobowiązuje się przestrzegać środków ostrożności, w tym wymienionych w niniejszym dokumencie. Telesin zastrzega sobie prawo do interpretacji i modyfikacji tego oświadczenia w granicach obowiązującego prawa

Okres gwarancyjny produktów TELESIN wynosi 6 miesięcy od dnia otrzymania produktu



وصف المنتج

مقدمة المنتج 1.1

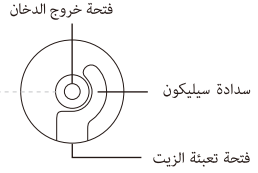
جهاز توليد الدخان هو أداة تُستخدم في التصوير الفوتوغرافي لإنشاء تأثيرات ضبابية. يعمل عن طريق تسخين الجلسرين الغذائي لإنتاج بخار، ثم ضغطه وطرده لتشكيل دخان. تشمل حالات الاستخدام

- خلق أجواء: في المناسبات الخاصة مثل حفلات الزفاف، المهرجانات، الحفلات، أو البث المباشر، يساعد الجهاز على تعزيز الجو الرومانسي أو الحماسي
- التصوير السينمائي: يُستخدم في صناعة الأفلام والإعلانات لإنشاء تأثيرات ضبابية فريدة ترفع جودة الأعمال الفنية وقيمتها البصرية
- التصوير الإبداعي: من خلال ضبط مستويات تركيز الدخان وسرعة الرياح، بالإضافة إلى استخدام ملحقات الخاصة بالجهاز، يمكن للمستخدمين إنشاء تأثيرات متنوعة مثل الضباب الكثيف، الثلج الجاف، Telesin أو البخار، مما يلبي احتياجات المشاريع الإبداعية

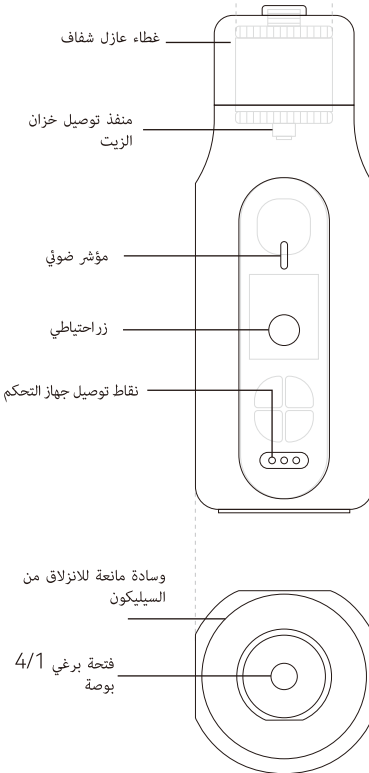
يأتي الجهاز مع جهاز تحكم عن بُعد ملون الشاشة، مما يتيح التحكم في الرش عن بعد

رسم توضيحي للمنتج 1.2

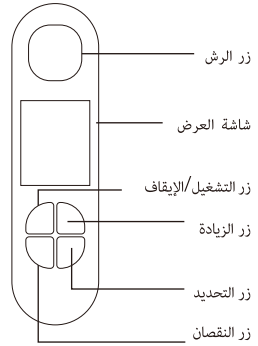
ب: خزان الزيت



أ: وحدة الجهاز الرئيسية



ج: جهاز التحكم



مواصفات المنتج 1.3

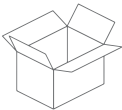
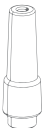
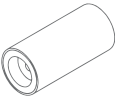
آلة الدخان المحمولة للإنتاج السينمائي والتلفزيوني Telesin C40 : اسم المنتج

المواصفات الأساسية للجهاز الرئيسي		
الأبعاد	مم (الطول) × 60 مم (العرض) × 164 مم (الارتفاع) 58	
لوزن	جرام 300	
الواجهة المادية	Type-C ×1 منفذ	
الواجهة الهيكلية	ثقب برغي 4/1 بوصة في القاعدة	
طريقة التغذية الكهربائية	من نوع 18650 V/2500mAh بطارية مدمجة 7.4	
مادة الهيكل	بلاستيك	
معالجة السطح	مادة خام + نسيج	
عدد الأزرار	1	
طريقة التحكم	(مدى التحكم 10 أمتار، GHz تردد 2.4) جهاز تحكم عن بعد	
الطاقة القصوى للجهاز	واط 40	
مستويات إنتاج الدخان	مستوى (6 مستويات لضبط كثافة الدخان × 6 مستويات 36 لضبط تدفق الهواء)	
معلومات الشحن ¹	Type-C) شحن عبر كابل) 2A 5V واط، 10	
معلومات الشحن	ساعة ≤2.5	
عدد الأزرار	5	

دع ب ن ع م ك ح ت ل ا ز ا ه ج ت ا ف ص ا و م	
م (الطول) $10 \times$ م (العرض) $98 \times$ م (الارتفاع) 26 مقاس 1.06 بوصة TFT شاشة ملونة (اتصال تلقائي مع الجهاز الرئيسي) 2.4G أمتار 10 اتصال تلقائي عند تركيب جهاز التحكم على الجهاز الرئيسي بطارية بوليمر مدمجة 3.7V/200mAh شحن تلقائي عند تركيب جهاز التحكم على (5V $\Rightarrow$ 0.15A الجهاز الرئيسي) عدد الأزرار	الأبعاد مواصفات الشاشة تردد العمل مدى التحكم طريقة الاقتران مادة الهيكل معالجة السطح عدد الأزرار
مواصفات خزان الزيت	
v قطر 30 مم $\times$ ارتفاع 28 مم، سعة 10 مل (VG+PG) جلسرين نباتي + بروبيلين جليكول دقائق (عند الطاقة القصوى) ≥ 8	الأبعاد المكونات مدة الرش الواحدة
مواصفات سائل التبخير	
قطر 32 مم $\times$ ارتفاع 135 مم، سعة 60 مل درجة غذائية، (VG+PG) جلسرين نباتي + بروبيلين جليكول آمنة وغير سامة	الأبعاد المكونات

قائمة المحتويات 1.4

المواصفات	الكمية	الصورة	التكوين	الاسم
بطارية مدمجة 7.4V/2500mAh من نوع 18650	1		أساسي	الجهاز الرئيسي
ملونة 1.06 بوصة، بطارية TFT شاشة 3.7V/200mAh بوليمر	1		أساسي	جهاز التحكم
	1		أساسي	خزان الزيت
	1		أساسي	ريخبت لئاس
	1		أساسي	كابل شحن Type-C
	1		أساسي	دليل الاستخدام

المواصفات	الكمية	الصورة	التكوين	الاسم
	1		أساسي	علبة ملونة
	1		أساسي	حقيبة حمل
يعزز سرعة خروج الدخان عبر التوجيه.	1		أساسي	أنبوب مستقيم
قابل للتعديل لتوجيه اتجاه الدخان.	3		أساسي	أنبوب منحنى
يُستخدم لإنتاج تأثير دخان على مساحة واسعة.	1		أساسي	أنبوب على شكل T
يتصل بالأنبوب المستقيم أو أنبوب الخيزران لإنشاء تأثير جليد جاف.	2		أساسي	غطاء فلتر الرأس

دليل التشغيل

إعدادات التشغيل 2.1

فك تغليف المنتج 2.1.1

- يرجى فتح التغليف والتحقق من عدم وجود تلف ظاهري بالمنتج .
- يرجى فحص اكتمال الملحقات داخل الحافظة المحمولة، في حال وجود تلف أو نقص يمنع الاستخدام ويجب التواصل فوراً مع خدمة العملاء

تركيب خزان الزيت 2.1.2

- قبل استخدام الخزان، افتح سدادة السيليكون أعلى الخزان، وقم بملاء سائل التبخير من فتحة التعبئة (تنبيه: لا تضيف السائل من فتحة خروج الدخان)، ثم أغلق السدادة بإحكام
- لف الخزان باتجاه عقارب الساعة في منفذ توصيل الخزان بالجهاز الرئيسي، تجنب استخدام قوة مفرطة. عند "التثبيت بنجاح، سيظهر على الشاشة إشعار" تم توصيل الخزان
- يُنصح بترك الخزان لمدة دقيقتين بعد إضافة سائل التبخير قبل الاستخدام .

تعليمات استخدام جهاز التحكم عن بعد وإقرانه 2.1.3

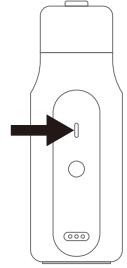
- يمكن تثبيت جهاز التحكم على الجهاز الرئيسي للاستخدام، أو فصله للتحكم عن بُعد .
- عند الضغط على زر التشغيل، يتم الإقران التلقائي مع الجهاز الرئيسي .
- إذا ظهر إشعار "فشل الإقران" على الشاشة، حاول إعادة التشغيل لاستعادة الاتصال .
- عند استبدال جهاز تحكم جديد، لا حاجة لإعادة الإقران - تثبيته على الجهاز الرئيسي وتشغيله لإكمال الإقران .

شرح أزرار الطوارئ بالجهاز الرئيسي 2.1.4

- بدون استخدام جهاز التحكم، يمكن استخدام [زر الطوارئ] على الجهاز للتحكم في إخراج الدخان .
- اضغط مطولاً على [زر الطوارئ] لمدة 3 ثوانٍ للتشغيل، اضغط مرة قصيرة لبدء الرش، و اضغط مرة أخرى لإيقافه

شرح مؤشرات الجهاز الرئيسي 2.2

حالة المؤشر	حالة الجهاز
ضوء أبيض ثابت بعد الضغط المطول 3 ثوانٍ	التشغيل
إطفاء الضوء الأبيض بعد الضغط المطول 3 ثوانٍ	الإيقاف
ضوء أبيض متقطع (وضع التنفس) أثناء الشحن، ثابت عند الاكتمال	الشحن
ضوء أحمر ثابت	حالة بطارية منخفضة
وميض أحمر متقطع	تنبيه خلل



شرح حالات عرض جهاز التحكم عن بعد 2.3

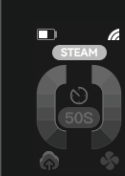
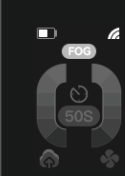
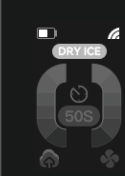
رمز الحالة	معنى الحالة	شرح مفصل
 Oil Tank Connected	تم توصيل خزان الزيت	عند اكتشاف توصيل خزان الزيت، تظهر هذه الصفحة
 Oil Tank Unconnected	خزان الزيت غير متصل	عند اكتشاف عدم توصيل خزان الزيت، تظهر هذه الصفحة ولا يعمل الجهاز الرئيسي، ولا يمكن بدء الرش
 Oil Tank Mismatch	عدم تطابق خزان الزيت	عند اكتشاف عدم تطابق خزان الزيت، تظهر هذه الصفحة ولا يعمل الجهاز الرئيسي، ولا يمكن بدء الرش

رمز الحالة	معنى الحالة	شرح مفصل
 Oil Tank Overheating	ارتفاع درجة حرارة خزان الزيت	عند اكتشاف ارتفاع درجة حرارة خزان الزيت، تظهر هذه الصفحة ولا يعمل الجهاز الرئيسي، ويتوقف الرش. يظل تحذير الشاشة مضاءً لمدة دقيقتين ثم يعود إلى صفحة الوضع الحر. خلال هاتين الدقيقتين، لا يمكن إجراء أي عمليات رش إلا إيقاف التشغيل. يُرجى فحص مستوى السائل في الخزان، إذا كان المستوى طبيعيًا انتظر حتى يبرد الخزان قبل الاستخدام.
 Machine Overheating	ارتفاع درجة حرارة الجهاز	ارتفاع درجة حرارة الجهاز
	بطارية الجهاز ضعيفة	عند انخفاض شحن البطارية، اضغط مطولاً على مفتاح التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوانٍ لظهور هذه الواجهة، ثم يُغلق تلقائيًا.
	الجهاز قيد الشحن	أثناء الشحن، يظهر رمز الشحن على الشاشة مع إضاءة تنفس بيضاء على الجهاز. يُسمح بالرش أثناء الشحن (التركيز: مستوى 1، سرعة الهواء: مستوى 1) مع عدم تعديل المستويات.

شرح واجهة تشغيل جهاز التحكم عن بعد 2.4

رمز الواجهة	معنى الواجهة	شرح مفصل
	واجهة الترحيب	عند الضغط مطولاً على مفتاح التشغيل تظهر واجهة الترحيب لمدة ثانيتين قبل الانتقال للواجهة الرئيسية.
	الواجهة الرئيسية	التشغيل/الإيقاف: الضغط مطولاً على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ. اختيار الوضع: استخدام أزرار "+/-" للتبديل بين - Free/Steam/Fog/Dry Ice أوضاع ضبط الوقت: تحديد الوقت بزيادات 5 ثوانٍ (بحد - أقصى 200 ثانية) ضبط تركيز الدخان (6 مستويات) وسرعة الهواء (6 - مستويات) بدء/إيقاف الرش: الضغط على زر الرش للبدء، والترك - لإيقافه. النقر المزدوج للرش المستمر
	رمز بطارية الجهاز	يُظهر حالة شحن البطارية عندما لا يكون الجهاز قيد الشحن.
	رمز الاتصال (متصل)	يومض الرمز الأبيض أثناء الاتصال ويصبح ثابتاً عند الاتصال الناجح.

رمز الواجهة	معنى الواجهة	شرح مفصل
	رمز الاتصال (غير متصل)	يظهر الرمز الأحمر ثابتًا عند فقد الاتصال
	ضبط تركيز الدخان	مستويات للتحكم في كثافة الدخان 6
	ضبط سرعة الهواء	مستويات للتحكم في سرعة تدفق الهواء 6
	ضبط وقت الرش المستمر	القيمة الافتراضية "--ث" (بدون تحديد وقت). الضغط على "+" / "-" لضبط الوقت بزيادات 5 ثوانٍ
	(Free) الوضع الحر	التركيز الافتراضي: مستوى 1، سرعة الهواء: مستوى 1 (قابل للتعديل).

رمز الواجهة	معنى الواجهة	شرح مفصل
	وضع البخار (Steam)	التركيز: مستوى 1، سرعة الهواء: مستوى 6 (قابل للتعديل).
	وضع الضباب الكثيف (Fog)	التركيز: مستوى 6، سرعة الهواء: مستوى 6 (قابل للتعديل).
	وضع الجليد الجاف (Dry Ice)	التركيز: مستوى 6، سرعة الهواء: مستوى 1 (قابل للتعديل).

٣. نصائح السلامة

- قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة نصائح السلامة واتباعها بعناية، وقراءة دليل الاستخدام لضمان الاستخدام الصحيح والأمن للمنتج.
- عند الاستخدام في الداخل مع وجود أجهزة إنذار للدخان، يرجى التحكم في كمية الدخان لتجنب زيادة تركيزه مما يؤدي إلى تشغيل الإنذار.
- يرجى إبعاد المنتج عن الأطفال والحيوانات الأليفة والأشخاص الحساسين للدخان.
- لا تستخدم الجهاز في بيئات تحتوي على غازات قابلة للاشتعال مثل محطات الوقود.
- تجنب إدخال أجسام غريبة أو سد فتحات خروج الدخان أثناء الاستخدام لمنع تلف المنتج.
- لا تقم بوضع المنتج مقلوبًا لفترات طويلة أثناء التشغيل.
- قبل الاستخدام، قم بتغطية الجزء الرئيسي بغطاء عازل للحرارة الشفاف لتجنب الحروق.
- بعد الاستخدام المكثف أو لفترات طويلة، اترك خزان الزيت ليبرد وتجنب لمسه بسبب ارتفاع درجة الحرارة.
- لا تضيف سوائل أخرى إلى خزان الزيت.
- لا تشرب سوائل التبخير؛ في حالة البلع بالخطأ، اطلب العناية الطبية فورًا. إذا لامست السوائل العين، اغسلها بكمية كبيرة من الماء.
- لا تقم بفك أو إصلاح الجهاز بنفسك.

٤. الصيانة والعناية

- عند إضافة سوائل التبخير إلى الخزان لأول مرة، يُنصح بتركها لمدة دقيقتين قبل بدء التشغيل
- راقب كمية السوائل المتبقية في الخزان أثناء الاستخدام لتجنب تجاوز خط التحذير؛ التشغيل بخلو الخزان يقلل من عمر المنتج
- بعد الاستخدام المطول للخزان، قد تتأثر جودة الرذاذ؛ يُنصح باستبداله دوريًا
- استخدم سوائل التبخير الأصلية فقط لضمان عمل الجهاز بشكل طبيعي وإطالة عمر الخزان
- حافظ على جفاف الجهاز؛ تجنب استخدامه في بيئات رطبة أو تحت المطر
- لا تضع الجهاز في بيئات ذات درجات حرارة عالية
- عند عدم الاستخدام، قم بتخزين المنتج في مكان جاف
- لا تترك البطارية تفقد شحنتها بالكامل لفترات طويلة؛ يُنصح بشحن الجهاز كل 3 أشهر لإطالة عمر البطارية

٥. إرشادات إضافية

- المنتج جهاز دقيق؛ تجنب سقوطه أو اصطدامه أو تعرضه لضغط شديد
- لا تخزن المنتج في أماكن تحتوي على مواد كيميائية مسببة للتآكل
- قم بتنظيف المنتج باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة
- تجنب تعريض المنتج لدرجات حرارة مرتفعة قد تؤدي إلى تلف البطارية الداخلية أو انفجارها
- لا تقم بفك أو إصلاح الجهاز بنفسك
- تم إعداد هذا الدليل بناءً على اختبارات الشركة الدقيقة؛ أي تغييرات في التصميم أو المواصفات لا تُعلن مسبقًا

٦. إخلاء المسؤولية

يرجى قراءة هذا الإعلان بعناية. يُعتبر استخدام المنتج موافقة كاملة على بنوده. قبل كل استخدام، تحقق من حالة المنتج؛ إذا كان تالفًا أو مشوهًا، لا تستخدمه. باستخدامك المنتج، فإنك تتحمل المسؤولية الكاملة عن أي عواقب ناتجة عن استخدامه، وتتعهد باستخدامه لأغراض مشروعة فقط. تفهم وتوافق على أن شركة Telesin لن تتحمل أي مسؤولية عن سوء الاستخدام أو الأضرار (شنتشن تايكسين ديجيتال المحدودة) Telesin بحق التفسير المباشرة أو غير المباشرة الناتجة عنه. يخضع هذا الإعلان للقوانين المحلية، وتحفظ أو التعديل.

فترة الضمان: تبدأ من تاريخ استلام المنتج وتستمر لمدة 6 أشهر



Produktbeskrivning

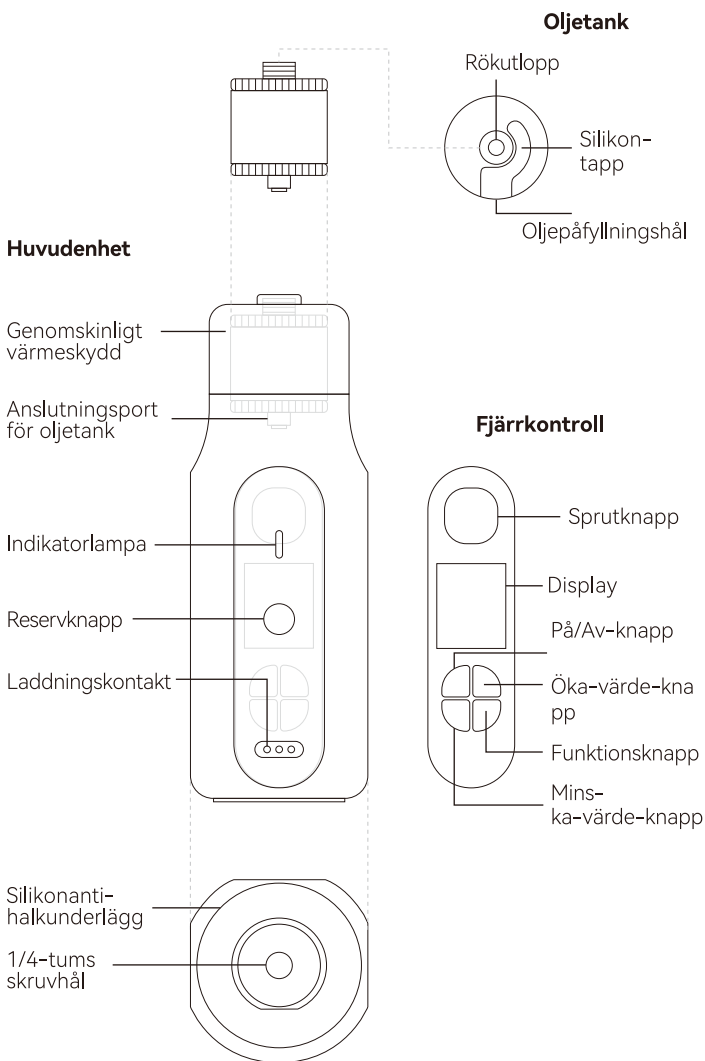
1. Produktintroduktion

Den Bärbara Dimmaskinen är ett verktyg för att skapa rökeffekter inom fotografering. Ånga genereras genom uppvärmning av livsmedelsgradig glycerin, varefter glycerinånga pressuriserats och sprutas ut för att bilda rök. Användningsområden inkluderar:

- Skapa atmosfär: På särskilda platser som bröllop, firanden, fester eller live-sändningar kan dimmaskinen bidra till en mer romantisk och varm stämning
- Film- och TV-produktion: Vid inspelning av porträtt, stilleben eller reklamprojekt kan maskinen skapa unika ljuseffekter och förbättra verkens kvalitet och visuella attraktionskraft
- Kreativ fotografering: Genom att kombinera inställningar för rökkoncentration, vindhastighet och tillbehör från Telesin kan användaren skapa effekter som tjock dimma, "torris" (dry ice) eller ånga för att möta olika kreativa behov

Produkten är utrustad med en fjärrkontroll med färgskärm för distansstyrd sprutkontroll

2. Produktschema



3. Produktparametrar

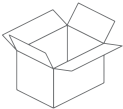
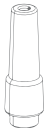
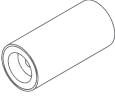
Produktnamn: Telesin Bärbar Dimmautomat

Huvudenhet	
Storlek	Längd: 58 mm, Bredd: 60 mm, Höjd: 164 mm
Vikt	350 g
Hårdvarugränssnitt	Type-C × 1
Strukturgränssnitt	1/4" gängat hål i botten
Strömförsörjning	Inbyggt 7,4 V/2500 mAh 18650-batteripaket
Höljematerial	Plast
Ytteknik	Material + textur
Antal knappar	1
Kontrollmetod	Fjärrstyrning (2,4 GHz), räckvidd 10 m
Maximal effekt	40W
Dimnivå	36 nivåer (6 nivåer dimkoncentration × 6 nivåer luftflödesjustering)
Laddningsparameter	10 W, 5V = 2A (Type-C-ingång)
Laddtid	≤ 2,5 timmar
Drifttemperaturområde	5°C–45°C

Fjärrkontroll		
Storlekv		Längd: 26 mm, Bredd: 10 mm, Höjd: 98 mm
Skärmspecifikation		1,06" TFT-färgskärm
Driftsfrekvens		2,4 GHz (automatisk parkoppling med huvudenhet)
Räckvidd		10m
Parkopplingsmetod		Automatisk parkoppling vid montering på huvudenhet
Batteriparameter		3,7 V/200 mAh polymerbatteri
Laddningsparameter		5V $\Rightarrow$ 0,15 A (automatisk laddning vid montering på huvudenhet)
Antal knappar		5
Bränsletank		
Storlek		Diameter: 30 mm, Höjd: 28 mm, Kapacitet: 10 mL
Ingredienser		Vegetabilisk glycerin + propylenglykol (VG+PG)
Spraytid per laddning		Full laddning > 8 minuter (vid maxeffekt)
Atomiseringsvätska		
Storlek		Diameter: 32 mm, Höjd: 135 mm, Kapacitet: 60 mL
Ingredienser		Vegetabilisk glycerin + propylenglykol (VG+PG), livsmedelssäker och icke-giftig

1.4 Packlista

Namn	Konfiguration	Illustration	Antal	Specifikation
Huvud-enheten i enhet	Standard		1	Inbyggt 7,4 V/2500 mAh 18650-batteripaket
Fjärrkontroll	Standard		1	1,06" TFT-färgskärm, 3,7 V/200 mAh polymerbatteri
Bränsle-tank	Standard		1	
Atomiseringsvätska	Standard		1	
Type-C-laddningskabel	Standard		1	
Bruksanvisning	Standard		1	

Namn	Konfiguration	Illustration	Antal	Specifikation
Färgförpackning	Standard		1	
Bärbar låda	Standard		1	
Rak rördel	Standard		1	Ökar rök hastighet
Böjd rördel	Standard		3	Justerar rökriktning
T-rördel	Standard		1	Används för storskaliga effekter
Munstycksfilter	Standard		2	Ansluts till rak/böjd rördel för "dry ice"-effekt

Driftsvägledning

2.1 Förberedelser före användning

2.1.1 Uppackning av produkten

- Öppna förpackningen och kontrollera om produkten verkar skadad.
- Kontrollera om alla tillbehör i lådan finns med. Om något är skadat eller saknas, använd inte produkten och kontakta kundtjänst omedelbart

2.1.2 Installation av oljetanken

- Innan användning av oljetanken: Öppna silikonproppen ovanpå oljetanken. Fyll på vätska för atomisering genom oljefyllningshålet (se till att inte få vätskan i rökgången). Sätt sedan tillbaka silikonproppen.
- Skruva fast oljetanken medurs i anslutningsporten på huvudenheten. Använd inte överdriven kraft. Efter lyckad installation visas en indikation på skärmen att oljetanken är ansluten.
- Vid första fyllningen rekommenderas att vänta 2 minuter innan användning

2.1.3 Användnings- och parkopplingsinstruktioner för fjärrkontroll

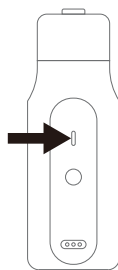
- Fjärrkontrollen kan användas antingen fäst vid huvudenheten eller separat för fjärrstyrning.
- Tryck på strömknappen så kopplas fjärrkontrollen automatiskt samman med huvudenheten.
- Om skärmen visar att anslutningen misslyckats, starta om enheten för att återställa kopplingen.
- Vid byte av fjärrkontroll krävs ingen ny parkoppling – fäst den nya fjärrkontrollen vid huvudenheten och slå på den för automatisk koppling

2.1.4 Beskrivning av reservknapp på huvudenhet

- När fjärrkontrollen inte används kan röken även styras via [reservknappen] på huvudenheten.
- Håll ned [reservknappen] i 3 sekunder för att starta enheten. Kort tryck på knappen aktiverar sprutning, och ett nytt tryck stoppar den

2.2 Beskrivning av huvudenhetens indikatorljus

Enhetens status	Indikatorljusets tillstånd
Påslagning	Håll ned reservknappen i 3 sekunder – vitt ljus lyser konstant.
Avstängning	Under laddning pulserar vitt ljus; vid fulladdad enhet lyser det konstant.
Laddning	Under laddning pulserar vitt ljus; vid fulladdad enhet lyser det konstant.
Lågt batteritillstånd	Rött ljus lyser konstant vid låg batterinivå.
Avvikelse	Vid felstatus blinkar rött ljus 78.v



2.3 Beskrivning av fjärrkontrollens displaystatus

Sta-tusikoner	Funktionell betydelse	Detaljerad beskrivning
 Oil Tank Connected	Varning för ansluten oljetank	Visar denna sida när oljetanken är ansluten.
 Oil Tank Unconnected	Varning för oansluten oljetank	Visar denna sida vid frångoppling, huvudenheten kan ej starta.
 Oil Tank Mismatch	Felaktig tankmatchning	Visas vid inkompatibel tank, blockering av huvudenhet.

Sta- tusikoner	Funktionell betydelse	Detaljerad beskrivning
 Oil Tank Overheating	Över- hetttningsvarn- ing	Aktiveras vid >70°C tanktemperatur. Enheten stannar i 2 minuter, därefter Free-läge. Kontrollera vätskenivå och vänta på avkylning.
 Machine Overheating	Överhettad enhet	Samma procedur som tanköverhettning, specifik för enhetstemperatur.
	Lågt batteri	Håll [Av/På-knapp] intryckt 3 sekunder för nödstopp.
	Ladd- ningsstatus	Laddikonen visas kontinuerligt. Sprutning möjlig på nivå 1 under laddning.

2.4 Beskrivning av fjärrkontrollens gränssnitt

Ikoner	Funktionell betydelse	Detaljerad beskrivning
 TELESIN	Välkomstskärm	Aktiveras via 2 sekunders knapptryckning.
	Huvudgränssnitt	Lägeväxling: Free/Steam/Fog/Dry IceTidsinställning i 5-sekunderssteg (max 200s) 6-stegs rök- och fläktreglering Dubbelklick för kontinuerlig sprutning
	Batteriindikator	Real-tids batteristatusvisning.
	Anslutningsstatus (Ansluten)	Vit blinkande ikon under koppling, stabil vid ansluten status.

Ikoner	Funktionell betydelse	Detaljerad beskrivning
	Anslutningsstatus (Ej ansluten)	Röd stabil ikon vid avbrott.
	Rökkoncentrationsreglering	6 justerbara koncentrationsnivåer.
	Fläkthastighetsreglering	6 steg för luftflödesintensitet.
	Spruttidsinställning	Standard "--s", max 200s med 5s-intervall.
	Free-läge	Förinställning: koncentration 1, fläkt 1.

Ikoner	Funktionell betydelse	Detaljerad beskrivning
	Steam-läge	Förinställning: koncentration 1, fläkt 6.
	Fog-läge	Förinställning: koncentration 6, fläkt 6.
	Dry Ice-läge	Förinställning: koncentration 6, fläkt 1.

Säkerhetstips

- Innan användning av denna produkt, läs noggrant igenom säkerhetsöversikten och bruksanvisningen för att säkerställa korrekt och säker användning
- Vid inomhusanvändning, kontrollera rökutvecklingen för att undvika hög rökkoncentration som kan utlösa brandvarnare
- Förvara maskinen utom räckhåll för barn, husdjur och personer med känslighet för rök
- Använd inte maskinen i brandfarliga miljöer som bensinstationer
- Blockera inte eller stoppa främmande föremål i rökutloppet under drift, detta kan skada produkten
- Använd inte produkten upp-och-ned under längre tider
- Placera ett genomskinligt värmeavskärm på huvudenheten före användning för att undvika brännskador
- Efter hög effekt eller långvarig användning, låt oljetanken svalna innan beröring
- Håll inte andra vätskor i oljetanken
- Drink inte atomiseringsvätskan. Vid oavsiktlig inmundigande, sök omedelbart läkare. Om vätskan kommer i ögonen, skölj med rikligt med vatten
- Demontera eller reparera inte maskinen själv

Underhåll och skötsel

- Vid första påfyllning av atomiseringsvätska i oljetanken, vänta 2 minuter före användning
- Kontrollera vätskenivån i oljetanken och undvik att överskrida maxgränsen. Torrkörning minskar produktens livslängd
- Vid långvarig användning kan sprutefekten försämrast; byt oljetank regelbundet
- Använd endast originalvätska för att säkerställa maskinens funktion och förlänga tankens livslängd
- Håll maskinen torr och undvik fuktiga miljöer
- Använd inte i hög temperaturmiljöer
- Förvara produkten på torrt ställe när den inte används
- Ladda batteriet var tredje månad vid långtidslagring för att undvika djurladdning och förlänga livslängden

Ytterligare säkerhetsråd

- Denna produkt är ett precisionsinstrument. Undvik tappning, stötar eller kraftigt belastning under användning
- Placera inte i områden med korrosiva kemikalier som kan orsaka fel
- Rengör produkten med en mjuk, torr trasa
- Undvik hög temperatur som kan skada batteriet eller orsaka explosion
- Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande

25.17 Ansvarsfriskrivning

Genom att använda denna produkt godkänner du fullt ut följande villkor

- Kontrollera produkten noggrant före varje användning. Använd inte om den är skadad eller deformerad
- Användaren ansvarar fullt ut för eventuella skador, skador eller juridiska konsekvenser som uppstår vid användning
- Telesin åtar sig inget ansvar för felaktig användning eller relaterade effekter enligt nationell lagstiftning
- Garantitiden börjar 6 månader från mottagningsdatumet



제품 설명

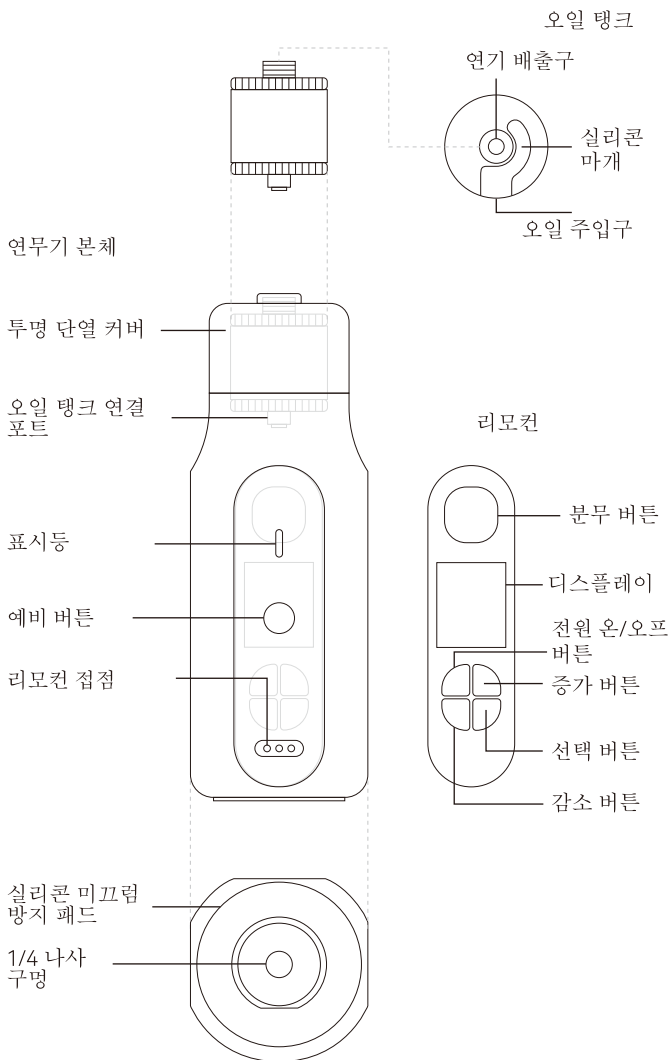
1. 제품 소개

연무기는 촬영 시 연기 효과를 생성하는 도구로, 식품 등급 글리세린을 가열하여 증기를 발생시킨 후 가압 분사하여 연기를 만듭니다. 주요 사용 시나리오는 다음과 같습니다:

- 분위기 조성: 결혼식, 축제, 파티, 라이브 방송 등 특별한 장소에서 낭만적이거나 활기찬 분위기를 연출하는 데 활용됩니다.
- 영상 촬영: 영화, 광고, 인물 또는 정물 사진 촬영 시 독특한 분위기와 효과를 추가하여 작품의 질과 관람성을 높입니다.
- 창의적인 촬영: 연기 농도 조절(다단계)과 풍속 조절 기능을 결합하여 Telesin 연무기 부속품과 함께 사용 시 짙은 안개, 드라이아이스, 증기 등 다양한 효과를 구현할 수 있으며, 창의적인 촬영 요구를 충족시킵니다.

본 제품은 컬러 스크린 리모컨을 포함하여 원격 분무 제어가 가능합니다.

2. 제품 구성도



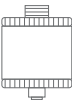
3. 제품 사양

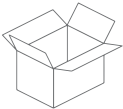
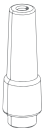
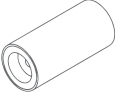
제품명: Telesin C40 휴대용 영상용 연기기

호스트 기본 사양	
크기	길이 58mm × 너비 60mm × 높이 164mm
무게	350 g
하드웨어 인터페이스	Type-c*1
구조 인터페이스	바닥 1/4" 나사 구멍
전원 공급 방식	내장 7.4V/2500mAh 18650 배터리 팩
외관 재질	플라스틱
표면 처리	소재 + 텍스처
버튼 수량	1개
제어 방식	리모컨 (2.4GHz, 최대 10m 거리 지원)
최대 출력	40W
연기 단계 조절	36단 (연기 농도 6단계 × 풍량 6단계)
충전 파라미터	10 W, 5V $\Rightarrow$ 2A (Type-C 케이블 충전)
충전 시간	≤2.5시간
작동 온도	5°C~45°C

리모컨 기본 사양	
크기	길이 26mm × 너비 10mm × 높이 98mm
화면 규격	1,06" TFT1.06인치 TFT 컬러 스크린-färgskärm
작동 주파수	2.4G (호스트와 자동 페어링)
리모컨 거리	10m
페어링 방식	리모컨을 호스트에 장착 시 자동 연결
배터리 파라미터	내장 3.7V/200mAh 폴리머 배터리
충전 파라미터	5V ≡ 0,15 A (호스트 장착 시 자동 충전)
버튼 수량	5개
오일 탱크 기본 사양	
크기	직경 30mm × 높이 28mm, 용량 10mL
성분	식물성 글리세린 + 프로필렌 글리콜 (VG+PG)
단일 분사 시간	최대 출력 시 ≥8분
미스트 용액 기본 사양	
크기	직경 32mm × 높이 135mm, 용량 60mL
성분	식물성 글리세린 + 프로필렌 글리콜 (VG+PG), 식품급 안전 무독성

4. 패키지 목록

명칭	구성	도면	수량	규격 설명
호스트	기본 구성		1	내장 7.4V/2500mAh 18650 배터리 팩
리모컨	기본 구성		1	1.06인치 TFT 컬러 스크린, 내장 3.7V/200mAh 폴리머 배터리
오일 탱크	기본 구성		1	
미스트 용액	기본 구성		1	
Type-C 충전선	기본 구성		1	
사용 설명서	기본 구성		1	

명칭	구성	도면	수량	규격 설명
색상 박스	기본 구성		1	
휴대용 케이스	기본 구성		1	
직관	기본 구성		1	연기 분출 속도 향상
굽은 관	기본 구성		3	Justerar 연기 방향 조절 가능röktäktning
T형 관	기본 구성		1	대면적 연기 효과 생성
노즐 커버	기본 구성		2	직관 또는 대나무 관과 연결 시 드라이 아이스 효과 구현

운영 안내

2.1 사용 준비

2.1.1 제품 포장 제거

- 포장 개봉 후 외관 손상 여부 확인
- 휴대용 케이스 내 부속품 완전성 점검(손상/누락 시 사용 금지, 즉시 A/S 연락)

2.1.2 오일 탱크 설치

- 사용 전 실리콘 마개 개방 → 주입구(연기 배출구 아님)에 분무액 주입 → 마개 재밀봉
- 시계 방향으로 본체 연결부 조립(과도한 힘 금지), 화면에 "오일 탱크 연결됨" 표시 확인
- 분무액 주입 후 2분 경과 후 사용 권장

2.1.3 리모컨 사용 및 페어링 설명

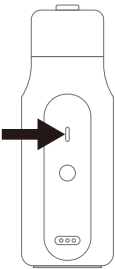
- 본체 부착 사용 또는 분리 후 원격 조작 가능
- 전원 버튼 누르면 자동 연결
- 연결 실패 시 재시동으로 복구
- 리모컨 교체 시 추가 페어링 불필요(본체 부착 후 전원 ON 시 자동 인식)

2.1.4 본체 예비 버튼 설명

- 리모컨 미사용 시 [예비 버튼]으로 분무 제어
- 3초 장按压 전원 ON → 단按压로 분무 시작/중단

2.2 본체 LED 표시등 설명

상태	LED 표시
전원 ON	백색 등常亮
전원 OFF	백색 등 소등
충전 중	백색 호흡등
저전압	적색 등常亮
이상 상태	적색 등 점멸



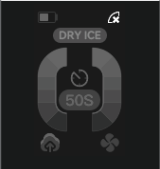
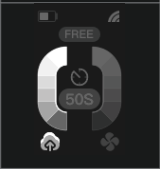
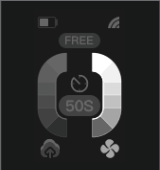
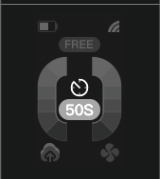
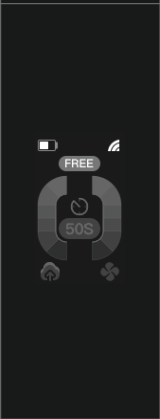
2.3 리모컨 표시 상태 설명

상태 아이콘6	상태 의미	상세 설명
 Oil Tank Connected	오일 탱크 연결됨	오일 탱크 연결이 감지될 때 표시되는 페이지
 Oil Tank Unconnected	오일 탱크 미연결	연결되지 않은 경우 표시되며, 호스트 작동 중지 및 분사 불가5
 Oil Tank Mismatch	오일 탱크 불일치	호스트 작동 중지 후 분사 차단되며, 호환되지 않는 탱크 사용 시 경고5

상태 아이콘 ⁶	상태 의미	상세 설명
 Oil Tank Overheating	오일 탱크 과열	2분간 경고 페이지 표시 후 프리 모드 진입. 분사 조작 불가 ⁶⁸ (잔량 확인 후 냉각 권장)
 Machine Overheating	기기 과열	호스트 작동 중지 및 경고 페이지 2분 표시. 조작 불가 ⁶⁸ (냉각 대기 필요)
	호스트 배터리 부족	3초 길게 누름 후 자동 종료 ⁶
	호스트 충전 중	충전 아이콘 상시 점등, 흰색 호흡등 표시. 1단 농도/풍속으로 제한된 분사 가능 ⁶⁷

2.4 리모컨 조작 인터페이스 설명

조작 인터페이스6	인터페이스 의미	상세 설명
 TELESIN	환영 인터페이스	전원 길게 누를 시 2초간 표시 후 메인 인터페이스 진입
	메인 조작 인터페이스	모드/시간/농도/풍속 4단계 조절 가능79 (프리/스팀/포그/드라이아이스 모드 순환)
	호스트 배터리 아이콘	충전 시 풍속 6단계, 농도 6단계 설정 가능
	리모컨 연결 아이콘(연결)	흰색 아이콘 점멸 → 상시 점등으로 연결 상태 표

조작 인터페이스6	인터페이스 의미	상세 설명
	리모컨 연결 아이콘(미연 결)	빨간색 상시 점등
	연기 농도 조절	6단계 조절 가능
	연기 풍속 조절	6단계 조절 가능
	지속 분사 시간 설정	5초 단위 조절(최대 200초), 시간 설정 후 분사 시 카운트다운 표
	모드 조절-프리 모드	기본값: 농도1단/풍속1단. 시간 미설정 시 무제한 사용

조작 인터페이스6	인터페이스 의미	상세 설명
	모드 조절-스팀 효과	기본값: 농도1단/풍속6단
	모드 조절-농후 효과	기본값: 농도6단/풍속6단
	모드 조절-드라 이아이스 효과	기본값: 농도6단/풍속1단

안전 주의사항

- 본 제품 사용 전 안전 주의사항을 숙지하고 사용 설명서를 반드시 읽어 올바르게 안전하게 사용해 주십시오
- 실내 사용 시 연기 감지기가 있을 경우 연기 농도를 과도하게 발생시키지 않도록 주의하여 경보가 작동되지 않도록 관리해 주십시오
- 어린이, 반려동물, 연기에 민감한 사람들로 부터 떨어진 곳에서 사용해 주십시오
- 주유소 등 가연성 가스가 있는 환경에서는 절대 사용하지 마십시오
- 사용 중 배출구에 이물질들을 삽입하거나 막히지 않도록 주의하여 제품 손상을 방지해 주십시오
- 제품을 뒤집은 상태로 장시간 사용하지 마십시오
- 고온으로 인한 화상 방지를 위해 사용 전 반드시 투명 단열 커버를 본체에 장착해 주십시오
- 고출력 또는 장시간 사용 후 오일 탱크가 식을 때까지 기다린 후 접촉하지 마십시오
- 오일 탱크에 다른 액체를 절대 추가하지 마십시오
- 분무액을 섭취하지 마시고, 실수로 섭취 시 즉시 병원을 방문해 주십시오. 눈에 분무액이 접촉할 경우 다량의 물로 충분히 세척해 주십시오
- 제품을 임의로 분해하거나 수리하지 마십시오

유지 및 관리

- 오일 탱크에 분무액을 처음 채울 경우 2분간 정지시킨 후 스프레이를 작동해 주십시오
- 사용 시 오일 탱크 내 잔량을 확인하여 최대 경고선을 초과하지 않도록 관리해 주십시오. 공탱 상태에서 사용 시 제품 수명이 단축됩니다
- 오일 탱크 장시간 사용 후 분무 효과가 저하될 경우 정기적으로 교체를 권장합니다
- 원장 분무액을 사용하여 제품 정상 작동 및 오일 탱크 수명 연장을 보장해 주십시오
- 제품을 건조하게 유지하고, 비나 습기 있는 환경에서 사용하지 마십시오
- 고온 환경에 노출되지 않도록 주의해 주십시오
- 사용하지 않을 경우 건조한 환경에 보관해 주십시오
- 배터리를 완전히 방전시킨 상태로 장기간 보관하지 마십시오. 과방전으로 인해 배터리 손상이 발생할 수 있습니다. 3개월마다 한 번씩 충전하여 배터리 수명을 연장해 주십시오

안전 경고

- 본 제품은 정밀 기기이므로 낙하, 충격, 강한 타격을 피해 주십시오
- 부식성 화학 물질이 있는 장소에 보관하지 마시고, 제품 부식으로 인한 고장을 방지해 주십시오
- 부드럽고 마른 천으로만 제품을 청소해 주십시오
- 고온 환경에 노출되지 않도록 주의해 주십시오. 내부 배터리 손상 또는 폭발 위험이 있습니다
- 제품을 임의로 분해하거나 수리하지 마십시오
- 본 설명서는 엄격한 테스트를 기반으로 작성되었으며, 설계 및 규격 변경 시 별도 통지 없이 변경될 수 있습니다

면책 조항

본 조항을 주의 깊게 읽어 주십시오. 제품 사용 시 본 조항을 전적으로 동의하는 것으로 간주됩니다. 사용 전 제품 상태를 확인하여 파손 또는 변형이 있을 경우 사용을 중지해 주십시오. 본 제품 사용으로 인한 모든 행위 및 결과에 대해 사용자 본인이 전적인 책임을 집니다. 합법적 목적으로만 제품을 사용해야 합니다. **태신 디지털 유한공사(이하 "Telesin")**는 본 제품의 오용, 부작용, 손상, 상해, 처벌 또는 기타 법적 문제에 대해 직접적/간접적 책임을 지지 않습니다

- 국가 법률 범위 내에서 본 조항의 해석권 및 수정권은 Telesin에 귀속됩니다.
- Telesin 보증 기간은 수령일로부터 6개월입니다



Ελληνική Μετάφραση Εγχειριδίου

1. Περιγραφή Προϊόντος

Η Φορητή Μηχανή Καπνού είναι ένα εργαλείο για τη δημιουργία καπνιστικών εφέ στη φωτογραφία. Η ατμός δημιουργείται με θέρμανση γλυκερίνης τροφίμων, η οποία στη συνέχεια πιέζεται και ψεκάζεται για να σχηματίσει καπνό. Σενάρια χρήσης περιλαμβάνουν:

- Δημιουργία ατμόσφαιρας: Σε ειδικές περιπτώσεις όπως γάμοι, γιορτές, πάρτι ή live μεταδόσεις, η μηχανή καπνού μπορεί να δημιουργήσει μια ρομαντική και ζεστή ατμόσφαιρα
- Κινηματογραφικές και τηλεοπτικές λήψεις: Σε λήψεις πορτρέτων, νεκρών φύσεων ή διαφημίσεων, η μηχανή βελτιώνει την ποιότητα και την οπτική έλξη των έργων
- Δημιουργικές λήψεις: Με ρύθμιση επιπέδων συγκέντρωσης καπνού και ταχύτητας ανέμου, σε συνδυασμό με αξεσουάρ Telesin, οι χρήστες μπορούν να δημιουργήσουν εφέ όπως πυκνός καπνός, ψευδο-πάγος (dry ice) ή ατμός

Το προϊόν περιλαμβάνει τηλεχειριστήριο με έγχρωμη οθόνη για απομακρυσμένο έλεγχο ψεκασμού

2. Σχηματική Αναπαράσταση Προϊόντος

Κύρια Μονάδα

Διαφανής
θερμικός
θωρακισμός

Θύρα σύνδεσης
δεξαμενής
λαδιού

Δείκτης
λειτουργίας

Εφεδρικό κουμπί

Σημεία φόρτισης

Σιλικόνικο
αντιαλισθητικό
υπόστρωμα

Τρύπα
βίδας 1/4
ίντσας

Δεξαμενή Λαδιού

Έξοδος καπνού

Σιλικόνικο
πώμα

Οπή πλήρωσης
λαδιού

Τηλεχειριστήριο

Κουμπί
ψεκασμού

Οθόνη

Κουμπί
ενεργοποίησης/α
πενεργοποίησης

Κουμπί αύξησης
τιμής

Κουμπί
λειτουργιών

Κουμπί μείωσης
τιμής

3. Παράμετροι Προϊόντος

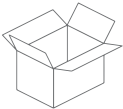
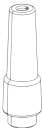
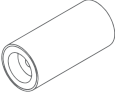
Όνομα Προϊόντος: Telesin Φορητό Μηχάνημα Καπνού

Βασικές Προδιαγραφές	
Μέγεθος	Μήκος: 58mm, Πλάτος: 60mm, Ύψος: 164mm
Βάρος	350 g
Διεπαφή Υλικού	Type-C*1
Δομική Διεπαφή	Κάτω βίδα 1/4"
Τροφοδοσία	Ενσωματωμένη μπαταρία 7.4 V/2500mAh 18650
Υλικό Κελύφους	Πλαστικό
Τεχνική Επιφάνειας	Υλικό + υφή
Αριθμός Κουμπιών	1
Μέθοδος Ελέγχου	Τηλεχειριστήριο (2.4GHz, εύρος 10m)
Μέγιστη Ισχύς	40W
Επίπεδα Καπνού	36 επίπεδα: 6 για συγκέντρωση + 6 για ένταση ροής
Παράμετροι Φόρτισης	10 W, 5V = 2A (είσοδος Type-C)
Χρόνος Φόρτισης	≤ 2.5 ώρες
Θερμοκρασία Λειτουργίας	5°C~45°C

Fjärrkontroll		
Storlekv		Längd: 26 mm, Bredd: 10 mm, Höjd: 98 mm
Skärmspecifikation		1,06" TFT-färgskärm
Driftsfrekvens		2,4 GHz (automatisk parkoppling med huvudenhet)
Räckvidd		10m
Parkopplingsmetod		Automatisk parkoppling vid montering på huvudenhet
Batteriparameter		3,7 V/200 mAh polymerbatteri
Laddningsparameter		5V $\Rightarrow$ 0,15 A (automatisk laddning vid montering på huvudenhet)
Antal knappar		5
Bränsletank		
Storlek		Diameter: 30 mm, Höjd: 28 mm, Kapacitet: 10 mL
Ingredienser		Vegetabilisk glycerin + propylenglykol (VG+PG)
Spraytid per laddning		Full laddning > 8 minuter (vid maxeffekt)
Atomiseringsvätska		
Storlek		Diameter: 32 mm, Höjd: 135 mm, Kapacitet: 60 mL
Ingredienser		Vegetabilisk glycerin + propylenglykol (VG+PG), livsmedelssäker och icke-giftig

4. Λίστα Συσκευασίας

Όνομα	Διαμόρφωση	Εικόνα	Ποσότητα	Προδιαγραφές
Κύρια Μονάδα	Τυπική		1	Ενσωματωμένη μπαταρία 7.4V/2500mAh 18650
Τηλεχειριστήριο	Τυπική		1	Οθόνη 1.06" TFT, μπαταρία 3.7V/200mAh
Δοχείο Λαδιού	Τυπική		1	
Υγρό Εξαέρωσης	Τυπική		1	
Καλώδιο Φόρτισης Type-C	Τυπική		1	
Εγχειρίδιο	Τυπική		1	

Όνομα	Διαμόρφωση	Εικόνα	Ποσότητα	Προδιαγραφές
Χρωματικό Κουτί	Τυπική		1	
Φορητό Κουτί	Τυπική		1	
Ευθεία Σωλήνα	Τυπική		1	Αυξάνει την ταχύτητα εκτόξευσης καπνού
Καμπύλος Σωλήνας	Τυπική		3	Ρυθμίζει την κατεύθυνση εκτόξευσης καπνού
Σωλήνας Τ-Αποτελέσματος	Τυπική		1	Χρησιμοποιείται για ευρεία επίδραση καπνού
Munstycks-filter	Τυπική		2	Ansluts till rak/böjd rördel för "dry ice"-effekt

Οδηγίες Λειτουργίας

2.1 Προετοιμασία Χρήσης

2.1.1 Αποσυσκευασία Προϊόντος

- Ανοίξτε τη συσκευασία για να επιβεβαιώσετε ότι το προϊόν δεν φαίνεται να έχει υποστεί ζημιά.
- Ελέγξτε αν τα αξεσουάρ στο κουτί είναι πλήρη. Εάν παρατηρήσετε ζημιά ή απουσία αξεσουάρ, μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν και επικοινωνήστε άμεσα με την εξυπηρέτηση πελατών

2.1.2 Εγκατάσταση Δοχείου Λαδιού

- Πριν χρησιμοποιήσετε το δοχείο λαδιού, αφαιρέστε το σιλικόνης πώμα από το πάνω μέρος του. Γεμίστε το δοχείο με υγρό εξάτμισης από τη τρύπα πλήρωσης (προσοχή: μην προσθέσετε υγρό εξάτμιση στον αεραγωγό καπνού) και τοποθετήστε ξανά το πώμα.
- Βιδώστε το δοχείο λαδιού δεξιόστροφα στη θύρα σύνδεσης της κύριας μονάδας. Μην ασκήσετε υπερβολική δύναμη. Μετά την επιτυχή εγκατάσταση, η οθόνη θα δείχνει ότι το δοχείο είναι συνδεδεμένο
- Συνιστάται να περιμένετε 2 λεπτά μετά την πρώτη πλήρωση του υγρού εξάτμισης.

2.1.3 Οδηγίες Χρήσης & Σύζευξης Τηλεχειριστηρίου

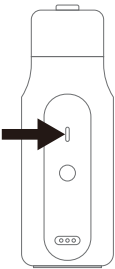
- Το τηλεχειριστήριο μπορεί να προσαρτηθεί στην κύρια μονάδα ή να χρησιμοποιηθεί εξ αποστάσεως.
- Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης για αυτόματη σύνδεση με την κύρια μονάδα.
- Εάν η οθόνη δείχνει αποτυχία σύνδεσης, επανεκκινήστε τη συσκευή για επαναφορά.
- Για αντικατάσταση τηλεχειριστηρίου, δεν απαιτείται επανασύζευξη: απλώς προσαρτήστε το νέο τηλεχειριστήριο και ενεργοποιήστε το

2.1.4 Περιγραφή Εφεδρικού Κουμπιού Κύριας Μονάδας

- Χωρίς τηλεχειριστήριο, η καπνογένεση ελέγχεται μέσω του [εφεδρικού κουμπιού].
- Πατήστε και κρατήστε το [εφεδρικό κουμπί] για 3 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση. Βραχύ πάτημα ξεκινά την ψεκαστική λειτουργία, ενώ επαναπατήματός του τη διακόπτει

2.2 Περιγραφή Δείκτη Φωτός Κύριας Μονάδας

Κατάσταση Μονάδας	Φωτεινή Ένδειξη
Ενεργοποίηση	Λευκό φως συνεχές (3 δευτερόλεπτα πάτημα εφεδρικού κουμπιού).
Απενεργοποίηση	Λευκό φως σβηστό (3 δευτερόλεπτα πάτημα ξανά).
Φόρτιση	Λευκό φως "αναπνοής" κατά τη φόρτιση · συνεχές με πλήρη μπαταρία.
Χαμηλή Μπαταρία	Κόκκινο φως συνεχές.
Ασυνήθης Κατάσταση	Κόκκινο φως που αναβοσβήνει12.



2.3 Περιγραφή της κατάστασης εμφάνισης τηλεχειριστηρίου

Εικονίδια κατάστασης	Λειτουργική ή σημασία	Λεπτομερής περιγραφή
 Oil Tank Connected	Ειδοποίηση σύνδεσης δεξαμενής λαδιού	Εμφανίζεται αυτή η σελίδα όταν ανιχνεύεται η σύνδεση της δεξαμενής
 Oil Tank Unconnected	Ειδοποίηση αποσύνδεσης δεξαμενής	Εμφανίζεται όταν η δεξαμενή αποσυνδέεται, με κύρια μονάδα να μην ξεκινάει
 Oil Tank Mismatch	Προειδοποίηση ασυμβατότητας δεξαμενής	Εμφανίζεται σε περίπτωση ασύμβατης δεξαμενής, με κύρια μονάδα να αποκλείει λειτουργία

Εικονίδια κατάστασης	Λειτουργική ή σημασία	Λεπτομερής περιγραφή
 Oil Tank Overheating	Προειδοποίηση υπερθέρμανσης δεξαμενής	Ενεργοποιείται σε θερμοκρασία $>70^{\circ}\text{C}$. Η μονάδα σταματά για 2 λεπτά, μετά εμφανίζει λειτουργία Free. Ελέγξτε το υγρό και περιμένετε ψύξης
 Machine Overheating	Υπερθερμία συσκευής	Παρόμοια διαδικασία με υπερθέρμανση δεξαμενής, ειδικά για θερμοκρασία συσκευής
	Χαμηλή μπαταρία	Πατήστε [Κουμπί λειτουργίας] 3 δευτερόλεπτα για αυτόματο κλείσιμο
	Εμφάνιση φόρτισης	Εμφανίζει εικονίδιο φόρτισης κατά τη φόρτιση. Επιτρέπει ψεκασμό σε επίπεδο

2.4 Beskrivning av fjärrkontrollens gränssnitt

Εικονίδια	Λειτουργικ ή σημασία	Λεπτομερής περιγραφή
 TELESIN	Οθόνη υποδοχής	Ενεργοποιείται με πίεση 2 δευτερολέπτων στο κουμπί ενεργοποίησης
	Κύρια διεπαφή	Επιλογή λειτουργιών (Free, Steam, Fog, Dry Ice)Χρονική ρύθμιση με βήματα 5 δευτερολέπτων (μέγιστο 200s)6 επίπεδα πυκνότητας καπνού και ταχύτητας ανεμιστήρα
	Εικονίδιο μπαταρίας	Εμφανίζει πραγματικό χρόνο κατάστασης
	Σύνδεση τηλεχειριστηρίου (Συνδεδεμένο)	Λευκή αναλαμπή κατά τη σύνδεση, σταθερή ένδειξη μετά

Εικονίδια	Λειτουργική ή σημασία	Λεπτομερής περιγραφή
	Σύνδεση τηλεχειριστήριου (Αποσύνδε δεμένο)	Κόκκινη σταθερή ένδειξη σε αποσύνδεση
	Ρύθμιση πυκνότητας καπνού	6 ρυθμιζόμενα επίπεδα
	Ρύθμιση ταχύτητας ανέμου	6 επίπεδα έντασης ροής αέρα
	Ρύθμιση χρόνου ψεκασμού	Προεπιλογή "--s", ρυθμίσιμο σε βήματα 5s (μέγιστο 200s)
	Λειτουργία Free	Προρυθμίσεις: πυκνότητα 1, ταχύτητα 1

Εικονίδια	Λειτουργική ή σημασία	Λεπτομερής περιγραφή
	Λειτουργία Steam	Προρυθμίσεις: πυκνότητα 1, ταχύτητα 6
	Λειτουργία Fog	Προρυθμίσεις: πυκνότητα 6, ταχύτητα 6v
	Λειτουργία Dry Icev	Προρυθμίσεις: πυκνότητα 6, ταχύτητα 1

Συμβουλές Ασφαλείας

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και τηρήστε τις οδηγίες ασφαλείας, καθώς και το εγχειρίδιο χρήσης, για να διασφαλίσετε τη σωστή και ασφαλή χρήση του.
- Όταν χρησιμοποιείτε σε εσωτερικούς χώρους, ελέγξτε την ποσότητα του καπνού για να αποφύγετε υπερβολική συγκέντρωση, η οποία μπορεί να ενεργοποιήσει συναγερμό καπνού
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε μέρος απρόσιτο για παιδιά, κατοικίδια και άτομα ευαίσθητα στον καπνό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εύφλεκτα περιβάλλοντα (π.χ. βενζινάδικα)
- Μην εμποδίζετε ή εισάγετε ξένα αντικείμενα στην έξοδο καπνού κατά τη χρήση, για να αποφύγετε ζημιές στο προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ανάποδα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Πριν από τη χρήση, τοποθετήστε μια διαφανή θερμοπροστασία στη βασική μονάδα για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Μετά από υψηλή ισχύ ή παρατεταμένη χρήση, αφήστε τον δεξαμενή λαδιού να κρυώσει πριν την αγγίξετε.
- Μην προσθέτετε άλλα υγρά στον δεξαμενή.
- Μην καταναλώνετε το ατμοποιημένο υγρό. Σε περίπτωση κατάποσης, συμβουλευτείτε αμέσως γιατρό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε με άφθονο νερό
- Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας.

Συντήρηση και Φροντίδα

- Κατά την πρώτη πλήρωση του δεξαμενή με ατμοποιημένο υγρό, συνιστάται να περιμένετε 2 λεπτά πριν τη χρήση.
- Παρακολουθείτε την υπόλοιπη ποσότητα υγρού στον δεξαμενή και αποφεύγετε να υπερβαίνετε την προειδοποιητική γραμμή στάθμης. Η ξηρή καύση του δεξαμενή μειώνει τη διάρκεια ζωής του προϊόντος
- Μετά από παρατεταμένη χρήση, η απόδοση ψεκασμού μπορεί να επηρεαστεί· συνιστάται τακτική αντικατάσταση του δεξαμενή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το πρωτότυπο ατμοποιημένο υγρό για να διασφαλίσετε τη φυσιολογική λειτουργία της συσκευής και να επιμηκύνετε τη διάρκεια ζωής του δεξαμενή.
- Διατηρείτε τη συσκευή ξηρή και μην τη χρησιμοποιείτε σε υγρά περιβάλλοντα.
- Μην χρησιμοποιείτε σε περιβάλλοντα υψηλών θερμοκρασιών.
- Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μην αποθηκεύετε την μπαταρία για μεγάλο χρονικό διάστημα μετά την πλήρη εκφόρτιση, για να αποφύγετε τη φθορά των κυψελών. Συνιστάται φόρτιση κάθε τρεις μήνες

Συμβουλές Ασφαλείας

- Αυτό το προϊόν είναι ευαίσθητο όργανο. Αποφεύγετε πτώσεις, συγκρούσεις ή ισχυρές κραδασμές κατά τη χρήση.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε περιοχές με διαβρωτικά χημικά, για να αποφύγετε βλάβες
- Καθαρίστε το προϊόν με μαλακό, ξηρό πανί.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολικές θερμοκρασίες, καθώς μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή έκρηξη της εσωτερικής μπαταρίας.
- Μην επιχειρήσετε αποσυναρμολόγηση ή επισκευή μόνοι σας.
- Το εγχειρίδιο αυτό έχει συντάξει με βάση αυστηρές δοκιμές. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση

Αποποίηση Ευθυνών

Διαβάστε προσεκτικά αυτή τη δήλωση. Η χρήση του προϊόντος σημαίνει πλήρη αποδοχή των όρων. Ελέγξτε το προϊόν προσεκτικά πριν από κάθε χρήση και μην το χρησιμοποιείτε εάν είναι κατεστραμμένο. Αποδέχστε ότι είστε υπεύθυνοι για τις ενέργειές σας και τις πιθανές συνέπειες της χρήσης. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για νόμιμους σκοπούς. Η εταιρεία TELESIN δεν φέρει ευθύνη για κακή χρήση, ζημιές, τραυματισμούς ή νομικές συνέπειες. Οι χρήστες πρέπει να τηρούν όλες τις οδηγίες, συμπεριλαμβανομένων αυτών του εγχειριδίου. Η TELESIN διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης αυτών των όρων σύμφωνα με τους εθνικούς νόμους

Η εγγύηση για τα προϊόντα TELESIN αρχίζει 6 μήνες από την ημέρα παραλαβής



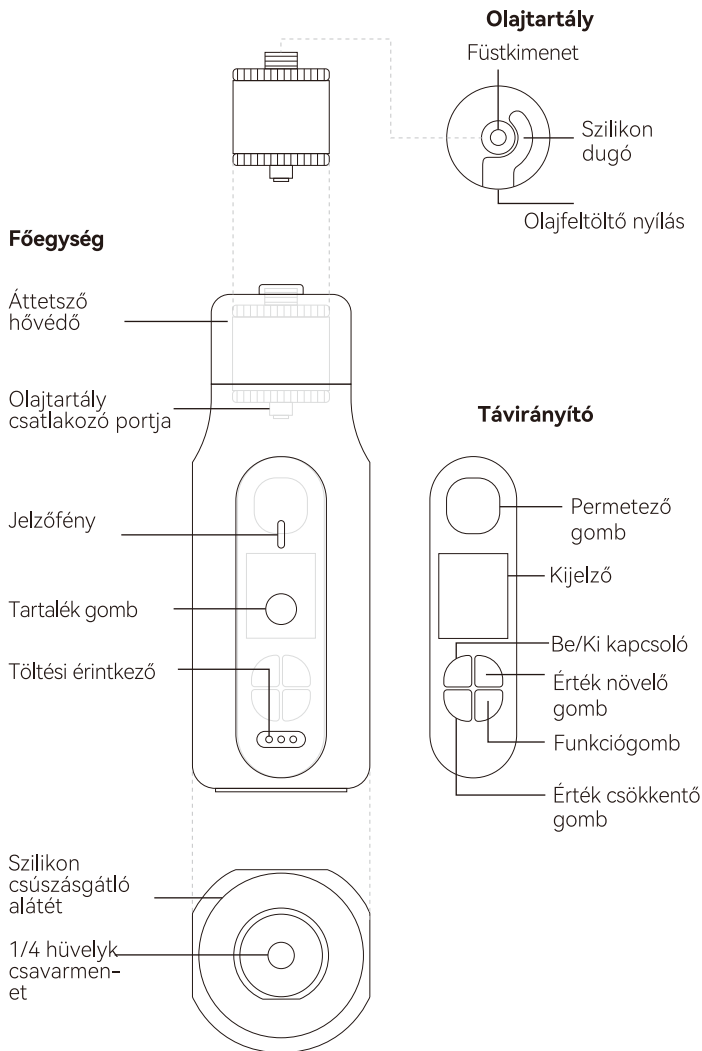
Termékleírás

1. Termékbevezetés

A Hordozható Ködgenerátor egy eszköz fotózás közbeni füsteffektusok létrehozására. A gőzt élelmiszer-minőségű glicerinnel hevítésével állítják elő, amelyet ezután nyomás alá helyeznek és permeteznek, hogy füstöt képezzen. Alkalmazási területei közé tartozik:

- Hangulatkeltés: Különleges helyszíneken, például esküvőkön, ünnepségeken, partikon vagy élő közvetítéseknél, ahol a ködgenerátor romantikusabb és melegebb légkört teremt
- Film- és televíziós forgatások: Portrék, természetes tárgyak vagy reklámfelvételek esetén a ködgenerátor egyedi vizuális hatást biztosít, javítva a művek minőségét és vonzerejét
- Kreatív fotózás: A füstkoncentrációs fokozatok és szélesség-fokozatok beállításával, valamint Telesin kiegészítők kombinálásával a felhasználók különféle effekteket hozhatnak létre (pl. sűrű köd, szárazjég-szerű hatás, gőz), amelyek megfelelnek a kreatív fotóprojektek igényeinek
- A termék színes képernyős távirányítóval van felszerelve, amely távolról irányítja a permetezést.

2. Termék Szerkezeti Rajza



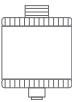
3. Termékparaméterek

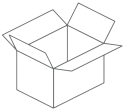
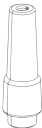
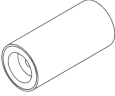
Terméknév: Telesin Hordozható Ködfegyver

Fő egység specifikációi	
Méret	Hossz: 58mm, Szélesség: 60mm, Magasság: 164mm
Tömeg	350 g
Hardver interfész	Type-C*1
Szerkezeti csatlakozó	Alul 1/4" menetes furat
Tápegység	Beépített 7.4 V/2500mAh 18650 akkumulátor
Ház anyaga	Műanyag
Felületi technika	Anyag + textúra
Gombok száma	1
Vezérlési mód	Távírányító (2.4GHz, 10m hatótávolság)
Maximális teljesítmény	40W
Ködszint	36 fokozat (6 ködsűrűség + 6 légáram-szabályzás)
Töltési paraméterek	10 W, 5V = 2A (Type-C bemenet)
Töltési idő	≤ 2.5 óra
Működési hőmérséklet	5°C~45°C

Távirányító specifikációi		
Méret		Hossz: 26mm, Szélesség: 10mm, Magasság: 98mm
Kijelző specifikáció		1.06 hüvelyk TFT színes kijelző
Működési frekvencia		2.4 GHz (automatikus párosítás)
Távirányítási távolság		10m
Párosítási mód		Automatikus párosítás egységbe helyezéskor
Akkumulátor paraméterek		3.7 V/200 mAh polimer akkumulátor
Töltési paraméterek		5V $\approx$ 0,15 A (automatikus töltés egységben)
Gombok száma		5
Olajtartály specifikációi		
Méret		Átmérő: 30mm, Magasság: 28mm, űrtartalom: 10mL
Összetevők		Növényi glicerín + Propilén-glikol (VG+PG)
Egybefüggő működési idő		Teljes terhelés mellett > 8 perc (max. teljesítmény)
Atomizációs folyadék specifikációi		
Méret		Átmérő: 32mm, Magasság: 135mm, űrtartalom: 60mL
Összetevők		Növényi glicerín + Propilén-glikol (VG+PG, élelmiszer-minőségű, biztonságos)

4. Csomag tartalma

Név	Konfig- uráció	ábra	Men- nyiség	Specifikáció
Fő egység	Standard		1	Beépített 7.4 V/2500mAh 18650 akkumulátor
Távírányító	Standard		1	1.06 hüvelyk TFT színes kijelző, 3.7 V/200 mAh polimer akkumulátor
Olajtartály	Standard		1	
Atom- izációs folyadék	Standard		1	
Type-C töltőkábel	Standard		1	
Használati utasítás	Standard		1	

Név	Konfiguráció	ábra	Mennyiség	Specifikáció
Színes doboz	Standard		1	
Hor- dozható doboz	Standard		1	
Egyenes cső	Standard		1	A ködkibocsátás sebességének növelésére
Hajlított cső	Standard		3	A ködkibocsátás irányának szabály- ozására
T alakú cső	Standard		1	Nagy felületű ködhatás létrehozására
Fúvóka pamut burkolat	Standard		2	Egyenes/hajlított csövekhez csatlakozik, "száraz jég" effektu- sokhoz

Műveleti útmutató

2.1 Használat előtti előkészítés

2.1.1 Termék kibontása

- Kérjük, bontsa ki a csomagolást, és ellenőrizze, hogy a termék sérültnek tűnik-e.
- Ellenőrizze, hogy a dobozban lévő kiegészítők teljesek-e. Ha hiányoznak vagy sérültek, ne használja a terméket, és azonnal lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal

2.1.2 Olajtartály szerelése

- Az olajtartály használata előtt távolítsa el a tartály tetején lévő szilikon dugót. Töltse be a permetező folyadékot a töltőnyíláson keresztül (VIGYÁZZON: ne öntse a folyadékot a füstkivezetőbe), majd helyezze vissza a szilikon dugót
- Forgassa az olajtartályt az óramutató járásával megegyező irányban a főegység csatlakozójába. Ne alkalmazzon túlzott erőt. Sikeres szerelés esetén a kijelző jelezni fogja az olajtartály csatlakoztatását
- Ajánlott 2 percet várni az első töltés után a folyadék homogenizálódásához

2.1.3 Távirányító használata és párosítása

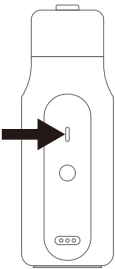
- A távirányító rögzíthető a főegységhez vagy távolról használható.
- Nyomja meg a bekapcsológombot, a távirányító automatikusan kapcsolódni fog a főegységgel
- Ha a kijelző "kapcsolódási hiba" üzenetet mutat, indítsa újra az egységet a kapcsolat helyreállításához
- Távirányító cseréjekor nem szükséges újrapárosítás: egyszerűen csatlakoztassa az újat a főegységhez és kapcsolja be

2.1.4 Tartalék gomb leírása

- Távirányító használata nélkül is vezérelhető a főegység [tartalék gombján] keresztül
- Hosszan nyomva tartva (3 másodperc) a [tartalék gombot] bekapcsolja a készüléket. Rövid megnyomással indíthatja a permetezést, újabb megnyomással leállíthatja

2.2 Főegység jelzőfényének állapotai

Főegység állapota	Jelzőfény állapota
Bekapcsolás	Fehér folyamatos világítás (tartalék gomb 3 másodperces nyomva tartása)
Kikapcsolás	Fehér fény kikapcsolva (tartalék gomb újabb 3 másodperces nyomva tartása)
Töltés	Fehér pulzáló világítás; teljes töltésnél folyamatos fehér fény
Alacsony akkumulátor	Piros folyamatos világítás
Rendellenes állapot	Piros villogó fény



2.3 Távirányító kijelző állapotleírása

Állapotikók	Funkció jelentése	Részletes leírás
 Oil Tank Connected	Csatlakoztatott olajtartály figyelmeztetés	Az olajtartály csatlakoztatásakor jelenik meg ez az oldal.
 Oil Tank Unconnected	Nem csatlakoztatott olajtartály figyelmeztetés	Az olajtartály hiányában jelenik meg, a főegység nem indíthat permetezést.
 Oil Tank Mismatch	Nem egyező olajtartály figyelmeztetés	Hibás olajtartály esetén jelenik meg, a főegység működésképtelen.

Állapotikók	Funkció jelentése	Részletes leírás
 Oil Tank Overheating	Túlmelegedett olajtartály figyelmeztetés	Az olajtartály hőmérsékletének túllépésekor aktiválódik. A főegység leáll, a figyelmeztető oldal 2 percig látható, majd visszatér a normál üzemmódba. • Ellenőrizze a folyadékmennyiséget. • Normális mennyiség esetén várjon a hűlésre.
 Machine Overheating	Túlmelegedett eszköz figyelmeztetés	A készülék túlmelegedésekor jelenik meg. A főegység leáll, 2 perc után visszatér a normál üzemmódba. • Ellenőrizze a folyadékmennyiséget. • Normális esetben várjon a hűlésre.
	Gyenge főegység-akkumulátor	Alacsony akkumulátorszint esetén nyomja meg 3 másodpercig a [Bek./Kik. gombot] a kikapcsoláshoz.
	Töltési állapot kijelző	Töltés közben a kijelzőn töltési ikon látható, a főegység fehér pulzáló fényjelzéssel. • Töltés közben lehetőség van 1. szintű permetezésre. • Nyomja meg a távirányító gombját a főképernyő eléréséhez.

2.4 Távirányító felület leírása

Ikonok	Funkció jelentése	Részletes leírás
 TELESIN	Üdvözlőképernyő	A bekapcsoláskor 2 másodpercig látható, majd a fő működési felületre vált.
	Fő működési felület	• Üzem módválasztás: Alapértelmezett kurzorral válassza ki a módot (Szabad, Gőz, Köd, Szárászjég). • Időbeállítás: 5 másodperces lépésekben, maximum 200 másodpercig. • Ködfokozat: 6 szint. • Légsebesség: 6 szint. • Permetezés indítása/leállítása: Gombnyomással vezérelhető.
	Főegység akku-mulátor ikon	A töltési állapotot jelzi töltés nélküli üzemmódban.
	Távirányító csatlakozási ikon (csatlakoztatva)	Fehér ikon állandóan világít sikeres csatlakozás után.

Ikonok	Funkció jelentése	Részletes leírás
	Távírányító csatlakozási ikon (nincs csatlakoztatva)	Piros ikon világít kapcsolat hiányában.
	Ködkoncentráció beállítás	6 szintű beállítási lehetőség.
	Légsebesség beállítás	6 szintű beállítási lehetőség.
	Folyamatos permeációs idő beállítása	Kezdeti érték --s, 5 másodperces lépésekben állítható 200s-ig. Időzítő aktiválása a [Permetezés gomb] megnyomásával.
	Szabad üzemmód	Alapértelmezett 1. szintű koncentráció és légsebesség, manuális beállítással.

Ikonok	Funkció jelentése	Részletes leírás
	Gőz üzemmód	Előre beállított 1. szintű koncentráció és 6. szintű légsebesség.
	Köd üzemmód	Előre beállított 6. szintű koncentráció és légsebesség.
	Szárazjég üzemmód	Előre beállított 6. szintű koncentráció és 1. szintű légsebesség.

Biztonsági útmutató

- A termék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a biztonsági útmutatót és a használati utasítást annak helyes és biztonságos használatához.
- Beltéri használat esetén kontrollálja a füst mennyiségét, hogy elkerülje a túl magas koncentrációt és a füstjelző aktiválódását.
- A készüléket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek, háziállatok vagy füstérzékeny személyek nem férnek hozzá.
- Ne használja a készüléket gyúlékony környezetben (pl. benzinkutak).
- Használat közben ne dugjon el idegen tárgyakat a füstkiömlő nyílásába, hogy elkerülje a termék megsérülését.
- Ne használja a terméket hosszú ideig fejjel lefelé.
- Használat előtt helyezzen átlátszó hővédő burkot a főegységre, hogy elkerülje az égési sérüléseket.
- Nagy teljesítményű vagy hosszú ideig tartó használat után hagyja lehűlni az olajtartályt, mielőtt hozzáér.
- Ne öntsön más folyadékot az olajtartályba.
- Ne fogyassza el a porlasztott folyadékot! Véletlen elfogyasztás esetén azonnal orvost kell keresni. Ha a folyadék szembe kerül, öblítse ki bőséges vízzel.
- Ne szerelje szét vagy javítsa saját kezűleg a készüléket.

Karbantartás és ápolás

- Az olajtartályba történő első porlasztófolyadék-öltözéskor javasolt 2 percet várni a használat előtt.
- Figyelje az olajtartályban maradt porlasztófolyadék mennyiségét, és kerülje a maximális szint meghaladását. A száraz égés csökkenti a termék élettartamát.
- Hosszú használat után az olajtartály porlasztási hatékonysága csökkenhet; rendszeres cserét javasolunk.
- Kizárólag eredeti porlasztófolyadékot használjon a készülék megfelelő működéséhez és az olajtartály élettartamának meghosszabbításához.
- Tartsa a készüléket szárazon, és ne használja nedves környezetben.
- Ne használja magas hőmérsékletű környezetben.
- A terméket száraz helyen tárolja, ha nem használja.
- A teljesen lemerült akkumulátort ne tárolja hosszú ideig, hogy elkerülje a mélykisülés okozta sérüléseket. Háromhavi töltést javasolunk az akkumulátor élettartamának meghosszabbításához.

Biztonsági figyelmeztetések

- Ez a termék precíziós műszer. Kerülje az esést, ütést vagy erős mechanikai terhelést.
- Ne helyezze korrozív kémiai anyagok közelébe, mert a korrózió működési hibákat okozhat.
- A termék tisztításához használjon puha, száraz rongyot.
- Ne tegye magas hőmérsékletű helyre, mert ez az akkumulátor károsodását vagy robbanását okozhatja.
- Ne próbálja szétszerelni vagy javítani a készüléket.
- A kézikönyv a vállalat szigorú tesztelése alapján készült. A tervezés és specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Felelősségi nyilatkozat

A termék használatával Ön elfogadja és teljes mértékben vállalja e nyilatkozat feltételeit. Ellenőrizze a termék állapotát minden használat előtt, és ne használja sérült vagy deformált állapotban. A Telesin nem vállal felelősséget a termék helytelen használatából eredő károkért, sérülésekért vagy jogi következményekért. A felhasználó köteles betartani a jelen útmutatóban foglaltakat, beleértve a nemzeti jogszabályok kereteit. A Telesin fenntartja a nyilatkozat módosításának jogát.

A TELESIN termékek jótállási ideje 6 hónap, a termék átvételének napjától számítva.



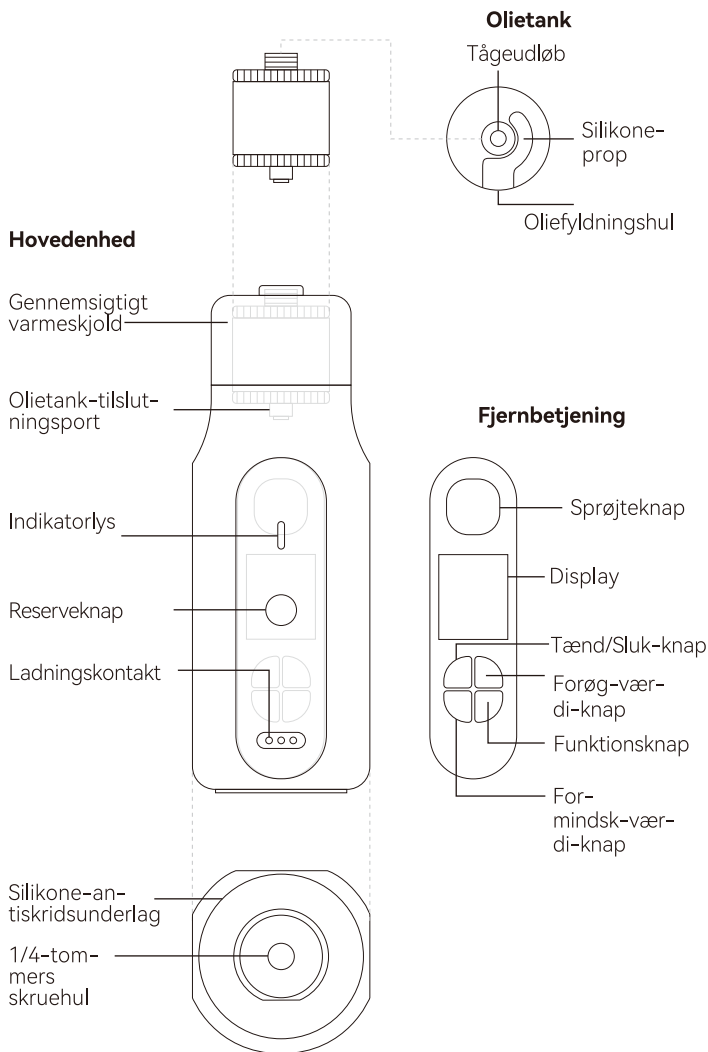
Produktbeskrivelse

1. Produktintroduktion

Den Bærbare Tågegenerator er et værktøj til at skabe røgeffekter i fotografering. Damp genereres ved opvarmning af fødevareregradig glycerin, som derefter komprimeres og sprøjtes ud for at danne tåge. Anvendelsesmuligheder inkluderer:

- Atmosfærisk skabelse: På særlige begivenheder som bryllupper, festligheder, fester eller live-streaming, hvor tågegeneratoren kan bidrage til en mere romantisk og hyggelig stemning
- Film- og tv-produktion: Ved optagelse af portrætter, stilleben eller reklamer kan tågegeneratoren skabe unikke visuelle effekter og forbedre kvaliteten af arbejdet
- Kreativ fotografering: Ved at justere tågekoncentrationsniveauer og vindhastighedsindstillinger samt kombinere med Telesin-tilbehør kan brugeren skabe effekter som tyk tåge, "tørris" (dry ice) eller damp til kreative projekter
- Produktet er udstyret med en fjernbetjening med farveskærm til fjernstyring af sprøjtning.

2. Produktdiagram



3. Produktparametre

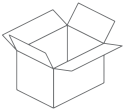
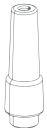
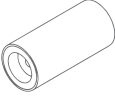
Produktnavn: Telesin Portable Fog Machine

Hovedenhed	
Størrelse	Længde: 58mm, Bredde: 60mm, Højde: 164mm
Vægt	350 g
Hardware interface	Type-C*1
Struktur interface	Bund 1/4" skruehul
Strømforsyning	Indbygget 7.4 V/2500mAh 18650 batteripakke
Kabinetmateriale	Plast
Overfladeteknik	Materiale + tekstur
Antal knapper	1
Kontrolmetode	Fjernbetjening (2.4GHz, rækkevidde 10 m)
Maksimal effekt	40W
Røgniveau	36 trin: 6 koncentrationstrin × 6 luftvolumen-trin
Opladningsparameter	10 W, 5V = 2A (Type-C input)
Opladningstid	≤ 2.5 timer
Driftstemperatur	5°C~45°C

Fjernbetjening		
Størrelse		Længde: 26mm, Bredde: 10mm, Højde: 98mm
Skærmspecifikation		1.06" TFT-farveskærm
Frekvens		2.4G (automatisk parring med hovedenhed)
Rækkevidde		10m
Parringsmetode		Automatisk parring ved montering i hovedenhed
Batteriparameter		3.7V/200mAh polymerbatteri
Opladningsparameter		5V $\approx$ 0,15 A (automatisk opladning ved montering i hovedenhed)
Antal knapper		5
Olietank		
Størrelse		Diameter: 30mm, Højde: 28mm, Kapacitet: 10mL
Ingredienser		Vegetabilsk glycerin + propylenglykol (VG+PG)
Spraytid		Fuldt batteri > 8 minutter (maksimal effekt)
Atomiseringsvæske		
Størrelse		Diameter: 32mm, Højde: 135mm, Kapacitet: 60mL
Ingredienser		Vegetabilsk glycerin + propylenglykol (VG+PG), fødevarer sikker og ikke-giftig

4. Pakkeliste

Navn	Konfiguration	Illustration	Antal	Specifikation
Hovedenhed	Standard		1	Indbygget 7.4V/2500mAh 18650 batteripakke
Fjernbetjening	Standard		1	1.06" TFT-farveskærm, 3.7V/200mAh polymerbatteri
Olietank	Standard		1	
Atomiseringsvæske	Standard		1	
Type-C-lad ekabel	Standard		1	
Brugsanvisning	Standard		1	

Navn	Konfiguration	Illustration	Antal	Specifikation
Farvekasse	Standard		1	
Transportkasse	Standard		1	
Lige rør	Standard		1	Forøger røgudstødningshastigheden
Bøjet rør	Standard		3	Juster røgretning
T-rør	Standard		1	Til skabelse af store røgeffekter
Düsefilter	Standard		2	Til tilslutning af rør, skaber tørris-effekt

Betjeningsvejledning

2.1 Forberedelse til brug

2.1.1 Udpakning af produktet

- Åbn pakken for at kontrollere, om produktet synes beskadiget
- Tjek om alle tilbehør i æsken er komplette. Hvis noget er beskadiget eller mangler, må produktet ikke bruges, og du skal straks kontakte kundeservice

2.1.2 Installation af olietanken

- Før brug af olietanken: Åbn silikoneproppen over olietanken. Fyld væske til aerosolgenerering ind gennem fyldningshullet (pas på ikke at komme væsken i røgudløbet), og sæt silikoneproppen tilbage
- Skru olietanken med uret ind i hovedenhedens olietankforbindelse. Brug ikke overdreven kraft. Ved korrekt installation viser skærmen, at olietanken er tilsluttet
- Efter første påfyldning anbefales det at vente 2 minutter

2.1.3 Brugsvejledning og parring af fjernbetjening

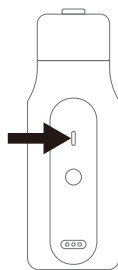
- Fjernbetjeningen kan bruges fastsat til hovedenheden eller fjernbetjent
- Tryk på tænd/sluk-knappen, så parrer fjernbetjeningen automatisk med hovedenheden
- Hvis skærmen viser, at parring mislykkedes, genstart enheden for at genoprette forbindelsen
- Ved udskiftning af fjernbetjening kræves ingen ny parring: Fastgør den nye fjernbetjening til hovedenheden, og tænd den for automatisk parring

2.1.4 Beskrivelse af reserveknop på hovedenhed

- Uden fjernbetjening kan røg styres via [reserveknappen] på hovedenheden
- Hold [reserveknappen] nede i 3 sekunder for at tænde enheden. Kort tryk på knappen aktiverer sprøjtning; tryk igen for at stoppe

2.2 Beskrivelse af hovedenhedens statuslys

Hoveden- heds status	Statuslys
Tændt	Hvidt lys lyser kontinuert
Slukket	Hvidt lys slukket
Opladning	Hvidt lys "puster"; fuld opladning: kontinuert lys
Lavt batteri	Rødt lys lyser kontinuert
Fejlstatus	Rødt lys blinker



2.3 Beskrivelse af fjernbetjeningens displaystatus

Statusikoner	Funktionel betydning	Detaljeret beskrivelse
 Oil Tank Connected	Advarsel om tilsluttet oliebeholder	Viser denne side, når oliebeholderen er tilsluttet.
 Oil Tank Unconnected	Advarsel om frakoblet oliebeholder	Viser denne side, når oliebeholderen ikke er tilsluttet, og hovedenheden ikke kan starte sprøjten.
 Oil Tank Mismatch	Uoverensstemmelses-advarsel for oliebeholder	Viser denne side, når en oliebeholder ikke passer, og hovedenheden ikke kan starte sprøjten.

Statusikoner	Funktionel betydning	Detaljeret beskrivelse
 Oil Tank Overheating	Advarsel om overophedet oliebeholder	Vises, når oliebeholderens temperatur er for høj. Hovedenheden stopper drift og sprøjting. Advarselssiden vises i 2 minutter, hvorefter den skifter til den normale "Free mode"-side. Ingen sprøjteoperationer kan udføres under advarslen undtagen at slukke enheden. Tjek mængden af forstøvet væske i oliebeholderen; hvis den er normal, vent til beholderen køler af, før den bruges igen.
 Machine Overheating	Advarsel om høj enheds-temperatur	Vises, når enhedens temperatur er for høj. Hovedenheden stopper drift og sprøjting. Advarselssiden vises i 2 minutter, hvorefter den skifter til den normale "Free mode"-side. Ingen sprøjteoperationer kan udføres under advarslen undtagen at slukke enheden. Tjek mængden af forstøvet væske i oliebeholderen; hvis den er normal, vent til enheden køler af, før den bruges igen.
	Lav batteriniveau på hoveden-hed	Vises, når hovedenhedens batteri er lavt. Tryk og hold [Tænd/Sluk-knappen] i 3 sekunder for automatisk lukning.
	Visning af oplad-ningsstatus	Under opladning viser fjernbetjeningen et opladningsikon (konstant tændt), og hovedenhedens indikatorlys er i hvidt "pustende" tilstand. Under opladning tillader hovedenheden sprøjteoperationer (kun koncentrationsniveau 1 og luftstrømniveau 1). Tryk på fjernbetjeningens tænd/sluk-knap for at starte enheden og indtaste hovedgrænsefladen.

2.4 Beskrivelse af fjernbetjeningsinterface

Ikoner	Funktion	Detaljeret beskrivelse
 TELESIN	Velkomstskærm	Tryk og hold strømknoppen i 2 sekunder for at vise velkomstskærmen, hvorefter hovedgrænsefladen vises.
	Hoveddriftsgrænseflade	Tænd/sluk: Når fjernbetjeningen er placeret på hovedenheden, tryk og hold [Tænd/Sluk-knappen] i 3 sekunder for at indtaste hovedgrænsefladen efter velkomstskærmen. Vælg knap standardtilstand (mode), og juster sprøjtemodus via [Forøg/For-mindsk-knappen]. Indstil tid, røgkoncentration og vindhastighed via gentagne tryk på [Vælg-knappen]. Start/stop sprøjtning ved at trykke/holde [Sprøjteknappen].
	Batteriikon for hovedenhed	Viser batteriniveauet, når enheden ikke oplades.
	Forbindelsesikon (tilsluttet)	Hvidt ikon blink under forbindelse; konstant tændt ved tilslutning.

Ikoner	Funktion	Detaljeret beskrivelse
	Forbind- elsesikon (frakoblet)	Rødt ikon konstant tændt ved frakobling.
	Røgkon- centra- tionsjuste- ring	6 niveauer tilgængelige.
	Vindhastigheds- justering	6 niveauer tilgængelige.
	Indstilling af kontinuer- lig sprøjtetid	Startværdi --s (ingen tid). Justér i 5-sekunders intervaller via [Forøg/For-mindsk-knappen], op til maksimalt 200 sekunder.
	Modejuste- ring- Free Mode	Preset: koncentration niveau 1, vindhastighed niveau 1. Tid, røgkoncentration og vindhastighed kan justeres.

Ikoner	Funktion	Detaljeret beskrivelse
	Modejustering – Steam Mode	Preset: koncentration niveau 1, vindhastighed niveau 6.
	Modejustering – Fog Mode	Preset: koncentration niveau 6, vindhastighed niveau 6.
	Modejustering – Dry Ice Mode	Preset: koncentration niveau 6, vindhastighed niveau 1.

Sikkerhedstips

- Før brug af dette produkt, læs venligst omhyggeligt og overhold sikkerhedsvejledningen, og læs brugermanualen for at sikre korrekt og sikker anvendelse.
- Ved brug indendørs skal mængden af røg kontrolleres for at undgå overdreven røgkoncentration, der kan udløse røgalarmer.
- Opbevar maskinen et sted, hvor børn, kæledyr og personer følsomme overfor røg ikke kan nå den.
- Brug ikke maskinen i brændbare omgivelser som f.eks. tankstationer.
- Bloker ikke eller indsæt fremmedlegemer i røgudløbet under brug for at undgå produktets beskadigelse.
- Brug ikke produktet vendt på hovedet i længere tid.
- Før brug skal en gennemsigtig varmeskærm placeres på hovedenheden for at undgå forbrændinger.
- Efter høj effekt eller langvarig brug skal oliebeholderen afkøles, før den berøres, for at undgå forbrændinger.
- Tilføj ikke andre væsker til oliebeholderen.
- Drik ikke den forstøvede væske; konsulter omgående en læge ved utilsigtet indtagelse. Hvis væsken kommer i øjnene, skylles grundigt med vand.
- Demonter eller reparer ikke maskinen selv.

Vedligeholdelse og pleje

- Når der første gang tilføjes forstøvningsvæske til oliebeholderen, anbefales det at vente 2 minutter før brug.
- Overvåg mængden af forstøvningsvæske i oliebeholderen og undgå at overskride maksimalniveauet. Tørbrand af beholderen vil forkorte produktets levetid.
- Efter langvarig brug kan forstøvningsseffekten påvirkes; det anbefales at udskifte beholderen regelmæssigt.
- Brug kun original forstøvningsvæske for at sikre maskinens normale funktion og forlænge oliebeholderens levetid.
- Hold maskinen tør, og brug den ikke i fugtige omgivelser.
- Brug ikke i højtemperaturomgivelser.
- Opbevar produktet i et tørt miljø, når det ikke er i brug.
- Opbevar ikke batteriet i fuldt afladet tilstand i længere tid for at undgå dyb afladning og skade på battericellerne. Det anbefales at oplade maskinen hver tredje måned for at forlænge batterilevetiden.

Sikkerhedsanvisninger

- Dette produkt er et præcisionsinstrument. Undgå at tabe, støde eller udsætte det for kraftig påvirkning under brug.
- Placer ikke produktet i områder med korrosive kemikalier, da dette kan føre til korrosion og funktionsfejl.
- Rengør produktet med en blød, tør klud.
- Placer ikke produktet i ekstremt høje temperaturer, da dette kan beskadige det eller få det interne batteri til at eksplodere.
- Demonter eller reparer ikke maskinen selv.
- Denne manual er udarbejdet på baggrund af strenge testprocedurer fra vores virksomhed. Design og specifikationer kan ændres uden

Ansvarsfraskrivelse

Læs denne erklæring omhyggeligt, og ved brug af produktet anses du for at have accepteret den fuldt ud. Kontroller produktet nøje før hver brug, og brug det ikke, hvis det er beskadiget eller deformeret. Ved brug accepterer og forstår du, at du er fuldt ansvarlig for dine handlinger og konsekvenserne af produktets anvendelse. Du forpligter dig til kun at bruge produktet til lovlige formål. Du accepterer, at Telesin ikke holdes ansvarlig for misbrug, skader, personskader, bøder eller andre juridiske konsekvenser direkte eller indirekte forbundet med produktets brug. Brugeren skal overholde forholdsreglerne, herunder men ikke begrænset til dem nævnt heri. Telesin forbeholder sig retten til at fortolke og ændre denne erklæring inden for rammerne af nationale lovgivninger. Garantiperiode for TELESIN-produkter begynder 6 måneder fra den dag, du modtager produktet.



www.telesin.com